

UNIVERSIDAD CATÓLICA SEDES SAPIENTIAE

ESCUELA DE POSTGRADO



La Literatura Infantil y Juvenil como Estrategia de Prevención ante la
Violencia Escolar: una Propuesta de Lectura Crítica de Textos Literarios
Peruanos

TESIS PARA OPTAR AL GRADO ACADÉMICO DE MAESTRO EN
LITERATURA INFANTIL - JUVENIL Y ANIMACIÓN A LA LECTURA

AUTOR

Esperanza Amparo Oré Guerrero

ASESOR

Álex Morillo Sotomayor

Lima, Perú

2023

METADATOS COMPLEMENTARIOS**Datos del autor**

Nombres	Esperanza Amparo
Apellidos	Oré Guerrero
Tipo de documento de identidad	DNI
Número del documento de identidad	07871854
Número de Orcid (opcional)	

Datos del asesor

Nombres	Álex
Apellidos	Morillo Sotomayor
Tipo de documento de identidad	DNI
Número del documento de identidad	42266928
Número de Orcid (obligatorio)	0000-0002-2232-903X

Datos del Jurado**Datos del presidente del jurado**

Nombres	Álex
Apellidos	Morillo Sotomayor
Tipo de documento de identidad	DNI
Número del documento de identidad	42266928

Datos del segundo miembro

Nombres	Mario Carlos
Apellidos	Granda Rangel
Tipo de documento de identidad	DNI
Número del documento de identidad	40003499

Datos del tercer miembro

Nombres	Cristy Lourdes
Apellidos	Ballesteros Molina
Tipo de documento de identidad	DNI
Número del documento de identidad	44047250

Datos de la obra

Materia	lectura crítica, violencia, estrategia de prevención ante la violencia, programa de prevención ante la violencia.
---------	---

Campo del conocimiento OCDEConsultar el listado:	https://purl.org/pe-repo/ocde/ford#5.03.00
Idioma (Normal ISO 639-3)	SPA - español
Tipo de trabajo de investigación	Tesis
País de publicación	PE - PERÚ
Recurso del cual forma parte (opcional)	
Nombre del grado	Maestro en Literatura Infantil - Juvenil y Animación a la Lectura
Grado académico o título profesional	Maestro
Nombre del programa	Maestría en Literatura Infantil - Juvenil y Animación de La Lectura
Código del programa Consultar el listado:	232277

*Ingresar las palabras clave o términos del lenguaje natural (no controladas por un vocabulario o tesoro).



UNIVERSIDAD CATÓLICA SEDES SAPIENTIAE
 ESCUELA DE POSTGRADO
 UNIDAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN Y HUMANIDADES

**ACTO DE SUSTENTACIÓN Y DEFENSA PÚBLICA (EN LINEA) DE
 TESIS
 MAESTRÍA EN LITERATURA INFANTIL-JUVENIL Y ANIMACIÓN A
 LA LECTURA**

ACTA N° 003-2023

Hoy **22 de marzo de 2023** a las **10:30 horas**, mediante sesión en línea, la egresada

ESPERANZA AMPARO ORÉ GUERRERO

llevó a cabo el Acto de Sustentación y Defensa Pública de su tesis titulada:

La literatura infantil y juvenil como estrategia de prevención ante la violencia escolar: una propuesta de lectura crítica de textos literarios peruanos.

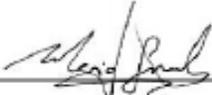
frente al jurado conformado por:

PRESIDENTE	: Álex Morillo Sotomayor
SEGUNDO MIEMBRO	: Mario Carlos Granda Rangel
TERCER MIEMBRO	: Cristy Lourdes Ballesteros Molina

Finalizada la presentación, defendió su tesis a cabalidad, respondiendo las preguntas planteadas por el jurado, el cual posterior a su deliberación, decidió otorgarle por **CONSENSO** la mención **PROBATUS** con una calificación de **16 (DIECISÉIS)** puntos sobre **20 (veinte)**.



Presidente



Segundo Miembro



Tercer Miembro

Dedicatoria

A mi padre César Oré y Luque,

maestro ejemplar.

A mi madre Esperanza Guerrero Rebatta,

maestra de corazón.

De quienes heredé la pasión hacia la educación.

Agradecimientos

A mi esposo Víctor Manuel Cárdenas Tresierra y a mis hijas Beatriz y Ana Cecilia Chung Oré, por creer en mí, apoyarme y alentarme en todo el proceso.

Al profesor, por su valiosa asesoría y acompañamiento.

Resumen

Nos enfrentamos a dos problemas graves en las escuelas de nuestro país: la violencia escolar y el bajo nivel de comprensión lectora. La presente investigación tiene la intención de demostrar que, al incentivar la lectura crítica de obras de la Literatura Infantil y Juvenil en todos los grados de la escuela, se estaría aportando a la prevención para contrarrestar la violencia. La investigación plantea la siguiente pregunta: ¿de qué manera la lectura crítica de obras peruanas de la Literatura Infantil y Juvenil puede constituirse como parte fundamental de una estrategia de prevención ante la violencia en las escuelas? Para ello, se analizan ocho obras literarias peruanas: tres obras de literatura infantil y cinco de literatura juvenil para los grados de primaria y secundaria, respectivamente. Estas son *La carpeta vacía* (2017) de Jorge Eslava, *Juicio en el zoológico* (2019) de Alberto Thieroldt, *Paulina y la paloma de barro* (2017) de Vicky Canales, los cuentos *Alienación* (1975) e *Interior L* (1953) de Julio Ramón Ribeyro, *La venganza de Jituri* (2012) de Haydith Vásquez del Águila, *Al canto del gallo* (2017) de Ofelia Huamanchumo de la Cuba, y *Tirar contra* (2018) de Jorge Eslava. Finalmente, se presentará la propuesta: Programa Anual de Prevención ante la Violencia Escolar, que considera como estrategia central la lectura crítica de textos literarios peruanos.

Palabras clave: lectura crítica, violencia, estrategia de prevención ante la violencia, programa de prevención ante la violencia.

Summary

We are facing two serious problems in our country's schools: school violence and a low level of reading comprehension. The present investigation intends to demonstrate that, by encouraging the critical reading of works of Children's and Youth Literature in all grades of the school, it would be contributing to prevention to counteract violence. The research raises the following question: how can the critical reading of Peruvian works of Children's and Youth Literature become a fundamental part of a prevention strategy against violence in schools?

To do this, eight Peruvian literary works are analyzed: three works of children's literature and five of youth literature for primary and secondary grades, respectively. These are *The empty folder* (2017) by Jorge Eslava, *Trial in the zoo* (2019) by Alberto Thieroldt, *Paulina and the clay pigeon* (2017) by Vicky Canales, the stories *Alienation* (1975) and *Interior L* (1953) by Julio Ramón Ribeyro, *Jituri's Revenge* (2012) by Haydith Vásquez del Águila, *Al canto del gallo* (2017) by Ofelia Huamanchumo de la Cuba, and *Shooting Against* (2018) by Jorge Eslava.

Finally, the proposal will be presented: Annual Program for the Prevention of School Violence, which considers the critical reading of Peruvian literary texts as a central strategy.

Keywords: critical reading, violence, violence prevention strategy, violence prevention program.

ÍNDICE

	Pág.
Introducción	8
Capítulo I	9
1.1 Planteamiento del problema	9
1.2 Antecedentes de investigación sobre la temática	13
1.3 Pregunta de investigación y/o hipótesis	24
1.4 Justificación	25
1.5 Objetivos de investigación	27
1.5.1 Objetivo general	
1.5.2 Objetivos específicos	
Capítulo II: Marco teórico y conceptual	28
2.1. La lectura crítica	28
2.2 Estrategia de prevención ante la violencia	35
2.3 Investigaciones relacionadas al problema	45
Capítulo III: Metodología	49
3.1 Tipo de investigación	49
3.2 Nivel de la investigación	51
3.3 Diseño no experimental	52
3.4 Operacionalización de las variables	54
3.5 Tipo de fuentes	55
3.5.1 Fuentes primarias	55
3.5.2 Fuentes secundarias	58
Capítulo IV: Resultados y discusión	
60	
4.1 Aproximación hermenéutica a los textos literarios objeto de estudio	60
4.1.1 Nivel primaria	61
4.1.1.1 La carpeta vacía	62
4.1.1.2 Juicio en el zoológico	70
4.1.1.3 Paulina y la paloma de barro	77

4.1.2 Nivel Secundaria	87
4.1.2.1 Alienación	87
4.1.2.2 Interior L	95
4.1.2.3 La venganza de Jituri	100
4.1.2.4 Al canto del gallo	104
4.1.2.5 Tirar contra	107
4.2 Propuesta de Programa Anual de Prevención ante la Violencia Escolar (PAPVE)	115
4.2.1 Objetivo general	115
4.2.2 Objetivos específicos e indicadores	115
4.2.3 Enfoques	116
4.2.4 Metodología del Programa (PAPVE)	116
4.3 Desarrollo de la propuesta de Programa (PAPVE)	117
4.3.1 Preparación	117
4.3.2 Implementación de espacios y recursos	118
4.3.3 Desarrollo de actividades	119
4.3.4 Evaluación	126
4.3.5 Matrices de la Propuesta de Programa (PAPVE) y Cronograma	127
4.3.5.1 Matriz de resultados, indicadores y fuentes de verificación	127
4.3.5.2 Matriz de resultados con propuestas de actividades	129
4.3.5.3 Cronograma de actividades	133
Capítulo V: Discusión	141
Capítulo VI: Conclusiones	144
Capítulo VII: Recomendaciones	147
Referencias bibliográficas	147

INTRODUCCIÓN

La presente tesis tiene como propósito demostrar que una lectura crítica de obras de la Literatura Infantil y Juvenil (LIJ), al ser considerada en los planes o programas que se planifiquen y desarrollen durante el año escolar, puede ser parte fundamental para una estrategia de prevención ante la violencia en las escuelas. Se sustentará que, la lectura crítica de la LIJ es un medio que permite generar una conciencia sensible y crítica en los lectores. Para ello, se profundizará qué se entiende por lectura crítica y por prevención de la violencia.

En el primer capítulo, se plantea el planteamiento del problema. Este presenta los antecedentes sobre la temática, la pregunta de investigación, la justificación y se establecen los objetivos (general y específicos). En el segundo capítulo, se desarrolla el marco teórico y conceptual que considera dos variables: lectura crítica y estrategia de prevención de la violencia. En el tercer capítulo, se presenta la metodología, considerando el tipo, nivel y diseño de la investigación, así como las técnicas e instrumentos de recolección de datos y tipos de fuentes. En el cuarto capítulo, se analizan ocho objetos de estudio que son tres obras de la literatura infantil y cinco obras de literatura juvenil para los grados de primaria y secundaria, respectivamente. Estas son *La carpeta vacía* (2017) de Jorge Eslava, *Juicio en el zoológico* (2019) de Alberto Thieroldt, *Paulina y la paloma de barro* (2017) de Vicky Canales, los cuentos *Alienación* (1975) e *Interior L* (1953) de Julio Ramón Ribeyro, *La venganza de Jituri* (2012) de Haydith Vásquez del Águila, *Al canto del gallo* (2017) de Ofelia Huamanchumo de la Cuba, y *Tirar contra* (2018) de Jorge Eslava.

También, se desarrolla una propuesta de Programa Anual de Prevención ante la Violencia Escolar (PAPVE) que considera como estrategia la lectura crítica. Finalmente, el quinto capítulo expone las conclusiones de la presente investigación.

Capítulo I

1.1 Planteamiento del problema

La violencia hacia los niños y las niñas, tiene repercusiones a lo largo de sus vidas. Se debe reconocer que es un problema complejo y es necesario tomar medidas para prevenirla y erradicarla. La escuela es uno de los ámbitos en que se manifiesta la violencia y se presenta entre escolares, y adultos y escolares. Si se desea alcanzar los objetivos de una Educación para Todos, será necesario actuar y desarrollar propuestas para prevenir la violencia escolar, pues esta afecta en su desarrollo emocional y cognoscitivo. Por esa razón, se realiza la presente investigación con el interés de fundamentar que la Literatura Infantil y Juvenil (LIJ) debe considerarse como estrategia para la prevención ante la violencia en el ámbito escolar a través de planes o programas.

Según el Informe sobre la situación mundial de la prevención de la violencia contra los niños:

La violencia condiciona las vidas de hasta 1000 millones de niños y tiene consecuencias emocionales, sociales y económicas prolongadas e importantes. A nivel mundial, se calcula que cada año uno de cada dos niños de dos a 17 años de edad es víctima de algún tipo de violencia (OMS, 2020).

Existe la idea generalizada de que la violencia es un componente de la condición humana, y que la prevención corresponde al sistema de justicia. Sin embargo, ante la dimensión del problema, es necesario una atención multidisciplinaria y la presente investigación pretende aportar con la afirmación de que la Literatura Infantil y Juvenil tiene un rol importante de prevención desde la escuela.

En las instituciones educativas de nuestro país, hay un alto índice de violencia, como lo demuestra el Informe del Sistema Especializado en Atención de Casos de Violencia Escolar (SISEVE) que reporta 26,285 casos entre el 2013 al 2018.

Los niños y las niñas tienen el derecho a estudiar en espacios seguros y protegidos. El conflicto es natural entre los seres humanos, porque somos diferentes. No obstante, el conflicto no puede resolverse con violencia. Por ello, es necesario educar, orientar a todo estudiante hacia una manera de convivir para hacer frente a los conflictos inevitables de la vida y respetar los derechos de las personas.

La violencia escolar, al atentar contra los derechos de los niños y las niñas, es una prioridad a atender, ya que los contextos de violencia afectan de manera negativa el desarrollo de los estudiantes. Al ser la escuela el espacio de formación y no tomar medidas para modificar esta situación, puede llevar a que los estudiantes asuman que, ser violento es un comportamiento normal. Esto genera problemas no solo de aprendizaje, sino también en el aspecto psicológico, físico y social. A su vez, se va creando una situación de exclusión y marginación social difícil de revertir.

Nos referimos a la violencia cuando se presentan determinados rasgos en las relaciones sociales que afecta la integridad física, sexual o psicológica de una de las partes. Otro rasgo es la reiteración de ciertos comportamientos que se presentan como patrones comportamentales por medio de los cuales se piensa en alguna intencionalidad que marque la relación de los actores. Agustín Martínez (2016) entiende la violencia como: *una forma de relación social caracterizada por la negación del otro*. Esta propuesta de definición amplía en muchos sentidos la concepción de la violencia (...) es decir acentúa el carácter subjetivo de la violencia.” (p. 16)

En un buen proyecto educativo se considera como ejes fundamentales la creatividad y la educación artística a través de la música, la pintura, el teatro, la literatura y la danza; ya que las últimas

investigaciones neurocientíficas, evolutivas y pedagógicas destacan que las expresiones artísticas están relacionadas con la vida social. Estas favorecen la construcción de vínculos afectivos y de confianza que fortalecen la comunicación. Estos elementos son fundamentales a desarrollar para prevenir la violencia. Muchas de las obras literarias se articulan alrededor de la resolución de un conflicto y, a través de la ficción, se nos permite reflexionar, sanar, reconstruir y reconciliar; como también nos permite cambiar formas de actuar y formas de relacionarnos para que fluyan en una dirección positiva.

La violencia surge cuando se considera al otro como un objeto, y se niega su esencia de ser humano, sus derechos. Según Michèle Petite menciona que:

(...) la lectura de obras literarias es un medio casi sin igual para conocer al Otro desde el interior, para meterse en su piel, en sus pensamientos, sin recelar de su caos, sin tener miedo de ser invadido, sin asustarse demasiado de la proyección de su interioridad en nosotros. (2016, p. 58)

Es decir, mediante la lectura, se puede experimentar que las otras personas sienten miedo, angustia, como nosotros. Es factible desarrollar la compasión, el respeto, la empatía, y, se puede despojar a los niños y adolescentes del temor y la agresividad. Sin embargo, para que nuestros estudiantes logren esa experiencia, será necesario que se acerquen a la literatura y alcancen un buen nivel de lectura crítica. Lamentablemente, nuestro país se encuentra por debajo del mínimo promedio de comprensión de lectura, según lo demuestran las pruebas PISA (2018).

Por otro lado, en cuanto a las delimitaciones de nuestra investigación, se tenía previsto la aplicación de lecturas de textos literarios peruanos en dinámicas de aprendizaje concretas, en dos escuelas, con la intención de obtener información sobre la experiencia de lectura crítica de los y las estudiantes; sin embargo, las circunstancias de la pandemia, el cierre de las escuelas, entre otros factores impidieron

dicha aplicación. Se considera pertinente señalar que a futuro se realizará la aplicación en aula y se registrará la experiencia para así continuar con la presente investigación.

Otra limitación a considerar son las escasas investigaciones existentes desde los estudios literarios peruanos, que relacionan la literatura con problemáticas como la violencia en contextos escolares. Para la selección de obras literarias peruanas que se analizan en la presente tesis, se ha tenido en cuenta un grupo representativo de autores con la intención de que los estudiantes puedan apreciar obras escritas por varones y mujeres. Se han seleccionado obras que plantean personajes ricos en el sentido de que ofrecen experiencias cercanas a las etapas de vida de niños, niñas y adolescentes, personajes que sufren experiencias de violencia, y personajes que ante situaciones de violencia son proactivos, que responden ante el conflicto asertivamente.

Se presentan obras que acercan al lector a nuestra realidad peruana. Se revelan paisajes de la sierra, la selva, situaciones que hemos vivido como el terrorismo y realidades, que, a pesar del tiempo, no se han superado como la discriminación racial. Se ha elegido una obra por autor, a excepción de Julio Ramón Ribeyro, ya que, en su caso, es reconocido por escribir cuentos cortos que facilitan la lectura en aula y permiten la reflexión de distintas situaciones de violencia.

Finalmente, se presenta el diseño de un programa que tiene como estrategia central la lectura crítica de esos textos literarios, con propuestas de actividades y cronograma anual, sin llegar al desarrollo del procedimiento que implicaría la parte experimental.

En cuanto a los factores que hicieron viable la investigación, se considera los recursos que se encuentran como aportes de instituciones preocupadas por el incremento de la violencia en las escuelas como MINEDU, UNESCO, UNICEF y OPS. También, las fuentes consultadas de tesis de Latinoamérica, países que han sufrido la violencia, y consideran pertinente aportar para que niños y adolescentes varones y mujeres, tengan recursos para prevenir y superar episodios de violencia.

Un factor importante a señalar es el acompañamiento académico en el marco del Programa Académico de la Maestría en Literatura Infantil y Juvenil, así como el apoyo de compañeros y compañeras de la Maestría.

1.2. Antecedentes de investigación sobre la temática

Nos enfrentamos a dos problemas graves en las escuelas de nuestro país: la violencia escolar y el bajo nivel de comprensión lectora. En el caso del problema de la violencia, instituciones internacionales como la Organización Mundial de la Salud (OMS), UNICEF, CEPAL, han emitido informes que reportan la situación mundial y la de nuestro país en relación a la violencia hacia los niños y adolescentes y la necesidad de su prevención.

En el caso del nivel de comprensión lectora, se cuenta con información de los resultados de la prueba PISA 2018, así como la normativa del Ministerio de Educación: la Resolución Viceministerial N° 062-2021-MINEDU que aprueba las disposiciones para la organización e implementación del Plan Lector en las Instituciones Educativas y Programas Educativos de la Educación Básica.

La presente investigación tiene la intención de demostrar que, al incentivar la lectura crítica de obras de la literatura infantil y juvenil en todos los grados de la escuela, se ayuda a la prevención de la violencia, que considera el proceso de reflexión, la posibilidad que presenta la literatura de colocarse en el lugar del otro.

En el proceso de elaboración del presente trabajo, se procedió a explorar qué estudios se habían realizado en relación al tema. Se logró encontrar una vasta bibliografía en relación a la importancia de la educación artística y del papel vital que esta desempeña en una mejor calidad de la educación y su aporte en el desarrollo de habilidades sociales, como, por ejemplo, la *Hoja de Ruta para la Educación Artística* elaborada por la UNESCO, en 2006. Asimismo, el interés estuvo puesto en encontrar información más específica y se descubrió el aporte de Ángela María Tolosa Rivera, *El arte*

como posible herramienta metodológica para la construcción de paz, cuyas conclusiones plantean categorías o posibilidades de las artes en la construcción de paz, entre las cuales menciona:

Medio de conexión entre lo individual y lo social: Este aspecto hace alusión a las posibilidades que existen de externalizar e interiorizar experiencias y compartirlas, en donde lo que se busque sea re significar situaciones de resistencia, de dolor o, por el contrario, que el encuentro de lo individual con lo colectivo sea generador de bienestar y encuentre en el arte expresiones múltiples de ser manifestado. (2015, p. 33)

Medio educativo/pedagógico: permite aprendizajes acerca de determinados contextos, poblaciones, culturas y realidades que logra sensibilizar al respecto de éstas, posibilitando la comprensión de la diferencia, potenciando el respeto, libertad y autonomía de los otros y siendo cuidadosos de no vulnerar su dignidad. (2015, p. 34)

Colombia es un país que ha vivido por décadas el conflicto sociopolítico armado, por ende, se encuentran investigaciones que dan cuenta de la necesidad de plantear propuestas para generar escenarios de construcción de paz, transformar los conflictos y que la violencia no se vuelva una conducta normal. En ese sentido, se encontraron estudios desde la literatura, como por ejemplo, *La Literatura Infantil como Estrategia Lúdica para desarrollar una Cultura de Paz en los niños y niñas de la Institución Educativa San Cayetano del Municipio de San Juan Nepomuceno, Bolívar*, de Yennyth Barboza Angulo (2017); *La literatura infantil como estrategia pedagógica en la solución de conflictos en niñas de 4 a 6 años de edad del colegio Sagrados Corazones de Madrid – Cundinamarca – Bogotá*, de Lyda Ramírez Díaz (2008). Estas autoras plantean actividades dinámicas que tienen como base la literatura infantil, las cuales promueven la reflexión y permiten mejorar las relaciones interpersonales.

Cabe mencionar el artículo *Literatura e inclusión: influencias de la formación lectora y literaria en la educación inclusiva en la ciudad de Medellín – Colombia* de Juliet Franco Acevedo y Germán D.

Gómez, quienes concluyen que:

Los ambientes de socialización e interacción que ofrece la formación lectora y la literatura pueden ser vistos como un factor protector al aportar un contexto de apoyo que favorece el desarrollo social y emocional del niño y el joven. Por ende, es importante que los maestros reconozcan el poder de la lectura; la manera como se logra involucrar a individuos diferentes a partir de esas relaciones que se tejen alrededor de los libros, y están enmarcadas en aspectos comunes tales como, sueños, logros, experiencias, historia de vida y emociones. (2021, p. 12)

Se debe reconocer los aportes de las y los profesionales colombianos, quienes con sus estudios certifican la importancia de la literatura infantil y juvenil en la educación como un elemento que contribuye a la reflexión de las situaciones de violencia que derive en una convivencia pacífica en las escuelas.

Por otro lado, el artículo *Textos literarios para la prevención del acoso* de Santiago Yubero Jiménez y Elisa Larrañaga Rubio, afirman frente a la violencia escolar:

Debemos comprometernos con esta realidad de forma decisiva, aportando recursos y programas educativos que incrementen la calidad de vida de los jóvenes que se ven envueltos en un entorno de violencia entre sus iguales. La lectura puede ser una parte muy importante de la acción intervención social. Además, la lectura puede participar promoviendo y formando en valores de convivencia, contribuyendo positivamente en la intervención de problemas de exclusión e inadaptación. (2014, p. 313-314)

El mencionado artículo propone la lectura de libros álbum en secundaria, ya que las imágenes los hace más cercanos a las características del lector del siglo XXI que tienen incorporada la imagen

como parte de los códigos que descifran permanentemente. De esta manera, el libro álbum produce un diálogo entre el lenguaje verbal y el lenguaje visual.

Luego de la búsqueda de información alusiva al tema de estudio, se considera que la presente investigación aportará al considerar obras de autores y autoras nacionales que pueden ser utilizadas como material para fortalecer a los estudiantes en una lectura crítica, en el marco de un Programa de Prevención de la violencia escolar.

El hogar y la escuela son los espacios en los cuales todo niño, niña o adolescente deben sentirse protegidos y amados. Ante los altos índices de violencia escolar en el Perú, el Ministerio de Educación (MINEDU) ha emitido directivas para orientar la convivencia escolar y la prevención de la violencia y ha creado el Sistema Especializado en Atención de Casos de Violencia Escolar (SISEVE) en el marco de la Estrategia Nacional Contra la Violencia Escolar. Este reporta 26,285 casos, los cuales el 54% fueron entre escolares y el 46% del personal de la Institución Educativa a escolares (MINEDU, 2018).

El documento *Las violencias en el espacio escolar*, elaborado por la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), refiere que:

Las manifestaciones de violencia en el espacio educativo son diversas y deben entenderse en el conjunto de relaciones interpersonales en las cuales ocurren y según el grado de intensidad de los actos. Se trata de una situación que vulnera el derecho de niños y niñas a crecer sanos física, mental y espiritualmente, así como el derecho a la protección contra el abuso y la discriminación, ambos confirmados por la Convención sobre los Derechos del Niño, sino que además genera consecuencias negativas que pueden perdurar a lo largo de las vidas. (2017, p. 9)

La presente investigación asume el reto de contribuir a la prevención de la violencia desde la literatura. Para ello, es necesario plantear la pregunta, ¿qué está sucediendo en la escuela y el hogar, con base a la información como la del SISEVE y a través de los noticieros, sobre casos de violencia desde y hacia niños, niñas y adolescentes? Es verdad que el MINEDU ha tomado acciones para enfrentar la violencia en las instituciones educativas; por ejemplo, se ha emitido el Decreto Supremo N° 004-2018 que aprueba los Lineamientos para la Gestión de la Convivencia Escolar, la Prevención y la Atención de la Violencia Contra Niñas, Niños y Adolescentes, en el cual se afirma que:

Todo proceso educativo que aspire a lograr la formación integral de los y las estudiantes requiere un contexto de relaciones interpersonales armónicas, satisfactorias y seguras, que favorezca los aspectos motivacionales, actitudinales y emocionales de todos los integrantes de la comunidad educativa. (2018, p. 27)

En el mencionado Decreto Supremo, se brindan las orientaciones para la prevención de la violencia contra niñas, niños y adolescentes, y los protocolos de atención. En el caso de la prevención, se proponen actividades de integración, actividades lúdicas, culturales y artísticas. Se debe brindar talleres cuya metodología permita el recojo de experiencias de los estudiantes mediante una participación activa y dinámica. Así mismo, en el glosario definen los siguientes términos que son necesarios tener en cuenta en la presente investigación:

Violencia contra niñas, niños y adolescentes. Todo acto o conducta que atenta contra la integridad física, psicológica y/o sexual de una niña, niño o adolescente, la cual puede ocurrir dentro o fuera de la institución educativa, a, través de Internet u otro medio de comunicación (2018, p. 29)

La Organización Mundial de la Salud (2002) define la violencia como el uso deliberado de la fuerza física o el poder, ya sea en grado de amenaza o efectivo, contra uno mismo, otra persona o un grupo

o comunidad, que cause o tenga muchas probabilidades de causar lesiones, muerte, daños psicológicos, trastornos del desarrollo o privaciones (p. 3).

La Organización Panamericana de la Salud y UNICEF promueven la implementación de *INSPIRE - Siete estrategias para poner fin a la violencia contra los niños y las niñas* que consiste en un conjunto de medidas técnicas dirigidas a todos los que trabajan para prevenir y combatir la violencia contra la población infantil y adolescente. El documento ha sido publicado por la Organización Panamericana de la Salud (2017). Las siete estrategias son las siguientes: implementación y vigilancia del cumplimiento de las leyes; normas y valores; seguridad en el entorno; padres, madres y cuidadores reciben apoyo; ingresos y fortalecimiento económico; respuesta de los servicios de atención y apoyo; y educación y aptitudes para la vida.

La séptima estrategia que promueve la Organización Panamericana de la Salud en INSPIRE plantea la necesidad de desarrollar programas dirigidos a niños, niñas y adolescentes que:

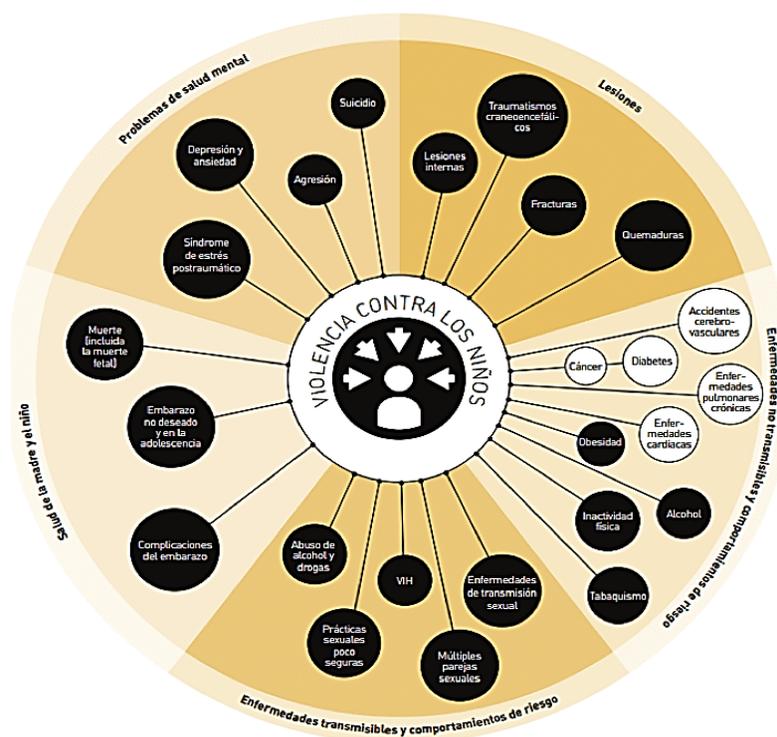
(...) refuerzan el aprendizaje social y emocional de los niños y las niñas mejoran sus aptitudes para comunicarse y relacionarse, y los ayudan a aprender a resolver problemas, a controlar sus emociones, a ponerse en el lugar del otro y a manejar los conflictos de forma segura, un conjunto de aptitudes para la vida que puede prevenir la violencia (2017, p. 9).

INSPIRE refiere que la violencia es el resultado de la interacción de factores a nivel individual, de las relaciones interpersonales, de la comunidad y de la sociedad, y a partir de estas, se derivan consecuencias. La violencia contra los niños y las niñas tiene efectos graves y duraderos que amenazan su bienestar, así como su desarrollo integral y que pueden persistir en la edad adulta. La exposición a la violencia a edad temprana puede ser perjudicial para el desarrollo del cerebro y acarrear numerosas consecuencias inmediatas y permanentes para la salud física y mental.

A continuación, se expone un cuadro que presenta las posibles consecuencias en los niños y las niñas. (OPS, 2017, p. 2-3). La violencia y el impacto que conlleva pueden evitarse por medio de programas que visibilicen la problemática y una de las estrategias de prevención puede ser la lectura crítica de obras de la Literatura Infantil y Juvenil de autores nacionales.

POSIBLES CONSECUENCIAS SOBRE LA SALUD DE LA VIOLENCIA EN LA NIÑEZ

La violencia puede tener consecuencias graves y de por vida para la salud de los niños y las niñas.



Fuente: OPS, 2017 – p.11

El derecho a la educación se centra en tres dimensiones interrelacionadas e interdependientes: el derecho al acceso a la educación, el derecho a una educación de calidad y el derecho al respeto en el entorno del aprendizaje. Para que los niños, niñas y adolescentes puedan recibir de manera equitativa las herramientas y beneficios asociados a la educación. Estas tres dimensiones deben ser garantizadas

por los Estados. En los últimos años, se ha puesto atención a uno de los factores que incide tanto en los procesos de aprendizaje y rendimiento escolar como en el desarrollo social e individual de los niños, niñas y adolescentes: la violencia. (Trucco e Inostroza, 2017, p. 13). Las altas tasas de violencia, ya sea en la escuela o fuera de ella, no solo es un tema muy relevante por estar relacionado con la aparición de problemas de salud física y psicológica, sino también por transgredir el derecho de niños y niñas a crecer sanos física, mental y espiritualmente, así como el derecho a la protección contra el abuso y la discriminación, confirmados por la Convención sobre los Derechos del Niño. En nuestro país, ante los altos índices de violencia escolar (entre enero y noviembre del 2019 se reportaron 11,934 casos de violencia escolar), el Ministerio de Educación promulgó la Ley N° 29719 ya desde el año 2011, ley que promueve la convivencia sin violencia en las instituciones educativas y ha implementado programas de prevención de la violencia como *Escuelas seguras que cuidan y protegen a sus estudiantes para que aprendan felices* desarrollado en el 2012, *Paz escolar* durante los años 2013-2017 y estrategias como el Sistema especializado para reportar casos sobre violencia escolar (*Sí se Ve*) que continúa vigente, a pesar de los esfuerzos del MINEDU, los índices de violencia continúan altos. Por otro lado, es importante precisar que el Perú participó en la evaluación PISA 2018 que tiene por objetivo evaluar la capacidad de los estudiantes para utilizar sus conocimientos y habilidades frente a los desafíos de la vida en un mundo globalizado. Entre uno de sus ítems se encuentra la lectura. Esta se define como la capacidad para comprender, utilizar, reflexionar e interesarse por los textos escritos con el propósito de desarrollar el conocimiento y potencial personales, y participar en la sociedad. En esta prueba, el Perú alcanzó como medida promedio en lectura 401, ubicándose en el nivel 1, siendo el nivel 2 la línea base o punto de partida del desarrollo de la competencia. (MINEDU, 2018). A pesar de los avances de los últimos años, aún se mantiene en un nivel por debajo del mínimo, y este resultado explica los grandes problemas que tienen nuestros estudiantes para desarrollar un adecuado pensamiento crítico.

La dificultad en la manifestación de un adecuado pensamiento crítico se debe a los problemas y deficiencias en el aprendizaje de la capacidad de comprensión, de manera especial en la comprensión de lectura. El pensamiento crítico es la habilidad de analizar hechos, generar y organizar ideas, defender opiniones, realizar comparaciones, generar inferencias, evaluar argumentos y resolver problemas. Es un proceso consciente y deliberado que se utiliza para interpretar o evaluar información y experiencias con un conjunto de actitudes y habilidades que guían las creencias fundamentales y las acciones (Sánchez, 2013, p. 38).

En su artículo *La comprensión lectora, base del desarrollo del pensamiento crítico*, Hugo Sánchez hace referencia que, a pesar que la educación secundaria plantea como un gran propósito, promover el desarrollo de cuatro capacidades fundamentales del pensamiento: la capacidad de pensamiento creativo, de pensamiento crítico, de toma de decisiones y la capacidad para resolver problemas. Los estudiantes que egresan de la secundaria acusan serias deficiencias en el nivel de comprensión de lectura, tal como lo han demostrado las pruebas PISA (2013, p. 31 – 32).

En cuanto a los antecedentes sobre el rol de la literatura en medio de un contexto escolar marcado por la violencia y la ausencia de la promoción de un pensamiento y de una lectura críticos, se tiene que una revisión de los documentos curriculares da cuenta que, aún no se ha podido definir con claridad para qué se enseña literatura en la escuela, qué aprendizajes literarios son posibles de promover y cómo hacerlo. En el 2016, se aprobó el Currículo Nacional de Educación Básica (MINEDU, 2016). En este documento, el área de Comunicación solo presenta tres competencias: a) se comunica oralmente en su lengua materna; b) lee diversos tipos de textos escritos en lengua materna; y, c) escribe diversos tipos de textos en lengua materna. La competencia interactúa con expresiones literarias ha desaparecido. De modo que actualmente, la competencia literaria no tiene un lugar en el

Currículo Nacional de Educación Básica (Acosta, 2017, pp. 4, 6). Asimismo, Acosta refiere al respecto lo siguiente:

Es que, como señala Colomer, supeditar la educación literaria al modelo comunicativo no ha solucionado los problemas de definición de la educación literaria, más bien ha tenido un resultado ambivalente. Si bien promovió el desarrollo de competencias, situó la literatura en una clasificación homogeneizadora de tipos textuales (descriptivos, prescriptivos, literarios, etc.) que reducía las potencialidades cognoscitivas, estéticas, morales y lingüísticas de la literatura, de las que debían haberse derivado objetivos educativos propios. (...) Al dar cuenta de la experiencia humana, la literatura permite conocer diferentes formas de concebir el mundo, lo cual favorece el entendimiento con los otros. Ello se pone de relieve desde la competencia cultural, una de las competencias clave acordadas en el marco europeo. (2017, p. 10)

El alto índice de violencia escolar y el bajo promedio alcanzado por nuestros estudiantes en las pruebas PISA en comprensión lectora son dos problemas graves que necesitan una atención prioritaria a nivel nacional. La literatura puede cumplir un rol fundamental en las propuestas de prevención de la violencia, como se sustentará en la presente investigación. Sin embargo, para ello, es necesario el fortalecimiento de la comprensión lectora; una lectura crítica permite la reflexión en relación a la raíz de la violencia y sus consecuencias, así como a identificar respuestas solidarias, de respeto por el otro, modelos a seguir frente a situaciones de violencia. Enseñar y disfrutar de la literatura en el ámbito escolar es un reto para los docentes. Encontrar los momentos que permitan generar el ambiente para que los estudiantes se apropien de los libros y descubran la magia de la literatura que, a su vez, aporta valores, fortalece sus habilidades sociales y el respeto por el otro. La presente investigación pretende demostrar que la representación de situaciones sociales diversas, complejas y cercanas a la cotidianidad de los alumnos en las obras literarias pueden conducir a los

estudiantes a reflexionar y a construir una determinada forma de comunidad, que son del interés de esta propuesta, aquella que cultive el respeto por el otro. La reflexión y empatía que nace de la imaginación narrativa, impulsa una toma de conciencia de nuestra vulnerabilidad como seres humanos y, por ende, a la prevención de la violencia.

En cuanto a la lectura crítica, el Ministerio de Educación ha emitido la Resolución Viceministerial N° 062-2021-MINEDU que aprueba las Disposiciones para la organización e implementación del Plan Lector en las instituciones educativas y programas educativos de la Educación Primaria. La normativa establece los objetivos del Plan Lector, las responsabilidades y cómo debe desarrollarse el Plan Lector en las I.E., en cada etapa: a) Diagnóstico, b) Diseño e implementación, c) Monitoreo y evaluación. La mencionada normativa expone entre los objetivos específicos, en el acápite d) Promover la creatividad, la imaginación, el pensamiento crítico y la autonomía del lector a través de diversas experiencias de lectura (MINEDU, 2021, p. 8).

Si bien la norma se refiere a que las bibliotecas de aula y las bibliotecas escolares deben implementarse y estar a disposición de los niños y docentes para que puedan acceder a diversos tipos de textos para generar una relación dinámica entre los estudiantes y los textos, nuestra realidad es otra. Por experiencia laboral de la autora de esta investigación, se puede mencionar como ejemplo las instituciones educativas de Huachipa, las mismas que no cuentan con bibliotecas de aula y las bibliotecas escolares permanecen cerradas por diversas causas. Una de ellas es la falta de personal que se haga cargo y carencia de experiencias de mediación.

Es interesante anotar que, según la norma, en la etapa del diagnóstico se considera el recojo de información no solo del comportamiento lector de los estudiantes, sino también las prácticas de lectura y escritura de los docentes. Justamente, los docentes son las personas que asumen el rol de

mediadores de la lectura en las instituciones educativas, y no se puede transmitir el gusto por la lectura o motivar a los niños y adolescentes si no se tiene el deseo o se está motivado a leer.

Hugo Sánchez (2013) afirma que, la dificultad en la manifestación de un adecuado pensamiento crítico se debe a los problemas y deficiencias en el aprendizaje de la capacidad de comprensión, de manera especial en la comprensión de lectura. El autor menciona que ello se resume en la frase: *Si no hay una clara comprensión de un texto no podrá haber un claro juicio crítico* (2013, p. 31). En su artículo refiere las dificultades que tienen los estudiantes universitarios para expresar, plantear o argumentar su opinión. Esta dificultad se arrastra desde el nivel de educación básica de los estudiantes.

Andrea Junjent, en su artículo *La comprensión lectora en los niños peruanos* publicado en la *Revista Economía y Sociedad* (2016), refiere que: *La comprensión de textos es una competencia imprescindible para el desarrollo personal y social de los niños, así como para su futuro éxito académico y laboral. La adquisición de esta habilidad por los estudiantes peruanos deja mucho que desear* (p. 32). En su estudio identifica los predictores de la comprensión lectora para utilizar la base de datos de Niños del Milenio y solicita promover políticas públicas a favor de estrategias de intervención temprana.

La violencia escolar y el nivel de comprensión lectora de nuestros niños, niñas y adolescentes, son problemas urgentes a atender y las instituciones que actúan a favor de los derechos de la infancia manifiestan su preocupación y plantean propuestas que es necesario revisar y ponerlas en práctica.

1.3. Pregunta de investigación y/o hipótesis

En las escuelas de nuestro país, hay un alto índice de violencia y un bajo índice de comprensión lectora. La lectura crítica de la literatura no se considera como estrategia de prevención, a pesar de que puede hacer visibles experiencias que lleven a la reflexión sobre ella, de los diferentes tipos y

que la mediación puede orientar la enseñanza para generar experiencias de aprendizaje de conciencia social. Este es un vacío de conocimiento en la investigación previa sobre el tema y se pretende brindar respuesta a la siguiente pregunta, ¿de qué manera la lectura crítica de obras de la literatura infantil y juvenil puede constituirse como parte fundamental de una estrategia de prevención ante la violencia en las escuelas?

1.4 Justificación

El conflicto es natural entre las personas simplemente, porque somos diferentes, pero el conflicto no debe resolverse mediante la violencia. En el caso de la violencia en el ámbito escolar, esta situación transgrede los derechos de los niños, las niñas y adolescentes entre ellos a una educación de calidad, ya que está demostrado que la violencia en la escuela afecta el logro de sus aprendizajes y su desarrollo integral, razón por la cual el Ministerio de Educación ha emitido directivas para su erradicación.

En el ámbito escolar los estudiantes aprenden a convivir y a enfrentarse a las situaciones que les toca vivir en la sociedad. Por ello, es necesario aportar con propuestas que permitan fortalecer los planes y programas que se ejecutan en las instituciones educativas para prevenir y erradicar la violencia escolar, a pesar de los altos índices de violencia en nuestras escuelas como lo demuestran los datos del Sistema Especializado en Atención de Casos de Violencia Escolar (SÍSeVe).

Al fundamentar y reconocer el valor de la literatura infantil y juvenil, y, como esta puede ser parte de las estrategias que se desarrollen en las escuelas, se contribuye a que se respeten los derechos de los niños y adolescentes y al desarrollo de una convivencia en las escuelas que les permita un desarrollo integral. Asimismo, la presente investigación pretende evidenciar la necesidad de promover la lectura crítica desde los primeros grados de la educación básica regular para reconocer el rol de la Literatura Infantil y Juvenil en el aprendizaje y desarrollo de todo estudiante, y demostrar que, a

través de los temas y personajes de la LIJ, se pueden aprender estrategias y destrezas que les permitan resolver conflictos asertivamente. Para ello, se analizarán textos de primaria y secundaria en los cuales se presenta el tema de la violencia en sus diversos tipos que se manifiesta en la vida. Las obras seleccionadas para los primeros grados de primaria son: el libro álbum *La carpeta vacía*, donde las ilustraciones, al ir en armonía con el texto, aportan a una lectura crítica y a disfrutar de la lectura. Las obras *Juicio en el zoológico* y *Paulina y la paloma de barro* son obras más extensas, con mayor texto considerando los últimos grados de primaria. La obra *Paulina y la paloma de barro* fue seleccionada en la guía de libros recomendados IBBY México 2018. Asimismo, se demostrará en el análisis más adelante que, las obras presentan diferentes tipos de violencia que permiten la reflexión con su correspondiente mediación.

La selección de obras para secundaria son cuentos cortos. Estos permiten una lectura en aula. Según Julio Ramón Ribeyro: “La historia contada por el cuento debe entretener, conmover, intrigar o sorprender, si todo ello junto mejor. Si no logra ninguno de estos efectos no existe como cuento” (2002, p. 19).

Se analizarán los siguientes cuentos: *Alienación* (1975) e *Interior L* (1953) de Julio Ramón Ribeyro, *La venganza de Jituri* (2012) de Haydith Vásquez del Águila, *Al canto del gallo* (2017) de Ofelia Huamanchumo de la Cuba, y *Tirar contra* (2018) de Jorge Eslava.

Las obras seleccionadas serán consideradas en la Propuesta de Programa Anual de Prevención ante la Violencia Escolar que incluye como estrategia la lectura crítica de la literatura infantil y juvenil. El Programa propone complementar las lecturas con actividades que fortalezcan la reflexión y el análisis, como la visualización de películas o cortometrajes, el debate, conversatorios, actividades participativas y creativas.

1.5 Objetivos de la investigación

La presente tesis propone un objetivo general y dos objetivos específicos, los que se exponen a continuación:

1.5.1 Objetivo General

- Describir el valor estético de un conjunto de textos peruanos de la literatura infantil-juvenil y la funcionalidad de tales textos como parte fundamental de una estrategia de prevención de la violencia en las escuelas.

1.5.2 Objetivos Específicos

- Sustentar que la lectura crítica de la literatura infantil y juvenil es un medio que permite generar una conciencia empática y crítica en los lectores frente a la violencia.
- Fundamentar que la lectura crítica de la literatura infantil y juvenil aporta en la prevención ante la violencia en las escuelas, y debe ser incluida en los Programas de Prevención.

Capítulo II: Marco Teórico y Conceptual

Al considerar que la lectura crítica de obras de la Literatura Infantil y Juvenil (LIJ) puede ser parte de las estrategias de prevención ante la violencia en las escuelas, resulta necesario desarrollar la explicación de las dos variables fundamentales que se desprenden de nuestro enfoque sobre el tema:

Variable 1: Lectura crítica

Variable 2: Estrategia de prevención ante la violencia

2.1. La Lectura Crítica

Para que la Literatura Infantil y Juvenil (LIJ) sea parte de las estrategias de prevención ante la violencia en las escuelas, es necesario desarrollar la lectura crítica. Por esa razón, se profundizará, qué se entiende por lectura crítica al ser una de las variables del presente estudio.

Primero debemos preguntarnos, ¿Qué se entiende por leer? La práctica de la lectura ha cambiado con el tiempo y se ha visto afectada por los desarrollos económicos y los avances tecnológicos; pero, como dice Cassany (2006): “Todavía hoy muchas personas creen que leer consiste en analizar la grafía, en devolver la voz a la letra callada. Se trata de una concepción medieval, que ya hace mucho que la ciencia desechó. Ésta es una visión mecánica que pone el acento en la capacidad de descodificar la prosa de modo literal.” (p. 21).

Por otro lado, Paulo Freire, citado por Cassany, expresa que:

Leer no es una destreza cognitiva independiente de personas y contextos, sino una herramienta para actuar en la sociedad, un instrumento para mejorar las condiciones de vida del aprendiz. No leemos textos ni comprendemos significados neutros: leemos discursos de nuestro entorno y comprendemos datos que nos permiten interactuar y modificar nuestra vida. Leer un discurso es también leer el mundo en el que vivimos. (2006, p. 68)

Entonces, leer no es solo dar voz a las letras. Leer es una herramienta que permite mejorar la vida del lector y permite leer el mundo; es decir, nuestro entorno, comprender y actuar en la sociedad.

La labor de enseñar a leer fue asignada a la escuela con el propósito de habilitar a los más pequeños con la finalidad de que logren leer sin dificultad una variedad de textos y liberarlos de la esclavitud proveniente del analfabetismo. El que sabía leer podía mirar el pasado y ejercer su libertad de opinar. Fernando Vásquez expresa en el prólogo del libro *Lectura Crítica: propuestas para el aula derivadas de proyectos de investigación educativa*:

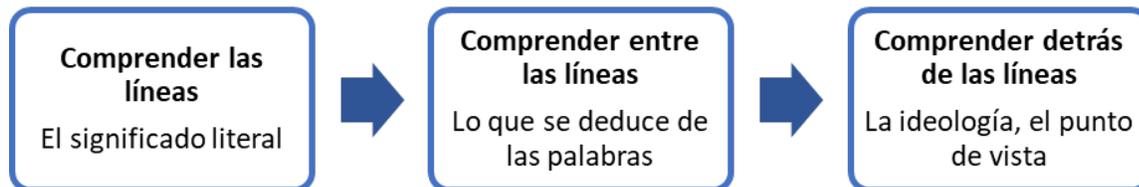
“El objetivo final, la meta más alta, era crear lectores autónomos. Es decir, lectores capaces de elegir o seleccionar sus lecturas, tener un punto de vista manifestado en una opinión, y seguir cultivándose a lo largo de toda la vida. Esa era o sigue siendo una aspiración de las prácticas de lectura escolar.”

(2014, p. 10)

En el proceso histórico de la lectura ha intervenido la hermenéutica para enriquecer el aprendizaje de la lectura. Esta disciplina dio luces al trabajo lector, se la empezó a entender como una tensión entre la explicación y la comprensión. Se planteó que era necesario escuchar atentamente las particularidades del texto, el sospechar o interpelar desde los presaberes del lector (Páez, y Rondón, 2014, p. 11). En ese sentido, la visión más moderna y científica de leer es la que plantea Cassany:

(...) *leer es comprender*. Para comprender es necesario desarrollar varias destrezas mentales o *procesos cognitivos* anticipar lo que dirá un escrito, aportar nuestros conocimientos previos, hacer hipótesis y verificarlas, elaborar inferencias para comprender lo que solo se sugiere, construir un significado etc. (2006, p. 21)

Si bien la lectura crítica es la que permite a los estudiantes entender las consecuencias de la violencia, es necesario profundizar en el significado de la lectura hasta encontrar una definición clara de lectura crítica. Según Cassany se distinguen tres planos:



Así, se evidencian los tres planos: *las líneas*, *entre líneas* y *detrás de las líneas*. Comprender *las líneas* de un texto se refiere al significado literal, la suma del significado semántico de todas sus palabras. Con *entre las líneas* se entiende a todo lo que se deduce de las palabras, aunque no se haya dicho explícitamente: las inferencias, las presuposiciones, la ironía, los dobles sentidos, etc. Con respecto a *detrás de las líneas* es la ideología, el punto de vista, la intención y la argumentación que apunta el autor (Cassany, 2006, p. 52).

Con esta propuesta, Cassany ordena los planos o niveles a los que se puede llegar en la lectura; en el primer plano solo se logra dar voz a las letras; en el segundo plano se logra deducir las hipótesis, las presuposiciones, los dobles sentidos, etc.; finalmente, en el tercer plano se logra comprender la ideología o punto de vista del autor que implica a la política, la ecología, la ciencia, la violencia, la pobreza, la migración, los derechos y los deberes, las minorías, etc.

Smith (1994) y Cassany (2004), citado por Páez y Rondón, mencionan que:

(...) la lectura crítica es una disposición, una inclinación de la persona a tratar de llegar al sentido profundo del texto, a las ideas subyacentes en los fundamentos y razonamientos y a la ideología implícita, para considerar explicaciones alternativas y no dar nada por sentado cuando podría ser razonable ponerlo en duda. (2014, p. 27)

Los autores expresan los alcances de la lectura crítica para llegar al sentido profundo del texto, a la ideología y no dar nada por sentado. Sin embargo, es necesario que la persona que lee tenga la

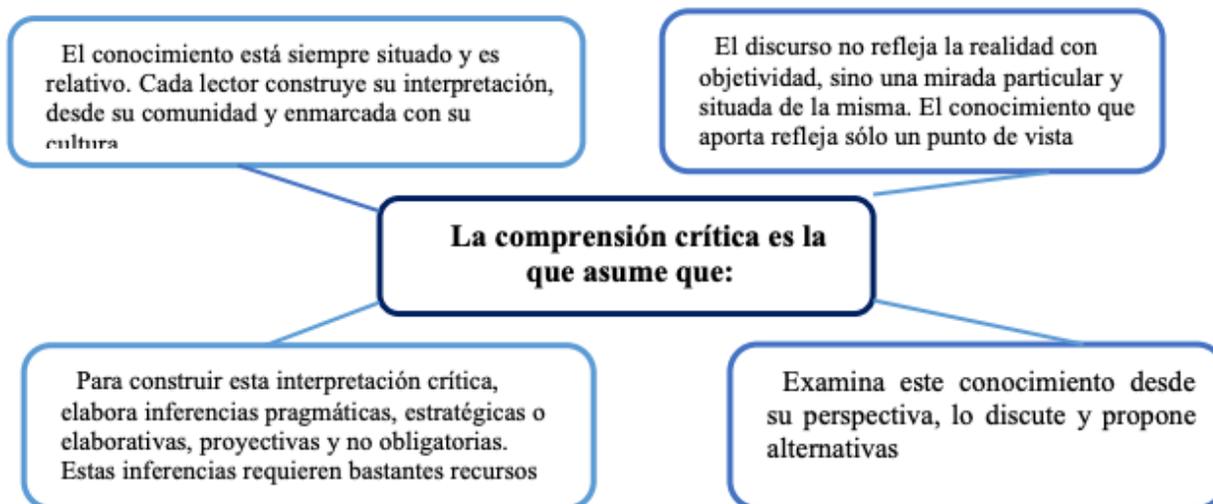
disposición, la actitud y esto es lo que tenemos que lograr para que nuestros estudiantes alcancen el nivel de lectura crítica.

Por su parte, Paulo Freire se preocupó y luchó por una escuela democrática y, en su obra *Cartas a quien pretende enseñar*, se refirió a la lectura crítica:

(...) la lectura crítica según el cual el lector se hace o se va haciendo igualmente productor de la inteligencia del texto. El lector será tanto más productor de la comprensión del texto cuanto más se haga realmente un *aprehensor* de la comprensión del autor. Él produce la inteligencia del texto en la medida en que ella se vuelve *conocimiento* que el lector ha creado y no conocimiento que le fue yuxtapuesto por la lectura del libro. (2010, p. 64)

Así mismo, Freire expresa que “el aprender no puede ser la pura recepción del objeto o el contenido transferidos, él afirma que aprender gira también alrededor de la producción de esa comprensión, tan social como la producción del lenguaje que también es conocimiento” (2010, p. 20). Por esa razón, es que, para considerar a la LIJ como parte de las estrategias de prevención, debemos considerar aquella mediación de la lectura que lleve a los estudiantes al más alto nivel, es decir, a la lectura crítica. Esta impulsa a que los y las estudiantes no acepten la realidad de manera pasiva, sino que cuestionen, pregunten, investiguen, generen ideas y propongan soluciones a problemas para desarrollar un pensamiento creativo, reflexivo y activo. También, se requiere habilidades necesarias para que las nuevas generaciones aprendan a transformarse a sí mismos y a cambiar la sociedad.

Cassany (2006, p. 93) refiere que la comprensión crítica o la persona que lee críticamente asume lo siguiente:



Páez y Rondón, en el marco de una pedagogía de la lectura y la escritura, exponen que el pensamiento crítico se entiende como:

(...) la capacidad de problematizar lo que hasta ese momento ha sido tratado como algo evidente, de convertir en objeto de reflexión, de problematización: la vida que llevamos, los problemas cotidianos, los temas relacionados con la ciudadanía, la identidad. Solo desde esta mirada reconceptualizada de la pedagogía crítica podremos asegurar la formación de un lector crítico como el ejercicio de pensar con criterio para decidir y actuar. (2014, p. 178)

Si bien se ha seleccionado aportes en relación a la lectura y lectura crítica de especialistas, y, de aquellos profesionales preocupados por una educación que promueva los derechos de las personas y oriente hacia la formación de ciudadanos justos y solidarios. Es necesario identificar y tener en cuenta en la investigación la postura del Ministerio de Educación.

El Ministerio de Educación (MINEDU) en el Currículo Nacional de la Educación Básica 2017 considera la competencia ocho como “Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna”. Esta se define de la siguiente manera:

Una interacción dinámica entre el lector, el texto y los contextos socioculturales que enmarcan la lectura. Supone para el estudiante un proceso activo de construcción del sentido, ya que el

estudiante no solo decodifica o comprende la información explícita de los textos que lee, sino que es capaz de interpretarlos y establecer una posición sobre ellos. (MINEDU, 2017, p. 72)

El Currículo vigente, en la definición de la competencia ocho, acentúa que el estudiante es capaz de interpretar el texto que lee y establecer una posición sobre el mismo. Entonces, se puede afirmar que, según el Currículo Nacional, el estudiante que egresa de la escuela debe ser capaz de asumir una postura crítica, lo cual significa que, durante los años de estudio, debe ejercitarse y fortalecerse en esa competencia.

El MINEDU ha emitido la Resolución Viceministerial N° 062-2021-MINEDU que aprueba las disposiciones para la organización e implementación del Plan Lector en las Instituciones Educativas y Programas Educativos de la Educación Básica. La norma define, en el acápite 4, el glosario de términos considerando:

Lectura: Práctica social en la que se genera una interacción dinámica entre el lector, el texto y los contextos socioculturales-sociolingüísticos que enmarcan la lectura. Es un proceso activo y cognitivo de carácter complejo, de construcción del sentido, significado e interpretación del texto a partir de su conocimiento y del contexto para establecer una posición en relación a este. (2021, p. 6)

Si bien la mencionada norma define lo que es lectura y expone que es un proceso complejo, en la práctica se puede afirmar que nuestros niños (varones y mujeres) no alcanzan el nivel de lectura que les permita interpretar un texto, según lo demuestran los resultados alcanzados por nuestros estudiantes en las pruebas PISA. Ellos salen de la escuela básica y tienen dificultades cuando cursan estudios superiores, lo que demuestra que es necesario fortalecer las prácticas en la escuela hacia una lectura crítica.

En el Plan Lector otro término que importa tener en cuenta en la presente investigación es el de experiencias de lectura. Esta se define de la siguiente manera:

Oportunidades que se brindan a las y los estudiantes para acercarse a diversos tipos de textos de acuerdo a los propósitos de lectura establecidos en común acuerdo con el docente o determinados con una intención pedagógica por el docente, respetando los contextos lingüísticos.

Estas experiencias logran conjugar la lectura de los textos con estrategias de mediación, que permitan recuperar lo leído a partir de otras actividades de oralidad o escritura para que las y los estudiantes reflexionen críticamente en torno a lo leído, debatan, argumenten, expliquen y establezcan conexiones entre lo leído y sus experiencias personales y contextos socioculturales. En el marco de una experiencia de lectura, el docente transmite una relación con el texto, una actitud de atención y escucha, inquietud y apertura hacia la lectura. (MINEDU, 2021, p. 6)

Finalmente, el plan lector define como Mediador de lectura:

Persona que forma parte de un encuentro de los lectores con los textos, a partir del cual se generan aprendizajes en torno a la lectura. En este encuentro el mediador se involucra en lo que el estudiante lee, y cómo lo lee, en sus necesidades de conocimiento y las habilidades lectoras que posee para ayudarlo a iniciarse en la lectura y/o progresar como lector. (MINEDU, 2021, p. 6)

Por lo antes expuesto y según lo expresado por diversos autores, la lectura crítica es un tipo de lectura que exige de los niveles más altos de comprensión. Es un proceso activo en el que el lector se convierte en productor de la inteligencia del texto en la medida en que él crea conocimiento; ya que es capaz de comprender, interpretar y establecer una posición sobre lo que lee. El lector crítico construye su interpretación. Desde su comunidad y enmarcada con su cultura, tiene una disposición a tratar de llegar al sentido profundo del texto, a las ideas subyacentes en los fundamentos y a la ideología implícita para considerar explicaciones alternativas y no dar nada por sentado. Para lograr formar lectores críticos, es necesario que estén acompañados de un mediador o mediadora.

La lectura crítica de la literatura puede crear una conexión entre las experiencias personales del lector y las de los personajes. Por lo tanto, se coloca en la situación del otro y por ende se desarrolla la empatía. Esta habilidad, tanto cognitiva como emocional o afectiva del individuo, es necesaria desarrollarla en los estudiantes para prevenir la violencia y, como se expone en el Plan Lector, es importante la generación de experiencias de lectura, en las cuales los estudiantes reflexionen críticamente en torno a lo leído. A su vez, se les permita debatir, argumentar, explicar y sean capaces de establecer conexiones entre lo leído y sus experiencias personales.

2.2. Estrategia de Prevención ante la Violencia

La violencia es un fenómeno multidimensional que se manifiesta en diferentes ámbitos y de distintas formas. Ante los crecientes casos de violencia escolar en las escuelas, se hace necesario plantear estrategias para abordar el problema, pero ¿qué se entiende por estrategia? Según Henry Mintzberg:

La estrategia es un plan, una especie de curso de acción conscientemente determinado, una guía (o una serie de guías) para abordar una situación específica. De acuerdo con esta definición, las estrategias tienen dos características esenciales: se elaboran antes de las acciones en las que se aplicarán y se desarrollan de manera consciente y con un propósito determinado. (2006, p. 1)

Teniendo en cuenta esta definición, una estrategia de prevención ante la violencia debe ser planificada al inicio del año escolar, ser conscientes del tema que se trabajará y comprometer a la comunidad educativa en su conjunto: docentes, estudiantes y familia.

Las instituciones educativas a nivel nacional elaboran la planificación anual de actividades y, en ella, se promueven acciones para una convivencia sin violencia. Es la intención de la presente investigación demostrar que la lectura crítica de obras literarias aporta a ese propósito y debe ser considerada en sus planes anuales conscientemente, es decir, con la intención de prevenir la violencia escolar.

Aclarado el significado de estrategia, es necesario esclarecer el significado de prevención. En ese sentido, según la Organización Mundial de la Salud (OMS, 2013) propone una definición de prevención que se basa en los modos de intervención primaria, secundaria o terciaria, y adopta el enfoque intersectorial, en ocasiones denominado “el modelo de salud pública”, con base a este enfoque:

Las acciones de prevención se realizan para: Impedir que surja el problema; detectar el problema e intervenir en caso de que realmente se produzca y minimizar las repercusiones negativas a largo plazo. Prevenir, permite pues que los niños, niñas y adolescentes anticipen situaciones de riesgo y puedan protegerse, pero también que puedan hablar cuando sean víctimas, antes de que el secreto les provoque trastornos psicológicos y afectivos graves. La ley del silencio, inherente a las situaciones de malos tratos, dificulta el acceso a la palabra. Sin embargo, aunque la víctima no hable, emite diferentes señales dependiendo de su edad (2013, p. 12).

Asimismo, según la Organización Mundial de la Salud (OMS, 2021) es posible prevenir la violencia contra los niños. La prevención y la respuesta se basan en la adopción de medidas sistemáticas para hacer frente a los factores de riesgo y proporcionar protección en cuatro niveles de riesgo interconectados (individual, relacional, comunitario y social). En ese sentido, para prevenir la violencia escolar, es necesario aplicar medidas en los diferentes niveles, y la Literatura Infantil y Juvenil (LIJ) puede ser incorporada en la prevención porque actúa tanto a nivel individual como relacional.

La lectura crítica de obras de la LIJ permitiría el diálogo, la reflexión y análisis de situaciones de violencia en aula para promover el intercambio de puntos de vista, así como la representación de los distintos roles que asumen las víctimas como los victimarios y poder plantear actitudes, así como

decisiones que se pueden tomar en situaciones de violencia y cómo ser responsables de nuestros comportamientos en el marco de los derechos de las personas.

Es necesario tener en cuenta qué se entiende por violencia y los diferentes tipos de violencia que se presentan. La Organización Mundial de la Salud define a la violencia como:

(...) el uso intencional de la fuerza física, amenazas contra uno mismo, otra persona, un grupo o una comunidad que tiene como consecuencia o es muy probable que tenga como consecuencia un traumatismo, daños psicológicos, problemas de desarrollo o la muerte (2002, p. 3).

Al dirigir nuestra atención a la violencia escolar, se considera necesario saber cómo la define el Ministerio de Educación como ente rector de la educación en nuestro país:

Violencia contra niñas, niños y adolescentes: todo acto o conducta que atenta contra la integridad física, psicológica y/o sexual de una niña, niño o adolescente, la cual puede ocurrir dentro o fuera de la institución educativa, a, través de Internet u otro medio de comunicación (MINEDU, 2018, p. 29)

En esta definición, si bien identifica la violencia como todo acto que atenta contra la integridad de los estudiantes, especifica que puede darse, también a través de Internet u otro medio de comunicación, pues sabemos que es una de las formas en que se violenta a los niños y niñas en esta época y que los lleva en algunos casos hasta al suicidio.

En el libro, *Paz Escolar: Estrategia Nacional contra la Violencia Escolar (2013-2016)* se la define como:

Es un concepto mucho más amplio que *bullying*. Se refiere al uso intencional de la fuerza y el poder, sea este físico o psicológico, para actuar contra sí mismo u otra persona. Lo que provoca un daño que puede ser físico, psicológico o social. Ocurre tanto en la escuela como hacia/desde la escuela y a través de las nuevas tecnologías (vía Facebook, por ejemplo). Agrupa distintos comportamientos aprendidos y, por lo tanto, modificables. Está asociada a otras violencias (ej. doméstica, criminal, de

género). No suele ser reportada por temor, vergüenza, falta de confianza en el sistema y porque muchos piensan que es normal. (MINEDU, 2014, p.5)

Con el interés de profundizar en el término violencia, se recoge la definición desde el campo de las ciencias sociales, se necesita entonces un enfoque interdisciplinario para entender la violencia escolar. Según Agustín Martínez, la concepción relacional amplia sobre la violencia tiene su base en el campo disciplinario de las ciencias sociales y expone:

Así, consideramos que la violencia no es una sustancia o un hecho aislado, totalmente terminado y asible en sí mismo, sino que se trata de relaciones sociales o, mejor dicho, del tinte que asumen ciertas relaciones sociales. Desde esta perspectiva, la violencia puede ser vista como un adjetivo que califica determinadas formas de relación. Así, por ejemplo, dentro de relaciones familiares o laborales, cuando estas se presentan con signos de violencia, hablamos de violencia familiar o violencia laboral. (2016, p. 15)

En la presente investigación, nos referimos a la violencia escolar como aquella que se desarrolla en el ámbito de la escuela e involucra a la comunidad educativa. Agustín Martínez propone a la violencia como una relación social y la define de la siguiente manera:

(...) En todo caso, la propuesta es que se defina la violencia como una forma de relación social caracterizada por la negación del otro. (...) al considerar a la violencia como relación social destaca el papel participativo que pueden tener los distintos sujetos de la relación, tanto las víctimas y los espectadores, como los agresores. (...) También se concede relevancia al contexto de la relación, pues siempre ese contexto influye y es influido por las relaciones que tienen lugar en él. (2016, p. 16)

Martínez define la violencia como una forma de relación social e identifica y reconoce la participación de los diferentes actores (víctimas, agresores y espectadores), así como el contexto

donde se desarrolla el acto de violencia. Sin embargo, lo más importante a destacar es lo que caracteriza a un acto de esta naturaleza: la negación del otro como persona con derechos.

Otra fuente que es necesaria considerar para definir la violencia es la psicología. Javier Zorrilla, en su libro: *Más allá de la Psicoterapia; La Psicología del Nuevo Humanismo*, expone la siguiente definición: La violencia se puede definir como el intento de apropiarse por medio de la fuerza de la subjetividad del otro, es decir, de su pensar, querer, sentir y actuar, lo que se expresa no solo en los casos de violencia manifiesta (guerra, vandalismo, delincuencia), sino cotidianamente, en la casa, la escuela, la calle, el centro laboral, en la política nacional e internacional, cada vez que se pretende tratar al otro (individuo, familia o pueblo) como un ente sin derecho a vivir y decidir. (2007, p. 139)

Tanto Javier Zorrilla como Agustín Martínez consideran que, en el acto de violencia se desconoce al otro como ser humano y es tratado como un objeto sin derechos. Por ello, es necesario trabajar, desde la escuela, la empatía y esa reflexión es posible desarrollarla como estrategia para la lectura crítica de la literatura.

Luego de recoger y analizar las definiciones expresadas por diversos autores e instituciones involucradas en el tema de la violencia escolar, se puede entender por estrategia de prevención ante la violencia escolar a las acciones planificadas conscientemente que se realizan con anticipación para impedir actos de violencia en las escuelas. Asimismo, se reconoce que, la violencia es una relación social caracterizada por la negación del otro como ser humano y que no es solo el uso intencional de la fuerza física. Además, tiene consecuencias que afectan el desarrollo de la persona y que las acciones violentas pueden llegar a la muerte de la víctima.

La violencia se encuentra en los distintos ámbitos en que nos desenvolvemos como el hogar, la escuela, la comunidad. Se puede cometer violencia de manera personal, interpersonal o en forma

colectiva y se reconocen diferentes tipos. Por esta razón, a continuación, se presentan los siguientes cuadros que permiten identificar la violencia en su diversidad:

Cuadro 1: La Violencia según las características de los que cometen el acto

VARIABLE ESTRATEGIA DE PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA

Según las características de los que cometen el acto de violencia

Fuente: Espín, Valladares, Abad, Presno, y Gener, 2008.

TIPO DE VIOLENCIA	COMPRENDE
AUTOINFLIGIDA	<ul style="list-style-type: none"> ● El comportamiento suicida, que incluye pensamientos suicidas, intentos de suicidio (también llamados "parasuicidio" o "intento deliberado de matarse") y suicidio consumado. ● Las autolesiones o el auto maltrato, que incluye actos como la automutilación.
INTERPERSONAL	<ul style="list-style-type: none"> ● Violencia familiar o de pareja: es la que se produce, sobre todo, entre los miembros de la familia o de la pareja, y que por lo general sucede, aunque no siempre, en el hogar. Incluye el maltrato de los menores, la violencia contra la pareja y el maltrato de las personas mayores. ● Violencia comunitaria: es la que se produce entre personas que no guardan parentesco y que pueden conocerse o no, y sucede, por lo general, fuera del hogar. Abarca la violencia juvenil, los actos fortuitos de violencia, la violación o ataque sexual por parte de extraños, y la violencia en establecimientos como escuelas, lugares de trabajo, prisiones y hogares de ancianos.
COLECTIVA	<p>La violencia colectiva. Indica los posibles motivos de la violencia cometida por grupos más grandes de personas o por el Estado, y se subdivide en:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Violencia social: son los actos delictivos de odio cometidos por grupos organizados, las acciones terroristas y la violencia de masas.

- **Violencia política:** incluye la guerra y otros conflictos violentos afines, la violencia del Estado y actos similares llevados a cabo por grupos más grandes.
- **Violencia económica:** comprende los ataques por parte de grupos más grandes motivados por el afán de lucro económico, tales como, los llevados a cabo con la finalidad de trastornar las actividades económicas, negar el acceso a servicios esenciales, o crear división económica y fragmentación.

Fuente: elaboración propia.

Cuadro 2: Tipología de la Violencia

VARIABLE ESTRATEGIA DE PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA

El correlato de toda forma de violencia es la discriminación

TIPO DE VIOLENCIA:	CÓMO SE EXPRESA
FÍSICA	Ocasiona dolor y daño físico corporal: la agresión, el castigo corporal. Sin lesiones: empujar, patear, cachetear... No requieren atención médica Con lesiones: golpes, hematomas, cortes... Requiere atención médica.
PSICOLÓGICA	Se manifiesta básicamente de forma verbal: descalificativos, humillaciones, desvalorizaciones, menosprecios, gritos, insultos, burlas, indiferencia, acoso... Se ejerce para dominar o controlar a otra persona
ECONÓMICA	Perjudicar a alguien en sus legítimos derechos económicos, por ejemplo, explotación, desocupación, subocupación. Trabajo infantil. Discriminación por condición según ingresos económicos.
RELIGIOSA	Perjudicar, discriminar a otros en razón del credo que profesa o porque no lo hace. Fanatismo o intolerancia. Prohibición de otras creencias

POLÍTICA Diccionario del Nuevo Humanismo (p. 102)	El dominio de uno o varios partidos, el poder del jefe, el totalitarismo, la exclusión de los ciudadanos en la toma de decisiones, la guerra, la revolución, la lucha armada por el poder.
RACIAL	Perjudicar, discriminar a otros por sus orígenes, rasgos, costumbres, etnia. Segregación, xenofobia.
SEXUAL Ley 30364 Artículo 8 inciso c	Acciones de naturaleza sexual que se cometen contra una persona sin su consentimiento o bajo coacción. Incluyen actos que no involucran penetración o contacto físico alguno. Asimismo, se consideran tales la exposición a material pornográfico y que vulneran el derecho de las personas a decidir voluntariamente acerca de su vida sexual o reproductiva, a través de amenazas, coerción, uso de la fuerza o intimidación.
MORAL	Se incurre cuando se es cómplice de cualquier forma de violencia en sus diferentes tipos, esté o no directamente comprometido, lo consiente o no hace nada por impedirlo
DE GÉNERO Organización Mundial de Salud (OMS)	Todo acto de violencia, basado en la pertenencia al sexo femenino, que pueda tener como resultado un daño físico, sexual o psicológico para la mujer, inclusive las amenazas de tales actos, la coacción o la privación arbitraria de la libertad, tanto si se producen en la vida pública como en la privada.
FAMILIAR Ley 30364 Art. 6	La violencia contra cualquier integrante del grupo familiar es cualquier acción o conducta que le causa muerte, daño o sufrimiento físico, sexual o psicológico y que se produce en el contexto de una relación de responsabilidad, confianza o poder, de parte de un integrante a otro del grupo familiar. Se tiene especial consideración con las niñas, niños, adolescentes, adultos mayores y personas con discapacidad.

Fuente: elaboración propia.

Los tipos de violencia, expuestos en el cuadro N° 2, pueden presentarse en las manifestaciones de violencia, según las características de los que cometen la violencia que se presentan en el cuadro N° 1, excepto la auto infligida, por ejemplo: la violencia que sufre una niña en su comunidad (interpersonal) puede presentar violencia física con lesiones, psicológica, sexual. A su vez, un joven puede verse atacado colectivamente por ser hinch de un club deportivo y sufrir violencia física, racial y moral (nadie interviene para ayudarlo).

A continuación, se expone el cuadro N° 3 con información específica de la violencia en el ámbito escolar. En ese sentido, es necesario identificar que, en este ámbito se diferencia la violencia entre escolares, y entre adultos y escolares.

Cuadro 3: *Violencia en la Escuela*

VARIABLE ESTRATEGIA DE PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA

DEFINICIÓN DE	COMPRENDE
<p>VIOLENCIA ESCOLAR Fuente: Paz Escolar Estrategia Nacional contra la violencia Escolar (2014, p. 8)</p>	<p>Toda forma de violencia física o psicológica, lesiones y abuso, abandono o trato negligente, malos tratos o explotación, incluido el abuso sexual” que ocurre entre escolares, entre adultos y escolares y contra la propiedad, tanto dentro de la escuela como también en sus inmediaciones, entre la escuela y el hogar y a través de las nuevas tecnologías de información y comunicación (Facebook, YouTube, mensajes de texto, por ejemplo).</p>
<p>BULLYING Fuente: Paz Escolar Estrategia Nacional contra la violencia Escolar (2014, p. 8)</p>	<p>Se refiere a las agresiones (físicas, psicológicas, sexuales, verbales y/o virtuales) entre escolares que ocurren de manera intencional y sistemática. Estas agresiones, valiéndose del secreto y la impunidad, demuestran que el escolar agresor cuenta con más</p>

poder (social, físico, emocional y/o intelectual) que el agredido

Todo incidente de *bullying* es violencia escolar, pero no todo incidente de violencia escolar es *bullying*.

Fuente: elaboración propia.

Cuadro 4: La violencia contra los niños y las niñas adopta distintas formas según la edad



Fuente: OPS, 2017, p. 2.

Los cuadros presentan las diversas formas en que se presenta la violencia y como esta se manifiesta en las distintas etapas de la vida. Esta información nos será útil para identificarla en las obras literarias que se analizarán más adelante.

2.3 Investigaciones relacionadas al problema

En la exploración de estudios realizados, en relación a la lectura crítica de la Literatura Infantil y Juvenil peruana, como estrategia de prevención ante la violencia escolar, se encontraron aportes latinoamericanos, entre ellos el aporte de Ángela María Tolosa Rivera, *El Arte como posible herramienta metodológica para la construcción de paz* (2015), cuyas conclusiones plantean categorías o posibilidades de las artes en la construcción de paz; sin embargo, la tesis que profundiza y se acerca más en relación al problema de investigación que es materia de este estudio, es la tesis de Sindy Paola Díaz Better *Comprensión de imaginarios y narrativas literarias–digitales como*

estrategias de formación en convivencia escolar (2019) que busca aportar al campo de estudio de la convivencia escolar a partir del análisis de imaginarios sobre este tema, en el contexto de docentes y estudiantes de un colegio distrital de Bogotá (Colombia), el cual ha afrontado graves situaciones de violencia escolar. La tesis presenta una propuesta pedagógica que emplea la lectura y la creación literaria como aliados de la convivencia pacífica.

La investigación de Díaz Better, parte de un diagnóstico para identificar que, muchas de las situaciones que afectan la convivencia escolar del colegio Rafael Uribe Uribe (Bogotá – Colombia) parten de procesos de comunicación no asertivos donde se ataca al otro y no a la situación específica que genera desacuerdo para desconocer los puntos de vista diferentes al propio y el lenguaje es usado como instrumento de violencia simbólica.

La tesista sustentó el desarrollo de una propuesta pedagógica de intervención basada en tres componentes: uno tecnológico, uno referido a la convivencia y, por último, uno relacionado con la lectura literaria y la creación de narrativas. Díaz Better expone que:

La lectura de los cuentos desde esta perspectiva, permitió a los participantes evocar experiencias personales y relacionar situaciones que estos presentaban y acontecimientos de los que fueron protagonistas o testigos en su institución educativa. Visto de este modo, la lectura transaccional favorece la relación con el texto literario desde una postura estética que permite establecer conexiones entre “las situaciones que ofrecen dichos textos y las experiencias previas, los recuerdos, los intereses y situaciones personales de quien los lee, lo que posibilita dotar de nuevos significados lo que es referenciado. (2019, p. 278)

El componente referido a la lectura literaria implicó la selección de obras que considera:

- La edad de los y las estudiantes

- Identificación de temáticas de interés, personajes diversos con los que se pueden identificar, escenarios familiares
- Considerando el tema a investigar, textos que abordan situaciones de conflicto en el ámbito escolar.

Se promueve reflexiones a partir de la relación que viven en su contexto escolar y las vivencias de los personajes. Para ello, se proponen actividades para cada libro:

1. Actividades de prelectura promoviendo la curiosidad
2. Actividades para que los participantes relacionen las vivencias de los personajes con lo que cotidianamente ocurre en su centro escolar. A partir de fragmentos: sopas de letras, ejercicios para interactuar...
3. Actividades para motivar la reflexión. Preguntas que indagan por sus experiencias con conflictos similares a los de las obras literarias; generación de espacios de intercambio en grupo.
4. Actividades de escritura. Se sugiere la construcción de narrativas alrededor de la convivencia escolar. Son el cierre de la propuesta, los y las participantes exponen sus conclusiones y sentimientos.

La tesis de Díaz Better brinda elementos que orientan y sustentan que la literatura es una estrategia que aporta a la convivencia en la escuela. Se ha realizado la búsqueda en los repositorios de las universidades peruanas y se han encontrado aportes en las temáticas específicas por separado: de lectura crítica o de violencia escolar. Más no, estudios que consideren la lectura crítica como estrategia ante la violencia escolar, la convivencia o cultura de paz.

El objetivo de la presente tesis es describir cómo una lectura crítica de obras de la Literatura Infantil y Juvenil pueden ser parte fundamental de una estrategia de prevención ante la violencia en las

escuelas. Ante esto, se identifican como variables: lectura crítica y estrategia de prevención de la violencia.

Como ya se expuso en los apartados anteriores, la lectura crítica se entiende como aquella en la que el lector reconoce que, el discurso refleja un punto de vista, se examina desde sus saberes previos, su contexto y propone alternativas. El lector trata de llegar al sentido profundo del texto, a la ideología implícita y es capaz de crear su propio significado para establecer una posición sobre el mismo. Una lectura crítica permite que todo estudiante pueda ejercer el derecho de decidir y actuar como ciudadano.

Se puede resumir lo expuesto anteriormente que, una estrategia de prevención de la violencia es aquella que se planifica con anticipación y es una acción que impide que surja el problema de violencia; es decir, permite que las personas anticipen situaciones de riesgo y que puedan protegerse, hablar, decidir en relación al problema. La violencia es multicausal y una forma de relación social caracterizada por la negación del otro, considerándolo un objeto, sin derechos. Se presenta en los diversos ámbitos de la vida. También se puede cometer de manera personal, interpersonal y colectiva, y se reconocen diferentes tipos; entre ellas: física, psicológica, sexual, racial, religiosa, de género.

Capítulo III: Metodología

La violencia escolar, como se viene exponiendo, es un problema de gran magnitud, de alcance global, que ha llamado la atención de instituciones internacionales como la Organización Mundial de la Salud, UNESCO, UNICEF, entre otras. También, es un problema a nivel nacional, por la cual el MINEDU promueve acciones preventivas como la Estrategia Paz Escolar, la plataforma SISEVE y ha promulgado los Lineamientos para la Gestión de la Convivencia Escolar, la Prevención y la Atención de la Violencia Contra Niñas, Niños y Adolescentes - Decreto supremo N° 004-2018-MINEDU.

Asimismo, para atender las dificultades que tienen los niños y niñas de comprensión lectora, ha emitido la Resolución Viceministerial N° 062-2021-MINEDU con el objetivo de implementar el Plan Lector en las Instituciones Educativas, entre otras acciones.

Al ser la violencia un problema complejo, requiere la acción conjunta y distintas estrategias para prevenirla. La presente investigación sustentará el valor de la lectura crítica como parte fundamental en estrategias de prevención ante la violencia, razón por la cual se analizarán tres obras de la literatura infantil seleccionadas para primaria y cinco de la literatura juvenil para secundaria. Finalmente, se desarrollará una propuesta de programa de prevención de la violencia teniendo como base la lectura crítica de obras de nuestra Literatura Infantil y Juvenil.

3.1 Tipo de Investigación

Se realiza una investigación básica. El propósito es generar conocimientos que sustenten que la lectura crítica de obras literarias, como las de objeto de estudio, pueden constituirse como parte fundamental en las estrategias de prevención ante la violencia en las escuelas para demostrar que los textos literarios merecen ser considerados en los planes o programas que se desarrollen en las instituciones educativas en el marco de la prevención ante la violencia.

En ese sentido, luego de definir claramente los términos de lectura crítica y estrategia de prevención ante la violencia para el logro de los objetivos de la investigación, se procede al estudio de los discursos literarios seleccionados. En el siguiente capítulo, se analizarán citas textuales de fragmentos alusivos a comportamientos que denoten una relación social caracterizada por la negación del otro, así como aquellos que permitan identificar los distintos tipos de violencia.

En este análisis, si bien se identificarán las situaciones de violencia en los textos, que puedan llevar a la reflexión del acto en sí, de sus consecuencias y de las distintas respuestas que se presentan, se demostrará que una lectura crítica es una estrategia de prevención, porque no solo se identifican situaciones, sino que se puede ir a más profundidad.

Los estudiantes alcanzan el nivel de una lectura crítica cuando son capaces de argumentar lo leído, exponen, dan su punto de vista, y, además, procesan la información y producen propuestas. Es necesario este aprendizaje, más aún, en el caso del tema de la violencia. Por esta razón, en el modelo de propuesta de Programa de prevención que se diseña en el capítulo final, se tendrá en cuenta lo propuesto en la RM N° 062-2021-MINEDU y se plantean una diversidad de actividades que se pueden desarrollar para tener como base una lectura crítica y que merecen ser consideradas en programas de prevención ante la violencia escolar, y que es necesario generar experiencias de lectura como lo sugiere la mencionada norma.

La lectura crítica permite contrastar experiencias al leer diversas obras y autores para llevar al lector a otro nivel; es decir, ser capaz de reconocer las diversas manifestaciones de la violencia en las ficciones y debatir; tener un punto de vista y no dar todo por sentado.

Si bien leer es un proceso de aprendizaje que se da a lo largo de la vida, la escuela ordena ese proceso en niveles: primaria y secundaria para plantear recursos, según el nivel en el que están los estudiantes. Por esa razón, la presente investigación ha elegido ocho obras que cuentan con diversos

puntos de vista de un tema para fortalecer la lectura crítica. Por ello, distintos autores enriquecen la propuesta.

En la escuela se parcela la enseñanza de la lectura. Primero, la mecánica; luego, la comprensiva; finalmente, la crítica, muchas veces, al terminar la secundaria. Asimismo, se fundamentará la importancia de la lectura crítica durante todo el proceso de la educación escolar.

3.2 Nivel de la Investigación

Se desarrolla una investigación descriptiva. En un primer momento, se identifican características estéticas y literarias de los objetos de estudio para reconocer los rasgos importantes de los personajes, así como de las acciones que deriven en situaciones de violencia de todo acto que niegue al otro como sujeto de derechos. La violencia se presenta de diversas formas; por ello, se tiene en cuenta ocho obras de distintos autores y autoras para ofrecer diferentes perspectivas del hecho violento, organizadas para ser trabajadas en el marco de un programa de prevención de la violencia escolar.

En un segundo momento, se describe el programa de prevención de la violencia escolar para tener como elemento fundamental la lectura crítica de las obras literarias analizadas para cada nivel (primaria y secundaria). Se presentan alternativas para trabajarlas en aula de manera dinámica y que permita a los estudiantes, el fortalecimiento de sus habilidades para fundamentar y debatir sus ideas en actividades creativas.

Se está fundamentando con publicaciones y estudios que el arte, especialmente la literatura, aporta al desarrollo integral de las personas, así como al pensamiento crítico. Asimismo, se viene sustentando que, la práctica de la lectura crítica literaria no solo significa entretenimiento, también aporta a la socialización, así como a la concientización.

3.3 Diseño no experimental

La investigación es observacional, por tanto, se investiga el fenómeno de la violencia desde discursos que presentan las ficciones literarias. Para ello, se recurre a autores y autoras nacionales que presentan diversas miradas de la temática. Asimismo, se presenta una propuesta modélica que puede desarrollarse a futuro en escuelas de nivel primario y secundario.

Se consultaron fuentes bibliográficas y se exponen hallazgos en relación a la función del arte en la educación para atender sobre todo a la literatura y su aporte a la educación integral de los niños y de las niñas. Se realizan planteamientos conceptuales que aporten en relación a que la literatura es capaz de dotar de una orientación formadora, moral, de la conciencia del ejercicio de los derechos humanos y de la libertad de acción y pensamiento, cuando se desarrolla una lectura crítica.

La presente investigación considera que, ante el problema complejo de la violencia escolar que afecta a gran número de estudiantes a nivel nacional, la lectura crítica de la Literatura Infantil y Juvenil (LIJ) de autores peruanos puede incluirse como una estrategia en los programas de prevención al considerar y fundamentar sus aportes entre ellos:

- Habilita a comprender lo que hay detrás de las líneas: la ideología, el punto de vista, la intención del autor.
- Crea conocimiento.
- Permite reflexionar y proponer soluciones a los problemas.
- Crea una conexión entre las experiencias de los personajes y las del lector.
- Ejercita a ponerse (colocarse) en el lugar del otro; desarrolla la empatía.
- Permite establecer posición frente a lo que se lee, lo que ejercita para tomar posición en la vida.
- Prepara para pensar con criterio para decidir y actuar.
- Estimula la inteligencia emocional y dota de una orientación moral

Para alcanzar el nivel de lectura crítica, se plantea considerar en el programa anual actividades que aporten y se complementen creativamente con la lectura, que tiene en cuenta el grado de estudios y el nivel de comprensión alcanzado del aula. Por ello, se considerarán varias etapas, durante el año, en que se desarrolla el Programa:

En la primera etapa, se realizarán lectura en aula, lectura personal, trabajo en grupos para cambiar el final, crear la historia “al revés”, rueda de exposiciones... Es la etapa de acercamiento a la lectura, de crear confianza.

En la segunda etapa, se generan elaboraciones creativas; por ejemplo, de títeres en primaria; en secundaria, socio dramas, visionado de cortos o películas alusivas a la temática que se está trabajando. Se experimentará con diferentes tipos de discursos y otras fuentes de información. Es una etapa de contrastar los conocimientos adquiridos.

En la tercera etapa, se realizan conversatorios y debates en aula de las obras leídas, debates interescolares, proyectos de investigación, visitas o entrevistas a escritores, foros con invitación de autores o representantes de instituciones que trabajan el tema de la violencia escolar (UNICEF, ONG, MINEDU, etc.). Es la etapa de ejercitar a los estudiantes en opinar, debatir y fundamentar sus ideas. Se plantea un Programa de Prevención de la Violencia donde se propone obtener como resultados a mediano plazo:

- Convivencia en las instituciones educativas “armónicas y seguras”.
- Fortalecimiento y desarrollo progresivo de la lectura crítica
- Respeto por el otro
- Tolerancia de las diferencias.
- Ejercicio de los derechos del niño

3.4 Operacionalización de las variables

Definición conceptual de lectura crítica

La lectura crítica es un tipo de lectura que exige de los niveles más altos de comprensión; es un proceso activo donde el lector se convierte en productor de la inteligencia del texto en la medida que, él crea conocimiento, al ser capaz de comprender, interpretar y establecer una posición sobre lo que lee.

Definición conceptual de estrategia de prevención ante la violencia

Son las acciones planificadas conscientemente que se realizan con anticipación para impedir actos de violencia y evitar los efectos que se producen a nivel físico y psicológico en las víctimas. La prevención aporta a que niños, niñas y adolescentes reconozcan situaciones de riesgo y puedan protegerse y responder asertivamente ante la violencia.

Definición operacional de lectura

Es el acto de leer, es una experiencia, un proceso que requiere una mediación, es la traducción de símbolos a ideas y se asimila determinada información.

Definición operacional de pensamiento crítico

Es el nivel más alto que se alcanza mediante el ejercicio de la lectura; conduce a pensar con criterio para decidir y actuar, tomando una postura.

Definición operacional de violencia

Es el empleo con intención de la fuerza o poder, sea física o psicológica, para actuar contra sí mismo u otra persona. Es una forma de relación social caracterizada por la negación del otro, desconociéndolo como ser humano con derechos.

Definición operacional de estrategia de prevención

Son las acciones que se realizan consciente y planificadamente para evitar hechos que pueden afectar a las personas negativamente en su desarrollo, sea en su aspecto físico o emocional.

3.5 Tipo de Fuentes

La presente investigación se basa en la técnica documental, toda vez que selecciona la información mediante la lectura de fuentes documentales, tales como libros, revistas, periódicos, entre otras fuentes bibliográficas. A continuación, se exponen las fuentes utilizadas en la presente investigación.

3.5.1 Fuentes primarias

Se ha establecido como fuentes primarias, en la presente investigación, ocho textos literarios peruanos que asumimos como nuestros objetos de estudio. Tres corresponden al nivel primaria y cinco, al nivel secundaria. Se han seleccionado en torno a temáticas que permitan a los docentes una mediación en el marco de un Programa de prevención de la violencia escolar.

A continuación, se presentan los títulos de las obras escogidas y una breve referencia de cada autor o autora.

Nivel Primaria

N°	TÍTULO	AUTOR/AUTORA
1	<i>La carpeta vacía</i>	Jorge Eslava
2	<i>Juicio en el zoológico</i>	Alberto Thieroldt
3	<i>Paulina y la paloma de barro</i>	Vicky Canales

Nivel Secundaria

N°	TÍTULO	AUTOR/AUTORA
1	<i>Alienación</i>	Julio Ramón Ribeyro
2	<i>Interior L</i>	Julio Ramón Ribeyro
3	<i>Tirar contra</i>	Jorge Eslava
4	<i>La venganza de Jituri</i>	Haydith Vásquez Del Águila

Jorge Eslava Calvo, nació en Lima en 1953. Estudió sociología y literatura en la Universidad de San Marcos, donde obtuvo su Licenciatura. Luego, estudió su maestría en Madrid y Lisboa. Destaca como poeta y ha sido ganador de diversos premios, entre ellos el Premio Copé de Poesía con Ítaca, su tercer poemario. En 1999 fue distinguido con el Premio Internacional IBBY de Literatura infantil por su obra *Florentino, el guardador de secretos*. Se han seleccionado de Jorge Eslava dos de sus obras como objeto de estudio: *La carpeta vacía*, para el nivel de primaria, y *Tirar contra de Navajas en el paladar*, para el nivel de secundaria.

Alberto Thieroldt es un escritor peruano nacido en Lima en 1966. Bachiller en Sociología, licenciado en Educación y egresado de la maestría en Literatura Infantil y Juvenil. Educador de escuelas y universidades, y es reconocido promotor de la lectura a nivel nacional e internacional, donde fomenta el acercamiento a la lectura desde una perspectiva lúdica y espontánea. Se ha seleccionado el cuento *Juicio en el zoológico*, el cual en forma lúdica desarrolla el tema del respeto por el otro; actitud que es necesario visibilizar y desarrollar desde los primeros grados.

Vicky Canales nació en Lima en 1966. Es licenciada en educación con especialidad en lengua y literatura por la Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Si bien ha publicado libros de historias rimadas y otros cuentos dirigidos a la niñez, el objeto de estudio *Paulina y la paloma de barro* ha sido publicado en México y forma parte del catálogo IBBY México 2017, institución que selecciona, anualmente, los mejores libros de literatura infantil y juvenil publicados en dicho país. Se ha seleccionado esta obra que plantea el tema de la migración producto de la violencia terrorista, así como la discriminación y *bullying* que sufre Paulina como muchas niñas o niños que llegan de alguna provincia de nuestro país y asisten a una escuela de Lima.

La obra de Julio Ramón Ribeyro es extensa. Escribió ensayos, obras dramáticas, novelas; no obstante, el autor es ampliamente reconocido por su voluminosa narrativa corta. En 1973, publica la primera colección de sus cuentos en dos volúmenes titulados *La palabra del mudo* en la cual se incluye *Alienación e Interior L*. En la actualidad, la colección ha sido publicada por diversas editoriales. La investigación se basa en la antología editada por PEISA para *El Comercio* el 2002. En el prólogo, Ángel Esteban expresa que, “Con el título genérico *La palabra del mudo*, el narrador peruano quiere dar la palabra al marginado, al que nunca ha tenido voz, al que ha permanecido ausente de la vida y la literatura de su país, a los seres vulnerables” (Ribeyro, 2002, p. 26).

Haydith Vásquez Del Águila, nació en Tarapoto, San Martín (1977). Estudió Ingeniería de Sistemas. Participó como ponente en el I, II y V Coloquio Internacional de Literaturas Amazónicas. Ha incursionado en dramaturgia, con dos libretos: *Trasquilado al por mayor* y *El desacato*. Su primer libro de cuentos *La niña de la Lluvia* (2012), en esta obra se encuentra el cuento *La venganza de Jituri*, obra que permite reflexionar en relación a la discriminación y explotación en la zona de nuestra selva amazónica.

Nataly Villena Vega (Cusco, 1975) es doctora en Literatura Comparada por La Sorbonne Nouvelle. Ha editado la antología *Como si no bastase ya ser, 15 narradoras peruanas* (2017), obra que presenta narraciones con vivencias de mujeres y se ha seleccionado el cuento *Al canto del gallo*, de la autora Ofelia Huamanchumo de la Cuba, para analizar y trabajar en aula la violencia de género, el proyecto de vida y la identidad. La autora es escritora y editora. Ha publicado poesía, cuentos, traducción literaria y crítica cultural, en diversas revistas impresas y electrónicas, así como investigaciones y ensayos en publicaciones académicas. Ella vive en Alemania.

Los objetos de estudio han sido elegidos por ser obras que hacen visibles a los invisibles, representan a aquellos que en la vida están privados de la palabra: los marginados, los olvidados, los que sufren

violencia. La hipótesis de la investigación es que una lectura crítica de estas obras permite a los estudiantes reflexionar y colocarse en el lugar del otro, es decir, del que sufre violencia; la mediación permitirá fortalecer a los estudiantes varones y mujeres en su capacidad de opinar, de comunicarse asertivamente, considerando a la literatura infantil y juvenil como una estrategia en un Programa de prevención de la violencia.

3.5.2 Fuentes secundarias

En la investigación se utiliza información de diferentes orígenes que tiene en cuenta las variables planteadas: Lectura crítica y Estrategia de prevención de la violencia.

De instituciones referentes como: el Ministerio de Educación (MINEDU), la Organización Mundial de la Salud (OMS), la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), Organización Panamericana de la Salud (OPS). Se han seleccionado Decretos Supremos, informes, publicaciones; información necesaria para entender el nivel de violencia escolar en nuestro país, así como estudios o programas para erradicarla.

De corte académico se han seleccionado aportes de profesionales especializados en relación a la lectura crítica. Para ello, se consideran aportes de Daniel Cassany (2017), Hugo Sánchez (2013), Stella Serrano de Moreno y Alix Madrid de Forero (2007), Ángel Deroncele, Mercedes Nagamine y Daniele Medina (2020), y Michéle Petit (2016). En relación a la violencia en la escuela se encuentra el estudio de Daniela Trucco y Pamela Inostroza (2017), en cuanto al Arte y su aporte en la Educación se considera el artículo de Ascensión Moreno (2013).

Se utilizan investigaciones realizadas por profesionales en relación a los objetos de estudio, así como a la educación literaria en la escuela peruana. Entre los aportes se consideran los de Norma Acosta (2017), Analí Ubalde (2016) e Izia Douix (2016). Sin embargo, la tesis de Sindy Paola Díaz Better

(2019) *Comprensión de imaginarios y narrativas literarias–digitales como estrategias de formación en convivencia escolar*, es la que se acerca más al objetivo de la presente tesis, porque se considera a la literatura como estrategia para la formación de los estudiantes hacia una convivencia escolar en armonía, de respeto por el otro.

Cabe mencionar que se han desarrollado y se encuentran investigaciones en nuestro país, en relación a la lectura crítica y su importancia en el desarrollo integral de los y las estudiantes; igualmente, estudios en relación a la violencia en la escuela y se menciona como estrategia de prevención el arte en su diversidad: el teatro, el dibujo, la danza, los títeres, cuenta cuentos... La presente investigación profundizará y fundamentará que, específicamente, la lectura crítica de la literatura peruana merece ser considerada en los planes o programas de prevención de la violencia, con el deseo de que se valore y considere en las futuras propuestas que se desarrollen en las escuelas del país.

Capítulo IV: Resultados y discusión

En el presente capítulo, se procede al análisis de los objetos de estudio y se presenta la Propuesta de Programa Anual de Prevención ante la Violencia Escolar (PAPVE). No es propósito de este trabajo hacer un análisis global y completo de las obras escogidas, sino exponerlas y dar luz a las situaciones de violencia para considerarlas en el proceso de la lectura crítica en el marco de la propuesta que se presenta.

El programa PAPVE, que se desarrolla en un segundo momento, comprende: objetivo general y específicos, enfoques, metodología y pasos a seguir para el desarrollo de la propuesta de prevención de la violencia que considera como estrategia, la lectura crítica de la literatura infantil y juvenil de autores nacionales.

4.1 Aproximación hermenéutica a los textos literarios objeto de estudio

Se ordena, a continuación, la presentación de los objetos de estudio considerando el grado al cual se dirigen las obras: primaria y secundaria.

En un primer nivel, se tendrá en cuenta los datos generales: título, editorial, año de la publicación, autoría de la narración e ilustración y breve resumen de la obra. Luego, en el segundo nivel, se analizarán los siguientes ítems:

- Configuración de los personajes:

Según su participación: a) principal o b) secundario.

Según su imagen: Estereotipo. Qué rasgos físicos y psicológicos poseen, si representan determinados grupos de personas que se pueden identificar.

Arquetipo: qué valores, cualidades o ideas representa.

- La historia de los personajes:

Qué acontecimientos y acciones han marcado al personaje. Su reacción. Si su historia deriva en victimario o víctima de la violencia.

- Rol de los personajes:

El personaje genera violencia (activo)

El personaje es violentado (pasivo)

El personaje se defiende sin violencia (asertivo)

- Simbología de la violencia: elementos que son reconocidos en el marco de la violencia y están presentes en la narración.

- Léxico de la violencia: las personas usamos las palabras en oraciones y frases para comunicarnos, así expresamos nuestros deseos, sentimientos, malestares o preocupaciones. Esa comunicación puede ser asertiva, respetando al otro o agresiva, transmitiendo violencia. Se determinará si hay insultos, mensajes agresivos, denigración, chistes discriminatorios o violentos.

- Identificación de situaciones de violencia: se expondrán las situaciones considerando los diferentes tipos de violencia.

- Temas de reflexión para una lectura crítica teniendo en cuenta la prevención ante la violencia

4.1.1 Nivel Primaria

A continuación, se procede a analizar las tres obras de literatura infantil seleccionadas, donde se identifican situaciones que permiten reflexionar sobre el tema de la violencia.

4.1.1.1 *La carpeta vacía*

Datos generales, obra: *La carpeta vacía*

Título	<i>La carpeta vacía</i>
Autor	Jorge Eslava

Ilustraciones	Andrea Lértora
Editorial	Estación La Cultura SAC para su sello Ludo Colección Problema & Posibilidad Primera edición: octubre de 2017
Breve resumen:	La carpeta vacía cuenta la historia de una niña que vive en el campo, disfruta de la naturaleza y aprende de ella. En la escuela sufre la violencia de su profesora y compañeros (hombres y mujeres). En casa recibe los gritos de su mamá por sus malas notas. Ante las situaciones de violencia que es víctima, ella toma la decisión de dejar la escuela. La narrativa, acompañada de las ilustraciones nos invita a reflexionar en relación a la violencia escolar y familiar, la discriminación, así como el por qué los niños o niñas dejan la escuela y si solo se aprende en el aula.

Configuración de los personajes

A continuación, se describen los personajes y se incluyen textos de la obra que los grafican.

Personaje principal

La niña (no tiene nombre): representa a una niña que puede ser de nuestra sierra, selva o costa rural conectada con la naturaleza. Es feliz cuando está en el campo. Conoce de los animales y las plantas, lo que nos da a entender que ella aprende observando o por aprendizajes que pasan de generación en generación:

Se demoraba en el arroyo, persiguiendo las torcazas del monte. Trepaba los árboles y llenaba su bolso de capulíes.

(p. 18)

Ella asiste a la escuela, a pesar de las dificultades que tiene que superar para llegar a la misma. Esta situación la viven nuestras niñas de escuelas rurales, porque tienen que caminar por rutas peligrosas, expuestas a accidentes o la violencia de personas adultas. Entonces, todas las mañanas subía a las peñas:

Y caminaba al filito de los barrancos.

Tardaba horas en llegar. (p. 12)

En la escuela, ella sufre violencia interpersonal, psicológica, maltrato infantil por parte de su profesora que es la autoridad y la persona que debería brindarle protección y por sus compañeros de clase quienes sistemáticamente la agreden y, luego, en el hogar, su madre es la que ejerce violencia hacia ella.

Es una niña feliz cuando está rodeada de la naturaleza que es su refugio y, a la vez, su espacio de aprendizaje.

Personajes secundarios

La mamá: desea que su hija vaya a la escuela y avance en la vida. Tiene un rol protector al querer que ella aprenda y se supere:

Un día su mamá le dijo:

Anda a la escuela, vas a aprender a leer. (p. 10)

La madre descubre que su hija ha sacado malas notas, lo que genera su frustración y responde violentamente hacia la niña:

Un día escondió su libreta de notas,

pero su mamá la encontró y puso

el grito en el cielo. (p. 24)

La escena nos muestra la voz de la mamá que sale de la casita en medio de la naturaleza: el riachuelo, las piedras, los árboles y se dirige hacia el cielo. La ilustración refuerza la potencia de la voz de la mamá. Esta situación nos invita a preguntarnos ¿por qué responde con violencia la mamá? Muchos padres (varones y mujeres) tienen este tipo de respuesta por diversas razones. Entre ellas esperan que sus hijos (varones o mujeres) sean los mejores. De esta manera, trasladan sus aspiraciones y les exigen buenas notas, consideran que tienen la oportunidad que ellos no tuvieron. Otra razón es que, culturalmente se asume que el castigo físico es una forma de educar.

No hay comunicación ni diálogo entre la madre e hija que permita a esta expresar lo que siente y encontrar el apoyo que necesita para integrarse en la escuela.

La profesora: es una docente que discrimina a la niña y la maltrata psicológicamente. Además, tiene un trato negligente, sin pensar en las consecuencias de su proceder y que es modelo de conducta para sus estudiantes. El trato que le da a la niña va deteriorando su autoestima:

Escribía y dibujaba en su cuaderno.

Pero la profesora le decía:

Haces mal tus tareas. Pareces sonsa.

Bajaba la cabeza como dormida.

Y se quedaba muda un buen rato.

Sus zapatos estaban llenos de barro.

Su pelo lleno de flores. (p. 14)

La obra nos presenta a una profesora que educa de la forma tradicional, a pesar de que existen normas como la Ley N° 30403, que prohíbe el uso del castigo físico y humillante contra los niños, niñas y adolescentes, tanto en la escuela como en el hogar. Ella humilla a la niña. Esta actitud de

quién es la autoridad, pues avala el trato que recibe luego de sus compañeros y compañeras, pues, si la profesora maltrata a la niña, también lo pueden hacer todos.

La profesora, al percatarse de que la niña no va a clases, decide buscarla para pedirle que regrese a la escuela. La niña responde asertivamente para demostrar los conocimientos que ella tiene de la naturaleza que la rodea; fundamentando su decisión de por qué abandona la escuela:

Entonces, la profesora fue a buscarla.

Su casa quedaba tan lejos.

En la huerta regaba el toronjil.

- Vuelve a la escuela – le dijo.
- Prefiero cuidar las gallinas. (p. 28)
- ¿Y no quieres aprender más?
- Ya sé sembrar la kiwicha y también

cazar lagartijas por la cola.

- ¿Sabe usted que si tienen la cola completa será un buen año para la cosecha?
- Ni idea. (p. 30)

La conversación de la profesora con la niña, nos invita a reflexionar sobre la relación docente estudiante. Constantino Carvallo en su obra *Diario educar* menciona a John Stuart Mill que escribe “la educación verdadera depende del contacto del alma humana viviente con el alma humana viviente” (p.25). En este caso, la profesora no hace contacto con la niña, no la respeta, la humilla y trata de imponer conocimientos sin considerar sus costumbres ni sus saberes previos. La obra nos muestra una inversión de roles, la niña como conocedora de la naturaleza se vuelve una maestra de su entorno y la docente, una aprendiz.

Los estudiantes (varones y mujeres): la niña es víctima de los comentarios violentos de sus compañeros de clase. Algunos se burlaban por lo bajo:

- Eres más borrica que una burra
- Eres más lenta que una tortuga.

Para no llorar miraba por la ventana el paso quieto de las nubes. (p.23). Sería una de las razones por las que decide abandonar la escuela. Las agresiones verbales que ocurren sistemáticamente y con impunidad, hacen que los niños quieran quedarse en el lugar que se sienten seguros y felices. En el caso de la niña, es el campo en contacto con la naturaleza en su diversidad. La violencia que recibe la niña de sus compañeros se considera violencia escolar y *bullying*.

Es responsabilidad, de todo docente, proteger a sus estudiantes de la violencia, pero si la niña es humillada por la profesora, sus compañeros siguen el modelo, y consideran que es normal el trato humillante. Si queremos que en nuestras escuelas se desarrolle una convivencia armónica que permita el aprendizaje, es necesario que los docentes (varones y mujeres) den el ejemplo con una actitud de respeto hacia todos sus estudiantes.

Las ilustraciones

Al ser un libro álbum, las ilustraciones tienen una relación esencial con la narración. Ambos elementos se complementan. La obra se inicia con las palabras: "Ahí se sentaba...". Las ilustraciones muestran a la niña y su entorno, la naturaleza que la rodea; luego, esta frase se repite para mostrar diferentes espacios del campo, y comunicar la conexión que tiene la niña con la naturaleza. No se necesita mayor narración.

Los dibujos transmiten la felicidad de la niña, la paz que ella encuentra en esos espacios. La obra tiene una riqueza de imágenes que se armonizan con el lenguaje sencillo y, a la vez, rico en descripciones.



Temas de reflexión para una lectura crítica teniendo en cuenta la prevención ante la violencia

El cuento ofrece varios temas de reflexión, que pueden ser abordados a través de una lectura crítica, en el trabajo en aula con los primeros grados de primaria.

- El acceso a la escuela: la niña tenía que caminar al filo de los barrancos, es decir, estaba en situación de peligro y tardaba horas en llegar. Todo niño tiene derecho al acceso a la educación. Para ello, es necesario brindarles las facilidades y seguridad para llegar a ella. La obra nos invita a tener en cuenta las situaciones que afrontan nuestras niñas para llegar a la escuela y que es una realidad.
- La violencia escolar de docente a estudiante: el rol de la maestra genera violencia psicológica hacia la niña; la descalifica, la humilla y desvaloriza. Todo niño tiene derecho a recibir una educación de calidad. Eso implica que los docentes asuman su rol de educar respetando la identidad de toda estudiante y que posibilite su aprendizaje en un ambiente integrador y de respeto. Todo docente es un modelo a seguir, si respeta a los demás, si es capaz de ser tolerante, empático. Sus estudiantes seguirán ese modelo.
- La violencia escolar entre estudiantes: la violencia psicológica que ejercen los compañeros de aula hacia la niña. Uno de los temas a reflexionar, desde los primeros grados, es el de las consecuencias de sus acciones. En este caso, las burlas de los niños y cómo es victimario no solo el que las dice, sino también las personas que no dicen nada o no hacen algo para evitar la violencia

¿cómo les gustaría que los traten cuando son nuevos en el aula? O, ¿cuando no entienden algo?

Tratar a las personas que nos rodean como nos gusta que nos traten, debe ser una enseñanza básica desde los primeros grados. La escuela es el espacio en que se aprende a convivir, si no pueden estudiar juntos; más adelante, no podrán vivir junto a otros en armonía.

- La violencia familiar: la mamá grita a la niña por sus notas. Esto permite reflexionar en relación a las formas de comunicarnos: violenta, pasiva o asertiva. Existen normas que protegen a los niños de la violencia, pero ¿cómo logramos que esa protección llegue a los hogares más alejados de nuestro país? La escuela debería ser el ámbito en el cual se oriente a los padres hacia una relación de comunicación y armonía para educar sin violencia e ir erradicando el mito de que el castigo o la humillación educa.

- La discriminación: la niña no sabía leer, pero sabía de la naturaleza, sus ciclos, cómo sembrar la kiwicha. Sus saberes previos no fueron tomados en cuenta y al no ser valorados la niña se sintió discriminada. Sutilmente se expresa que la niña llegaba con los zapatos llenos de barro y se discrimina, también por la apariencia (forma de vestir, de hablar, ...). La discriminación es uno de los problemas graves que existe en nuestro país, a pesar de ser un país multicultural y multiétnico. La escuela es el ámbito ideal para ir enseñando el respeto hacia el otro en su diversidad e ir erradicando este tipo de violencia.

- La deserción escolar: la niña entra en conflicto al ser rechazada en la escuela. Se siente mejor en el campo en contacto con la naturaleza que ama y la hace feliz. La obra nos permite pensar en relación a las causas que llevan a la niña a ausentarse y, finalmente, dejar la escuela. La deserción escolar tiene diversas causas. Una de ellas es la violencia que sufren los niños (varones y mujeres) en el ámbito. Otro factor es las expectativas que tienen los y las estudiantes en la vida. La niña no siente que la educación le sea útil y la profesora no la motiva, ni relaciona los aprendizajes con su vida

cotidiana. Si logramos que los niños encuentren el sentido de la educación en un ámbito seguro, que esta les permite mejorar como persona y contribuye a mejorar su entorno, se estaría evitando la deserción escolar.

Podemos entonces afirmar que la obra nos plantea dos temas importantes

a) La violencia: de acuerdo a lo expresado en el marco teórico es el acto en el que se desconoce al otro como ser humano y es tratado como un objeto. En este caso, la víctima es la niña, es decir, la maestra, los compañeros y su mamá la maltratan, se apropian de su pensar, sentir, de su subjetividad y la desconocen como persona con derechos.

b) La deserción escolar: la ficción nos propone dos mundos: uno es el sistema educativo representado como una escuela tradicional, que ofrece a los niños (varones y mujeres) ser parte de la modernidad si siguen las pautas de enseñanza formal; el otro mundo es la naturaleza, un espacio de libertad y aprendizaje permanente. La deserción escolar de la niña se muestra como un proceso. Poco a poco, se aleja de la escuela que la acusa de sonsa y distraída, desde la voz de la maestra y que es más borrica que una burra desde la mirada de los niños. La niña decide por la convivencia con la naturaleza, su libertad y conocimientos. La obra nos muestra a un sistema educativo desconectado con la emotividad y contexto social en que se desarrollan las niñas,

Finalmente, queda la opción de que los niños (varones y mujeres) propongan el final, luego de reflexionar en plenaria: ¿cómo terminarían el cuento? ¿Qué harían para que la niña vuelva a la escuela? ¿Qué le dirían a la maestra y a los compañeros de la niña?

4.1.1.2 Juicio en el zoológico

Datos generales de la obra:

Título	<i>Juicio en el zoológico</i>
Autor	Alberto Thieroldt
Ilustraciones	Sheila Alvarado

Editorial	Norma – Colección TORRE Roja – Segunda edición, julio 2019 – Lima, Perú.
Breve resumen	Es una narración original del paseo de un niño al zoológico, en la que se invierten las naturalezas; el niño que es el personaje principal que actúa como una fierecilla y los animales del zoológico que adquieren sentimientos y comportamientos humanos. La ficción nos presenta dos situaciones de violencia: la generada desde la subjetividad de Alejandro hacia los animales y la que se desarrolla en el juicio al niño por su comportamiento hacia los animales.

Configuración de los personajes

Personaje principal

Alejandro: personaje principal del cuento. Es un niño de clase media, hijo único. Está en edad escolar y tiene 9 años. Es inquieto, travieso, burlón. Considera que burlarse de los demás es divertido y no es consciente de las consecuencias de sus actos. Se comporta impulsivamente como una fierecilla. A través del recorrido por el zoológico, Alejandro da rienda suelta a sus instintos agrediendo a los distintos animales. Es el victimario:

Cuando de pronto, sin razón alguna Alejandro empezó a gritarle al león: “¡Oye, pelucón, ya córtate el pelo!”. “¡Hippie!”. Ante la sorpresa de todos los visitantes, el león se detuvo frente a él, lo miró fijamente parándose en dos patas y “¡grrrrrr!”, rugió fuertemente haciendo retroceder a todos por el susto. Luego siguió caminando apurado y alterado dentro de la jaula. (p. 19)

A medida que Alejandro avanza y visita las diferentes jaulas de animales, él construye y expresa comentarios ofensivos y de burla no solo hacia los animales, sino también hacia su amigo Piero. Se refiere a él como zonzo:

¿Por qué usan anteojos, no ven bien? Preguntó Piero. -Claaaaaro, puuueees... ¡Qué zonzo eres! ¿Para qué crees que se usan lentes? - le respondió burlonamente Alejandro-. Mira lo que hago...Oye, gordito panzón, ¿cuántos dedos ves aquí? -movía la mano estirada mostrándosela al sorprendido oso -. ¿Ah?, ¿no sabes? Es que no ves bien... cuatro ojos..., ¡cámbiate de lentes! (p. 23)

No es consciente de las consecuencias de sus acciones:

Alejandro abrió su mochila, sacó un plátano y lo lanzó dentro de la jaula. Apurado, un monito se lo comió y con mucha fuerza tiró la cáscara en dirección hacia donde estaba la gente... le cayó en la cara a una señora. Todos se rieron. (p. 20)

Alejandro no se disculpa ante la señora que recibe en su cara la cáscara de plátano. No piensa en la preocupación de sus padres al no regresar a su casa temprano; actúa instintivamente, sin límites, se animaliza.

Personajes secundarios

Piero es el personaje secundario del cuento. Es amigo y compañero de juegos de Alejandro. Es imaginativo, temeroso, callado y observador. También, reflexiona y se preocupa por las consecuencias de las acciones de Alejandro:

¿Qué vas a hacer? Interrumpió preocupado Piero a Alejandro sin que escucharan sus padres. ¡Oye, hemos venido a divertirnos, no seas aburrido! – le contestó.

Terminaron de cruzar el puente. Alejandro se quedó con las ganas de hacerles algo a los venados. (p. 18).

¿Qué pasa si, por fastidiarlo, el león rompe la reja y sale a atacarte? – le dijo

Piero a Alejandro. -Nada, pues... empiezo a correr para escapar –incredulo tranquilamente Alejandro. (p. 20)

Piero, a su vez, piensa que su compañero lo sabe todo:

A Piero se le ocurrió que las tortugas eran tan desconfiadas como los caracoles, pues siempre llevaban su casa en la espalda para evitar que les roben. Le pareció haberse dado cuenta de algo que el sabihondo de Alejandro no había descubierto, pero no dijo nada. (p. 25)

En este párrafo, Piero demuestra que es imaginativo, pero no expresa su opinión a Alejandro, posiblemente, por temor a sus burlas.

Los animales del zoológico: son personajes que, en un primer momento, están en sus jaulas, y reciben las burlas de Alejandro y, en un segundo momento, se humanizan:

¡No puede ser! Exclamó el león Arturo al escuchar lo que hablaban el elefante Goyo y la cebrá María, hoy día un niño también dijo cosas feas de mí, peor que a ti. A mí me gritó, ¡¡me insultó!!! – rugió el león.” (p. 29).

La cebrá, el león y el oso de anteojos fueron víctimas de la violencia de Alejandro. El búho Ciro es el personaje sabio, que reflexiona y llama a la calma:

Al ver que la discusión tomaba un tono que ellos mismos criticaban, el búho Ciro reflexionó y dijo: Eso no soluciona nada, De lo que se trata es de que no se burlen de nosotros. ¡Que nos acepten como somos y dejen de molestar! (p. 32)

Los animales del zoológico opinan cómo las burlas los afectan a ellos y a sus crías. Exigen sancionar al niño, expresan sentimientos, discernimiento, capacidad de escucha y se organizan.

Léxico de la violencia.

Cuando los animales descubren que Alejandro los estaba espiando en su reunión nocturna, los que fueron afectados expresaron su malestar para demostrar la violencia que sentían al ser agredidos y propuestas de castigo con las siguientes exclamaciones:

¡Te arrancaré la cabeza de un zarpazo! - gritó el león Arturo-. ¡No, le voy a dar de coces hasta matarlo! Replicó la cebrá María. (p. 40),

Sin piedad, sin piedad... Ya ven, no se arrepiente... No hay que perder el tiempo... Golpiza, golpiza, gritaban cómplices en desorden los animales al ver que el niño asustado ya no quiso fugarse. (p. 52)

¡Hay que matarlo! – se escuchó retumbante la voz del hipopótamo Mike.

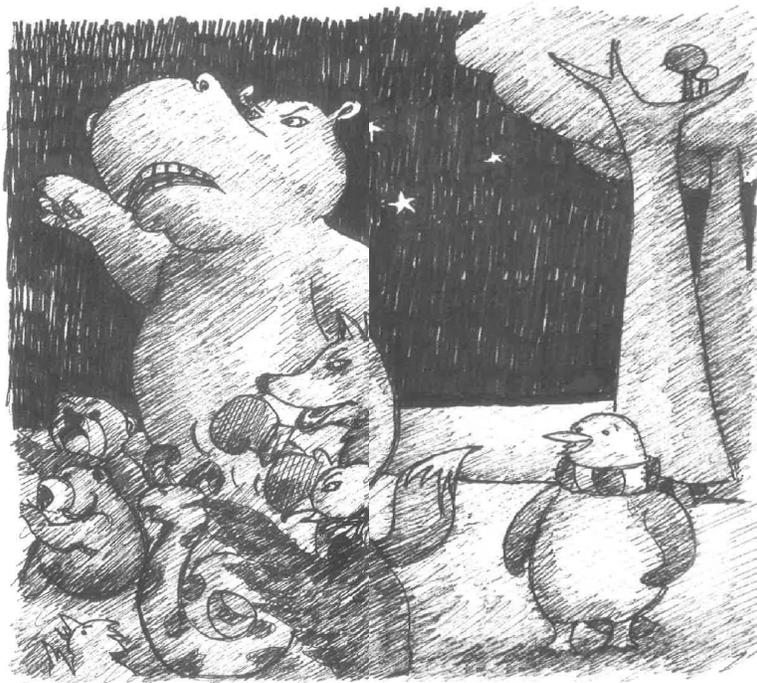
¡Enciérrenlo en una jaula y que la gente lo vea mañana así! – dijo el tigre.

¡Una buena paliza! – gritó el zorro Álex.

¡Hay que esconderlo para siempre entre nosotros! – mencionó el cóndor Nemesio. (pp. 53-54)

Las expresiones nos hacen vivir la situación, y se acompaña con una imagen que representa los rostros y gestos de los animales al expresar su propuesta de castigo, como se evidencia a continuación:

Fuente: Thieroldt, 2019, pp. 50-51.



Luego de expresar las alternativas, se sometió a votación decidiendo la pena de muerte. “La mayoría de animales del zoológico ha decidido matar al niño por las molestias causadas a algunos de nuestros compañeros” (p. 57). Esto generó reacciones en Alejandro de desesperación: se tiró al piso boca abajo golpeándolo desesperadamente con sus piernas y brazos. Sin embargo, esta decisión no se

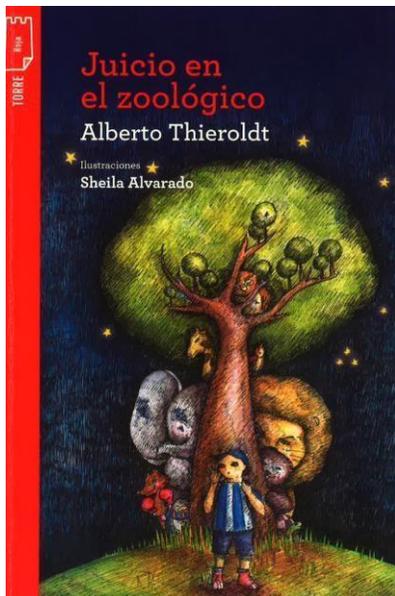
lleva a cabo. Los animales tratan de darle una lección a Alejandro: “Y mientras seguían conversando los padres de Alejandro y los guardianes, ya en sus jaulas o pozas los animales satisfechos se reían bajito” (p. 64).

Alejandro, asustado y llorando, trata de contar su experiencia a sus padres y a los guardianes, pero ellos no le creen. Esa es la satisfacción de los animales, que se expresa en sus risas, y el juicio fue la manera de aleccionar al niño.

Las ilustraciones

Son en blanco y negro. Van acompañando la lectura y complementan los diálogos que se presentan.

La narración cobra más fuerza y no es como en los libros álbumes que tanto la imagen como la narración tienen igual importancia.



Temas de reflexión para una lectura crítica teniendo en cuenta la prevención ante la violencia

- Violencia entre pares: se presenta la violencia entre compañeros. Alejandro es el agresor y se expresa de forma verbal a Piero diciéndole: *i... no seas aburrido!* (p. 18), *i...qué zonzo eres!* (p. 23).

Es importante identificar los términos que, al decirlos repetidamente a una persona, van afectando su autoestima y es un tipo de violencia.

- Violencia psicológica: Alejandro se dirige hacia los animales del zoológico para humillar, burlarse y descalificarlos. Este desea demostrar poder y control sobre ellos. En torno a su compañero Piero se impone con burlas. Los animales en el juicio deciden aplicarle la pena de muerte a Alejandro. Ante esa decisión se desespera, pero, finalmente, el dictamen no se lleva a cabo.

- Violencia física: los animales, al sentirse maltratados y descubrir que Alejandro los espiaba en su reunión nocturna, lo atrapan con empujones y le tapan la boca para no oír su llanto durante el juicio.

(...) la pantera Valeria de un solo salto logró capturarlo nuevamente. Ella, molesta, lo trajo a empujones. Mientras Alejandro retornaba, comenzó a llorar. (p. 52)

El búho Ciro, enojado al ver lo que pasó, le gritó al niño: “eso es peor para ti... además -ahora miraba al grupo pidiendo complicidad- hay que tapanle la boca para no oír su fastidioso llanto... (p. 52)

Estas actitudes se pueden tipificar como agresiones físicas, que atentan contra el cuerpo y que es importante identificar y esclarecer que también afectan psicológicamente.

- La responsabilidad de las acciones: en el cuento, Alejandro no demuestra arrepentimiento estas situaciones pueden utilizarse para reflexionar. De acuerdo a las disposiciones del MINEDU para una convivencia democrática, es necesario que las medidas correctivas se apliquen en aquellas situaciones en que los estudiantes no respetan las normas, y fomentar el análisis de las consecuencias perjudiciales que puede haber ocasionado su comportamiento y motivar a asumir la responsabilidad de sus actos.

Esta obra, si bien no se ubica en el contexto escolar, permite la reflexión frente a la violencia. La ficción nos plantea la deshumanización del ser humano, la ausencia de empatía, la falta de comunicación, el comportamiento instintivo de atacar del niño y la humanización de los animales, quienes asumen características propias del ser humano: capacidad de escucha, reflexión y sensatez. Faculta al docente a debatir en aula en relación a lo que nos define como personas; se puede pensar antes de actuar, podemos colocarnos en el lugar del otro y es posible cambiar nuestras actitudes para ser mejores.

4.1.1.3 *Paulina y la paloma de barro*

Datos generales de la obra:

Título	<i>Paulina y la paloma de barro</i>
Autora	Vicky Canales Palomino
Ilustraciones	Amanda Mijangos
Editorial	Pearson: Educación. Mar abierto – Naranja México 1ra. Edición 2017
Breve resumen	Esta obra siendo de lectura infantil, nos presenta un tema de violencia compleja: la violencia política que sufrió nuestro país (1980-2000) A consecuencia de ello, se desencadena la migración desde distintas regiones hacia Lima. En este caso, se narra la migración de Paulina y su madre de Ayacucho hacia Lima, desencadenándose luego la violencia escolar hacia Paulina. En las diversas situaciones que se presentan, ella responde asertivamente. La narración es ágil y da cuenta de nuestra diversidad cultural, así como del proceso de aceptación de los niños y niñas de Paulina, respetando su identidad.

Configuración de los personajes

Personaje principal

Paulina: es una niña de 9 años que creció en Ayacucho, desde pequeña trabajaba en el campo e iba a la escuela.

Durante su corta vida había experimentado lo que era cosechar el fruto del trabajo. Le encantaba escarbar y encontrar las papas redondas de variados colores y arrancarlas de raíz, tantear hasta dar con los ollucos amarillos y jaspeados, de formas caprichosas como nubes; desprender los tiernos choclos envueltos como bebés y comerlos después con queso o convertirlos en humitas dulces o saladas (p. 12).

Es pequeña y se peina con una gran trenza como es costumbre en la sierra. Es muy inteligente y hábil moldeando la arcilla, y, también hábil en el deporte.

No obstante, todo cambia al llegar a Lima; ella es víctima del bullying por parte de sus compañeros de clase; pero se defiende asertivamente y poco a poco va mostrando sus habilidades, compartiendo sus saberes y su amor por Ayacucho: su lugar de origen.

Personajes secundarios

La mamá. La mamá de Paulina es muy trabajadora, en Ayacucho trabajaba en el campo. Al llegar a Lima trabaja en la panadería y es protectora de su hija: “En medio de la noche, cuando aún no amanecía, escuchaba a su madre salir de la pequeña habitación y bajar, pues el pan tenía que hacerse de madrugada para que pudiera venderse caliente en la mañana” (p. 9).

A pesar de lo trabajadora que es la mamá, se presentan escenas de comunicación madre e hija resaltando la importancia de la comunicación y así fortalecer la autoestima de los niños.

El papá: es víctima de la guerra interna que sufrió nuestro país. Él no quiso dejar Ayacucho cuando las familias empezaron a emigrar y tenían que dejar sus tierras y animales por la violencia. Paulina recuerda que escuchó a su padre murmurar: “No nos iremos de aquí, ésta es nuestra tierra”, hasta que sucedió la desaparición de su papá: hecho que obliga a su madre emigrar a Lima:

Una noche la despertaron unos gritos y los ladridos de los perros. Su mamá vino hacia su cama y desde allí escucharon cómo tumbaban la puerta. ¡Papá, papá! Gritó Paulina con desesperación y alcanzó a ver que unos hombres se lo llevaban... A lo lejos escuchó la voz ronca de su papá que gritaba: ¡Entren en la casa! Ya regreso. Pero no regresó. (p. 17)

Paulina recuerda que su padre tocaba el charango y cantaban despacito:

Ayacuchana, huérfana palomita,

¿a qué has venido a tierras extrañas?

Alza tu vuelo vamos a Ayacucho

Donde tus padres lloran tu ausencia (p. 13).

Esta estrofa se repite en la página 50, luego de la narración de Paulina, recordando cómo se celebra la festividad de Todos los Santos en Ayacucho y se agrega: “Sólo que no podía alzar el vuelo y era ella quien lloraba, sin lágrimas, la ausencia.”.

En el capítulo II, “*Otros tiempos*”, se narra la desaparición del padre y se comunican las razones por las cuales Paulina y su madre, así como muchas familias, tienen que emigrar. Para Paulina significaba dejar Ayacucho, su casa, su escuela, el entorno que ella ama y al vivir en Lima extrañaba.

El abuelo es un personaje significativo para Paulina; él cuenta historias que fortalecen su identidad, es un artesano que le enseña a su nieta el manejo de la arcilla y hacer pan:

Cuando el sol se despedía lentamente, iba al pequeño taller que estaba junto al gallinero, donde oía una y otra vez las historias de su abuelo, mientras que sus manos inventaban cuanto animal conocía con la masa de barro que él le daba. (p. 12)

Luego, cuando pasaron a almorzar, les contó de su trabajo en los cafetales de la selva, del tunche, del río ancho y caudaloso, del calor y de la lluvia que no se parecía en nada a la otra lluvia. (p. 72)

A través de este personaje, la narrativa va mostrando la riqueza cultural de Ayacucho y de distintas regiones, las festividades y formas de celebrarlas.

El tío: Jacinto es el que acoge a Paulina con su madre en Lima brindándoles un lugar en donde vivir y trabajo en la panadería.

La profesora: es permisiva, no demuestra autoridad; cuando ella llama a los niños al orden, no le hacen caso:

Cuando entró la profesora, encontró tal alboroto que tuvo que dar golpes en la pizarra para que se dieran cuenta de su presencia. (p. 53)

La profesora siguió explicando y a cada rato era interrumpida por Martín, que gritaba y contagiaba a los demás generando discusiones ajenas a la clase. Al fin la profesora, harta de tanto desorden dio por terminada la discusión cuando dijo: Muy bien, ya que no puedo explicar esta clase con tanta bulla, queda como tarea para mañana investigar cuál es el recorrido de la sangre por el cuerpo humano. (pp. 23-24)

La docente cumple con dictar las clases, pero no demuestra tener autoridad y no es capaz de integrar a Paulina con sus compañeros (varones y mujeres), que al ser nueva necesitaba de su apoyo.

Martín: es el niño agresor. Se burla de Paulina y de las niñas; no hace caso a las advertencias de la profesora, pero tiene miedo de su padre. Hace travesuras en clase y culpa a los demás: “¿Quién tiene mi avión? gritó un chico de ojos grandes y redondos como huevos fritos, con cabello ensortijado, chaposo y corpulento a quien llamaban Martín” (p. 22).

La narración presenta diversas situaciones sobre las actitudes agresivas de Martín, no obstante, las acciones de Paulina logran que él la respete y valore.

Carla: es la compañera que, poco a poco, se convierte en la mejor amiga de Paulina. Es la única que la defiende cuando Martín trata de culparla ante la profesora: “Martín trajo un ratón y una araña: él la puso sobre la carpeta de Paulina –afirmó contundente Carla” (p. 54).

Simbología de la violencia

La narración presenta momentos que vivieron los habitantes de Ayacucho en las épocas del terrorismo:

Un día que Paulina y su padre regresaban del campo, escucharon unos gritos que provenían de la plaza donde había mucha gente reunida. Cuando se acercaron pudieron ver a unos hombres con el rostro cubierto con pasamontañas que gritaban y amenazaban, mientras exigían que se les entregaran víveres y medicinas. (2017, p. 16)

El representar a hombres con pasamontañas, que ocultan sus rostros, en el marco de la guerra interna, se los identifica como agresores. “Un hombre se atrevió a comentar que eran pobres y que no tenían más, a pesar de que daban sus gallinas, maíz, fruta: pero su voz fue acallada a gritos por los del rostro cubierto” (p. 16). Se comenta en la narración para dar a entender la violencia política vivida por los pobladores de Ayacucho.

En diversos momentos, la narración presenta actitudes de los niños hacia Paulina que simbolizan el *bullying* al que se enfrentan los niños que migran y tienen diferentes costumbres; por ejemplo, el hecho de que Paulina supiera trabajar la arcilla con mucha habilidad:

Dejaron de jugar, se acercaron al grupo y quedaron observando su labor. Martín cogió el nido como para examinarlo y los pequeños huevos cayeron al piso. Un chico los recogió y se los lanzó a Martín, este agarró bruscamente el nido y la paloma haciendo el ademán de lanzarlos. (p. 32)

Léxico de la violencia

A Paulina en la escuela la llaman la chamana, desde el incidente en que ella defendió el trabajo en arcilla que estaba haciendo, que era una paloma en su nido y, en ese momento, ingresó una paloma volando al salón. Los niños la llamaban despectivamente: chamana enana:

A lo lejos vio al grupo de niñas con Carla. Siguió caminando y, cuando estuvo cerca de la puerta, alguien la empujó mientras le decía: ¡Chamana enana! Dio un traspié, pero no cayó. Volteó de inmediato y vio a Martín y otro chico que se alejaban. (p. 45)

La atormentaban durante el recreo, sin embargo, cuando la profesora los escuchaba, los mandaba callar. En otro incidente, cuando Paulina defiende a un ratón y antes de liberarlo, le habla despacio, los niños empezaron a decir:

¡Es una chamana!

¡Es una bruja! Dijeron

¡Chamana enana! ¡Chamana enana! (p. 52)

Paulina no recibe agresión física, pero la violencia verbal afecta su autoestima y es una agresión psicológica permanente: en la escuela se identifica como *bullying*.

Las ilustraciones

En esta obra, si bien la autora es peruana, la ilustradora es mexicana, pero logra representar los paisajes y los elementos como los panes (*tanta wawas*), y las figuras de arcilla, que nos remontan a costumbres de Ayacucho.



Carátula



Ilustraciones

Temas de reflexión para una lectura crítica teniendo en cuenta la prevención ante la violencia

La obra presenta diversos temas que pueden aportar para una lectura crítica, y permite llevar al aula el tema de la prevención ante la violencia escolar y otros tipos de violencia que atentan contra los derechos de los niños.

Violencia política

El terrorismo, la guerra interna que sufrió nuestro país: es un tema que no ha sido trabajado en aula y de lo que no se habla a pesar de ser parte de nuestra historia. La narración logra describir lo que vio y sintió aquella niña de nueve años (Paulina) cuando su padre fue llevado por hombres cubiertos con pasamontañas y nunca más se supo de él.

Violencia política - la migración

Muchas familias migraron en la época del terrorismo del interior, hacia las ciudades más desarrolladas; en este caso, de Ayacucho hacia Lima. Sin embargo, aún se sigue produciendo la migración interna de familias en busca de mejores condiciones de vida y esta situación lleva a que los niños (varones y mujeres) sufran el *bullying* en las escuelas de parte de sus compañeros de aula.

Violencia económica

El trabajo infantil: el Perú es uno de los países con el mayor índice de trabajo infantil en América Latina. En esta obra Paulina realiza trabajos en el campo y, luego ayuda a su madre en la panadería. Se debe esclarecer que los niños no deberían trabajar. El trabajo infantil es aquel que pone en peligro el bienestar físico, mental o moral del niño, niña o adolescente, ya sea por el tipo de trabajo o por las condiciones en que se realiza. En este caso, la madre de Paulina está pendiente de sus estudios escolares, sin embargo, es importante esclarecer qué es ayudar y qué es trabajo infantil, según las normas de nuestro país.

Violencia racial

La discriminación: los niños migrantes son discriminados por su forma de vestir, hablar, bailar y de los alimentos que llevan en sus loncheras; y también por tener comportamientos diferentes según sus culturas. En esta obra, Paulina es discriminada por sus compañeros de aula, pero ella ama sus raíces y es asertiva frente a las burlas que recibe. Siente no tener con quien jugar, pero demuestra sus habilidades con la arcilla, en el deporte, los conocimientos que tiene por las narraciones de su abuelo. La obra permite trabajar el tema de la identidad. Se explica en la obra las fiestas de Ayacucho y cómo se celebran.

Violencia escolar

- El *bullying*: la obra permite reflexionar en relación a las burlas y los malos tratos entre estudiantes:

Durante varios días Paulina notó que sus cosas desaparecían de su sitio, y cuando preguntaba, nadie sabía nada. Además, encontraba sus cuadernos escondidos y garabateados en otros pupitres. A pesar de todo, cumplía con sus deberes y evitaba intervenir en clase, pues ya sabía que inmediatamente se oiría un murmullo o una burla.

-Otra vez, la chamana. Cree que lo sabe todo

-No sabe ni hablar (p. 47)

El MINEDU ha dictado las normas para la convivencia escolar democrática, solidaria y en armonía.

Aquella promueve como medidas correctivas el análisis y reflexión de las consecuencias perjudiciales de las acciones y el reconocimiento de la responsabilidad de lo ocurrido y desarrollar prácticas restaurativas

- La comunicación asertiva: Paulina no se queda callada ante la injusticia, a pesar de ser pequeña de tamaño y sufrir constantemente el maltrato de Martín, es capaz de enfrentarlo:

Las niñas comenzaron a protestar, pero nadie las escuchaba, los chicos se burlaban de ellas. De pronto, Paulina se acercó y en medio del barullo general le ordenó con voz firme: ¡Dame eso!

Todos guardaron asombrado silencio. El niño se quedó estupefacto ante ese mandato, pues aquella voz no correspondía a ese pequeño cuerpo. (2017, p. 33)

Es importante, para la prevención de la violencia, una comunicación asertiva e ir desarrollándose en el aula para una convivencia armónica.

- Violencia de género: en la obra hay varios momentos donde se visualiza la discriminación hacia las niñas. La más clara es en la clase de educación física.

El jueves, a las últimas horas, el profesor de Educación Física trajo dos pelotas, una era pequeña, de plástico y lucía medio desinflada; la otra, más grande, tenía parches blancos y negros. Todos los niños se arremolinaron a su alrededor, el profesor entregó la pelota pequeña a las chicas para que jueguen volibol y a los varones les dio la pelota de cuero.

Una niña protestó:

Pero profesor, esta pelota no da bote... Jueguen entre todas, les dijo el profesor y se alejó con los chicos. (p.39, 40)

En otro momento, cuando Paulina se coloca como arquera, las niñas la discriminan, no le hablan y murmuran: “parece hombre”. Son temas para conversar en una lectura crítica, ¿por qué razón el profesor les da una pelota desinflada y no tiene interés en que las niñas practiquen bien el vóley? El vóley ¿es un deporte solo de niñas? El fútbol ¿es un deporte solo de varones? En las olimpiadas compiten los diferentes países en vóley masculino y fútbol femenino; lamentablemente, nuestro país no cuenta con representantes en esas disciplinas.

Las obras escogidas para primaria, nos presentan diferentes formas en que se presenta la violencia:

La carpeta vacía nos plantea la deserción escolar, y con la fuerza de las imágenes y la ficción propone dos mundos que chocan entre sí la escuela y la naturaleza, y el maltrato tanto de sus compañeros como de la maestra.

Juicio en el zoológico nos presenta a un niño deshumanizado, con actitudes violentas, que no respeta a los demás. Este se comporta instintivamente y, por otro lado, los animales tienen comportamientos humanizados. Expresan su sentir frente a la violencia del niño que los agrede y actúan en consenso, democráticamente. La obra nos permite reflexionar sobre la violencia que nos deshumaniza.

Paulina y la paloma de barro trata el tema de la violencia que afectó al país en la época de la guerra interna, así como la discriminación que sufren los niños y las niñas cuando llegan a Lima.

Lo interesante y lo que diferencia a *Paulina y la paloma de barro* de las otras dos obras, es que Paulina es una niña que sabe responder asertivamente a las situaciones de *bullying* que se presentan, y valora su identidad.

4.1.2. Nivel Secundaria

A continuación, se analizan las cinco obras seleccionadas para el nivel de secundaria para identificar situaciones que permitan reflexionar sobre el tema de la violencia.

4.1.2.1 Alienación

Datos generales de la obra:

Título	<i>La palabra del mudo – Antología</i> Cuento: “Alienación”
Autor	Julio Ramón Ribeyro
Editorial	Ediciones Peisa Año 2002 Lima, Perú Colección editada exclusivamente para <i>El Comercio</i>

Breve resumen: El relato transcurre a fines de los años 40 hasta principios de los años 50 en la sociedad limeña. Nos presenta a Roberto López, el personaje principal, quien es identificado como “zambo”, de condición social humilde; quien aparece invisible entre los adolescentes de su entorno, especialmente de Queca, quien es descrita con los cánones de belleza que se manejan en dicha sociedad dándole importancia a la apariencia física. Roberto, al no encontrar la aceptación ni la integración social, buscará su transformación transgrediendo las normas de la época, los cambios van más allá del aspecto físico, pues el joven muchacho termina sustituyendo su nombre por el de Bobby y se las arregla para dominar el inglés. Todo ello, en busca del reconocimiento como individuo capaz de obtener un éxito social como cualquier otra persona; es decir, trata de liberarse del prejuicio racial que pesa sobre él, negando y rechazando su identidad.

Contexto Los hechos transcurren en los años 50 en una sociedad limeña que se caracteriza no solo por encontrarse en un proceso de modernización, sino también, por su relación con un pasado colonial

Configuración de los personajes

Los personajes se encuentran contruidos a partir de la noción de raza y condición social.

Personaje principal

Roberto López – Bobby. Es un adolescente afrodescendiente. Estudia en un colegio fiscal y vive en un callejón del barrio. Su madre es lavandera. Roberto anhela parecerse cada vez más a un “gringo” para lograr el reconocimiento social. Lucha con todos sus recursos y por todos los medios para

alcanzar aquello que desea como lo más importante en su existencia, aunque solo se vincule con lo superficial y aparente.

A pesar de ser zambo y de llamarse López, quería parecerse cada vez menos a un zaguero de Alianza Lima y cada vez más a un niño de Filadelfia. La vida se encargó enseñarle que si quería triunfar en una ciudad colonial más valía saltar las etapas intermediarias y ser antes que un blanquito de acá un gringo de allá. Toda su tarea en los años que lo conocí consistió en deslopizarse y deszambarse lo más pronto posible y en americanizarse antes de que le cayera el huaico y lo convirtiera para siempre, digamos, en un portero de banco o en un chofer de colectivo. (p. 262)

Personajes secundarios

Queca: es la adolescente de tez capulí, ojos verdes, cabello castaño; de la cual Roberto está enamorado, como todos los adolescentes que iban a jugar pelota a la Plaza Bolognesi. Su familia es de clase media. Ella estudia en el colegio de madres españolas La Reparación y su padre es empleado:

(...) Llevaba dos años siendo elegida reina en las representaciones de fin de curso. Queca no estudiaba con las monjas alemanas del Santa Úrsula, ni con las norteamericanas del Villa María, sino con las españolas de la Reparación... así como que su padre fuera un empleadito que iba a trabajar en ómnibus o que su casa tuviera un solo piso y geranios en lugar de rosas. Lo que contaba entonces era su tez capulí, sus ojos verdes, su melena castaña, su manera de correr, de reír, de saltar y sus invencibles piernas, siempre descubiertas y doradas y que con el tiempo serían legendarias. (p. 263)

Billy Mulligan: hijo de un funcionario del consulado de Estados Unidos, el cual pretende a Queca; finalmente, se casa con ella y viajan a Estados Unidos para cumplir el sueño de ella y su familia; sin embargo, luego de meses de felicidad, Queca es discriminada y maltratada por Billy, quien es un victimario:

Billy era pecoso, pelirrojo, usaba camisas floreadas, tenía los pies enormes, reía con estridencia, el sol en lugar de dorarlo lo despellejaba, pero venía a ver a Queca en su carro y no en el de su papá. (p. 265)

José María Cabanillas: amigo de Roberto. Al igual que él, desea transformarse para ser aceptado, y viaja a los Estados Unidos en la creencia de que en ese país serían reconocidos y aceptados:

Hijo de un sastre de Surquillo, Cabanillas tenía la misma ciega admiración por los gringos y hacía años que había empezado a estrangular al zambo que había en él con resultados realmente vistosos. Tenía además la ventaja de ser más alto, menos oscuro que Bobby (...) (p. 270)

Cahuide Morales: es identificado como mestizo, emprendedor, como la persona que con muchos años de esfuerzo y por mérito propio logra tener un patrimonio. Vive en Lima, pero no olvida sus orígenes.

Chino Manuel, dueño de una pulpería: representa a los inmigrantes chinos y japoneses que llegaron al Perú, y, para salir adelante, establecieron sus propios negocios: bodegas, panaderías, ...

Léxico y situaciones de violencia.

El momento de encuentro entre Roberto y Queca, describe cómo ella visualiza a las personas afrodescendientes, al comparar a Roberto con un objeto más del parque: una banca o un ficus; es decir, una cosa, no una persona:

Pero cuando se la alcanzaba, Queca, que estiraba ya las manos, pareció cambiar de lente, observar algo que nunca había mirado, un ser retaco, oscuro, bembudo y de pelo ensortijado, algo que tampoco le era desconocido, que había tal vez visto como veía todos los días las bancas o los ficus, y entonces se apartó aterrorizada. (p. 263)

Roberto no olvidaría la frase que pronunció Queca “Yo no juego con zambos”, con la intención de discriminarlo. En este momento, Roberto decide cambiar su vida, para ser un “gringo”, ya que la expresión de Queca indica segregación por color de piel, así como condición social.

Este momento lo lleva a iniciar un proceso de transformación, en el que construye su propia marginación. Hay una muerte simbólica, mata al sujeto que era entonces y construye uno para sí mismo, pero esa construcción superficial identitaria genera situaciones violentas con las que Roberto se tiene que enfrentar como con sus vecinos y su empleador.

Roberto se hizo amigo de José María Cabanillas y deseaban viajar a Estados Unidos. En uno de sus intentos pensaron que sería trabajando como *purser* (asistente de aviación) y se presentaron para trabajar en una línea aérea, pero fue otra frustración más, ya que fueron rechazados por ser mulatos: Todos los años convocaban a concurso y ellos se presentaron. Sabían más inglés que nadie, les encantaba servir, eran sacrificados e infatigables, pero nadie los conocía, no tenían recomendación y era evidente, para los calificadores, que se trataba de mulatos talqueados. Fueron desaprobados. (p. 271)

Esta situación genera sentirse discriminados una vez más. También provoca una depresión, pero insisten hasta lograr su soñado viaje como turistas. Luego de vivir, unos meses de ilusión en Estados Unidos, se enfrentan a la realidad:

Se dieron cuenta además que en Nueva York se habían dado cita todos los López y Cabanillas del mundo, asiáticos, árabes, aztecas, africanos, ibéricos, mayas, chibchas, sicilianos, caribeños, musulmanes, quechuas, polinesios, esquimales, ejemplares de toda procedencia, lengua, raza y pigmentación y que tenían solo en común el querer vivir como un yanqui, después de haber cedido su alma y haber intentado usurpar su apariencia. La ciudad los toleraba unos meses,

complacientemente, mientras absorbía sus dólares ahorrados. Luego, como por un tubo, los dirigía hacia el mecanismo de la expulsión. (p. 272)

En Estados Unidos, se enfrentan a la violencia cultural; como una sociedad ve a otra: marginación racial, de clase y ser extranjero sin derechos.

El último recurso para quedarse a vivir en Estados Unidos, fue enlistarse para combatir en Corea y así tener a su regreso todo garantizado: nacionalidad, trabajo, seguro social, integración, medallas. Bobby (Roberto) y José María se inscribieron como voluntarios; Roberto no regresó, murió en acción; mientras que, José María regresó con un muñón por brazo:

Bobby no sufrió, dijo José María, la primera ráfaga le voló el casco y su cabeza fue a caer en una acequia, con todo el pelo pintado revuelto hacia abajo. El sólo perdió un brazo, pero estaba allí vivo, contando estas historias, bebiendo su cerveza helada, desempolvado ya y zambo como nunca, viviendo holgadamente de lo que le costó ser un mutilado. (p. 273)

Todo el relato es la búsqueda de la integración social y del reconocimiento como individuo capaz de tener un éxito social como cualquier otra persona. Para ello, él se violenta a sí mismo, renuncia a su identidad para sustituirse por otro. Roberto (Bobby) busca ser un sujeto gringo. Sin embargo, mientras más gringo quiere ser, más extraño y marginal se ve. El entorno hace ver la superficialidad en que cae.

La vida de Queca en Estados Unidos fue de infinita felicidad los primeros meses, hasta que a Billy le fue brotando el “irlandés”:

(...) se enredó con una empleada de la fábrica, chocó dos veces el carro, su mirada se volvió fija y aguachenta y terminó por darle de puñetazos a su mujer, a la linda, inolvidable Queca, en las madrugadas de los domingos, mientras sonreía estúpidamente y la llamaba chola de mierda. (p. 274)

La situación de Queca nos revela la violencia de género, pero también identitario, racial y cultural.

Temas de reflexión para una lectura crítica teniendo en cuenta la prevención ante la violencia

Una lectura crítica del cuento *Alienación* permite orientar a los adolescentes (varones y mujeres) a identificar los distintos tipos de violencia que se presentan en el texto. Desde el encuentro de Roberto y Queca, en la Plaza Bolognesi, que lo lleva a querer ser otro, y por otro lado, el proceso de transformación hasta la muerte de Roberto y la violencia física que sufre Queca.

Violencia autoinfligida

Roberto traza conscientemente un plan de acción:

Antes que nada, había que deszambarse. El asunto del pelo no le fue muy difícil: se lo tiñó con agua oxigenada y se lo hizo planchar. Para el color de la piel ensayó almidón, polvo de arroz y talco de botica hasta lograr el componente ideal. Pero un zambo teñido y empolvado sigue siendo un zambo. Le faltaba saber cómo se vestían, qué decían, cómo caminaban, lo que pensaban, quiénes eran en definitiva los gringos (p.266)

Roberto frente a la discriminación que sufre, decide ser otro tipo de persona. Este proceso lo lleva a tomar decisiones contra sí mismo: cambios físicos, culturales, como el vestirse, hablar, cambiar su nombre para ser “gringo”. Estos aspectos llevan a separarse de su entorno y provocan cambios que, decididamente, sigue como enlistarse en el ejército de Estados Unidos, decisión que lo lleva a la muerte.

Violencia racial

La decisión que toma Roberto de ser otro es, al no ser aceptado en la sociedad por ser afrodescendiente. “Yo no juego con zambos” fueron las palabras pronunciadas por Queca, que cambiaron su vida:

Todos los años convocaban a concurso y ambos se presentaron. Sabían más inglés que nadie, les encantaba servir, eran sacrificados, e infatigables, pero nadie los conocía, no tenían recomendación y era evidente, para los calificadores, que se trataba de mulatos talqueados. (p. 271)

Roberto y José María solicitan trabajo como *purser*, pero fueron rechazados por su color de piel. En nuestro país existe la violencia racial, se discrimina o perjudica a las personas por sus orígenes, rasgos, costumbres y etnia. Los adolescentes (varones y mujeres) deben identificar este tipo de violencia, reconocer cómo esta afecta a quienes son víctimas. Es necesario reflexionar al respecto y tomar postura frente a situaciones de segregación asertivamente para su erradicación.

Violencia de género

En el Colofón del texto, al finalizar el cuento, se narra las peripecias de Queca al llegar a Estados Unidos, para describir una situación de violencia de género, física, cultural y psicológica:

(...) y terminó por darle puñetazos a su mujer, a la linda, inolvidable Queca, en las madrugadas de los domingos, mientras sonreía estúpidamente y la llamaba chola de mierda. (p. 274)

La expresión final “chola de mierda”, se refiere a la violencia racial, ya que la insulta por ser peruana. Es discriminada, a pesar de tener ojos verdes, cabello castaño.

Violencia económica

La narración plantea que, el poder económico pertenece a una clase alta, blanca; mientras que, las personas con rasgos afrodescendientes, indígenas, asiáticos, se ven condenados a la discriminación y a la marginación social:

La vida se encargó de enseñarle que si quería triunfar en una ciudad colonial más valía saltar las etapas intermediarias y ser antes que un blanquito de acá un gringo de allá. Toda su tarea en los años que lo conocí consistió en deslopizarse y deszambarse lo más pronto posible y en americanizarse

antes de que le cayera el huaico y lo convirtiera para siempre, digamos, en un portero de banco o en un chofer de colectivo. (p. 262)

Se considera que, si es afrodescendiente, su futuro está limitado a los trabajos peor pagados y ser pobre: es una marginación racial y de clase.

Identidad

Roberto toma consciencia de su identidad a partir de la mirada del otro. Identifica sus limitaciones desde esa mirada y decide ser una persona diferente iniciando un proceso de violencia contra sí mismo. El tema de identidad es necesario desarrollarlo en aula, reconociéndonos como un país multicultural, y que todas las personas tienen los mismos derechos, sin distinción.

4.1.2.2 Interior L

Datos generales de la obra:

Título	<i>La palabra del mudo – Antología</i> Cuento: “Interior L”
Autor	Julio Ramón Ribeyro
Editorial	Ediciones PEISA Año 2002 Lima, Perú Colección editada exclusivamente para <i>El Comercio</i>
Breve resumen	La obra presenta con realismo en una primera parte la situación de pobreza en la que viven muchas familias de la zona urbana Limeña; en este caso un colchonero llamado Padrón y su hija Paulina de 15 años. En la habitación en que viven, se recrean situaciones de la vida cotidiana: el trabajo de colchonero, la niña cocina y hace sus tareas en un cajón. Luego, en forma de recuerdo se presenta cómo el padre se entera de la violación que sufre su hija, sus reacciones; las alternativas que ofrecen sus vecinos hasta el acuerdo al que llega con el violador. El dinero que recibe para no denunciar el hecho, ya

que la violación a una menor tiene pena de cárcel; el padre lo gasta en diversión, comer, beber y deja de trabajar. Paulina sufre un aborto y el padre compra sus medicinas con lo que le queda de dinero. El padre vuelve a trabajar, vuelve la pobreza y finalmente sugiere a la niña que busque a Domingo Allende.

Configuración de los personajes

Personaje principal

Paulina, niña de 15 años: estudia en un colegio estatal y ha sido violada por Domingo Allende, maestro de obra de una construcción vecina. Vive con su padre en una casa de vecindad en Lima: Paulina se volvió. Era una cholita de quince años, baja para su edad, redonda, prieta, con los ojos rasgados y vivos y la nariz aplastada. No se parecía en nada a su madre, la cual era más bien delgada como un palo de tejer. (p. 41)

Personajes secundarios

El colchonero: de nombre Padrón, padre de Paulina. Vive en situación de pobreza, perdió a su hijo de tuberculosis. Al enterarse de la violación de Paulina, busca justicia, pero el ingeniero y Domingo Allende compran su silencio:

El colchonero con su larga pértiga de membrillo sobre el hombro y el rostro recubierto de polvo y de pelusas atravesó el corredor de la casa de vecindad, limpiándose el sudor con el dorso de la mano.

(p, 40)

Domingo Allende: es el maestro de obra de la construcción vecina, el que viola a Paulina y con dinero compra el silencio del padre para que no lo denuncie:

Domingo Allende era el maestro de obras de una construcción vecina, un zambo fornido y bembón, hábil para decir un piropo, para patear una pelota y para darle un mal corte a quien se cruzara en su camino. (p. 42)

Simbología de la violencia

El momento en que Padrón se entera de que su hija no acude a la escuela, y se da cuenta que está embarazada, este la golpea hasta que ella confiesa que fue violada. La violación no se describe, se sobreentiende:

Pero ¿de quién ha sido la culpa? —háblele preguntado tirándola de las trenzas.

—¡De él! —replicó ella—. Una tarde que yo dormía se metió al cuarto, me tapó la boca con una toalla y (...)

¡Sí claro de él! ¿Y por qué no me lo dijiste?

¡Tenía vergüenza! (p.42)

Luego, cuando el padre va a buscar al violador, la descripción de Domingo de una maciza figura, da a entender que es fuerte, grande y que no podría luchar contra él:

Se escuchó un ruido de tablones cimbrándose y pronto tuvo delante suyo a un gigante con las manos manchadas de cal, el rostro salpicado de yeso y la enorme pasa zamba emergiendo bajo un gorro de papel. No sólo decayeron sus intenciones belicosas, sino que fue convencido por una lógica —que provenía más de los músculos que de las palabras— que Paulina era la culpable de todo. (p.43)

La violencia moral y económica, al utilizar el dinero para cubrir la violación y no ir a juicio, se narra en la visita que realizan el ingeniero y Domingo a la habitación humilde de Padrón y su hija:

—El juicio no conduce a nada —decía, paseando su mirada por la habitación con cierto involuntario fruncimiento de nariz—. Estará usted peleando durante dos o tres años en el curso de los cuales no

recibirá un cobre y mientras tanto la chica puede necesitar algo. De modo que lo mejor es que usted acepte esto... —Y se llevó la mano a la cartera. (p.44)

El padre recibe el dinero, pero el embarazo continúa y pelagra la vida de Paulina. Finalmente, ella abortó:

Al regresar a las tres de la mañana, abrazado del gasfitero, encontró su habitación llena de gente: Paulina había abortado. En un rincón, envuelto en una sábana, había un bulto sanguinolento. Paulina yacía extendida sobre una jerga con el rostro verde como un limón. (p. 46)

Léxico de la violencia

El vocabulario violento se presenta en las situaciones de desesperación del padre ante el hecho de que su hija estaba embarazada producto de una violación:

—¡Maldición! —exclamó—. ¡Estás embarazada! ¡No lo voy a saber yo que he preñado por dos veces a mi mujer! (p. 42)

—¡Te vas a fregar! Ya fui donde mi abogado. ¡Te vamos a meter a la cárcel por abusar de menores! ¡Ya verás! (p.44)

Temas de reflexión para una lectura crítica teniendo en cuenta la prevención ante la violencia

A continuación, se plantean temas que se pueden considerar en la mediación de la lectura crítica.

La violencia sexual

Son las acciones de naturaleza sexual que se cometen contra una persona sin su consentimiento.

Paulina era menor de edad y fue violada a los 14 años por Domingo Allende. Producto de ello, quedó embarazada y tuvo un aborto. Este tipo de violencia afecta física y psicológicamente a las personas que la sufren. Es necesario la mediación de los docentes, para informar qué situaciones se identifican

como violencia sexual y a dónde recurrir en caso se tenga conocimiento de una situación de violencia sexual.

La violencia psicológica

El acoso y la violación tienen consecuencias psicológicas en Paulina. Como respuesta se ausenta del colegio. No le dice nada a su padre.

Violencia económica

Paulina y su padre viven en la precariedad económica. Al padre como colchonero le alcanza solo para sobrevivir. El violador y su jefe, se aprovechan de esta situación para someter a Paulina y comprar el silencio de Padrón para no ir a la cárcel. Se da a entender que el dinero lo soluciona todo:

Cuando quedaron los tres hombres solos hicieron el acuerdo. El ingeniero era un hombre muy elegante. Recordó que mientras estuvo hablando, él no cesó de mirarle estúpidamente los dos puños blancos de su camisa donde relucían gemelos de oro. (p. 44)

Violencia moral

Padrón sugiere a su hija que busque a Domingo Allende para tener relaciones por dinero con el objetivo de cubrir sus necesidades económicas. Esta respuesta demuestra una falta grave de moral: inducir a su hija a una acción que va contra ella y asumir el rol de proxeneta. El poder del dinero, este deshumaniza a tal punto que, el padre se convierte en proxeneta al sugerirle a su hija visite a Domingo, su violador:

Paulina, estoy cansado, estoy muy cansado... necesito reposar... ¿por qué no buscas otra vez a Domingo? Mañana no estaré por la tarde. (p. 47)

Este cuento permite que, luego de una lectura crítica, se realice un taller con el apoyo de una persona profesional en el cual se oriente en relación a los derechos sexuales y reproductivos de los adolescentes (varones y mujeres) así como, adónde recurrir para mayor asesoría.

4.1.2.3 La venganza de Jituri

Datos generales de la obra:

Título	<i>La niña de la lluvia</i> Cuento: “La venganza de Jituri”
Autor	Haydith Vásquez Del Águila
Editorial	Ediciones Pasacalle Año 2012
Breve resumen:	Se narra cómo tres hermanos Witoto (etnia de la amazonia) son atrapados y llevados ante el capataz de un campamento de explotación del caucho. Uno de ellos Jituri, chamán, es buscado por el jefe del campamento. Le solicitan a Jituri que haga lo necesario para que la mujer del capataz regrese ya que ha escapado con un trabajador. Jituri acepta con la condición que dejen libre a sus dos hermanos. Luego que Jiko y Pauniri son puestos en libertad, Jituri realiza la ceremonia y promete que en dos días regresaría la mujer del capataz. Luego de la ceremonia, el capataz tiene hambre y al comer un pescado se atraviesa una espina en la garganta; por más que lo auxiliaron, se muere. En el laberinto generado por la muerte del capataz, Jituri y todos los esclavos escapan. Al llegar a su aldea, Jituri le dice a su abuelo “Te he vengado abuelo, Cajaro (pez de la amazonia) mató al miserable que ha destruido nuestro pueblo”.

Configuración de los personajes

Personaje principal

Jituri: Witoto (etnia o pueblo indígena de la Amazonía) hermano mayor, según la tradición de su pueblo heredero de la historia de Curbinata. Es el chamán solicitado por el capataz. Con su sabiduría ancestral salva a los witotos que estaban esclavizados.

Personajes secundarios

El capataz: somete a los trabajadores del caucho como esclavos. Genera violencia con expresiones y actitudes, y quiere que su mujer regrese razón por la cual busca un chamán: “El capataz, hombre bajito y rechoncho, los vio llegar desde la alberca de la casa, mientras trataba de alejar alguna pesadilla, fumándose un cigarrillo Colomy.” (p. 69)

Jikofo y Pauniri, witotos, hermanos de Jituri: fueron capturados por el capataz y Jituri promete ayudarlo con la condición de que los deje en libertad: “Jikofo y Pauniri eran los hermanos menores de Jituri, los tres witotos desaparecidos la noche anterior, que en ese momento eran intensamente buscados por sus hermanos. A los tres les parecía estar escuchando el llanto lastimero de su madre.” (p. 71)

Simbología y léxico de la violencia

La narración presenta descripciones de las situaciones de maltrato y humillaciones a la que son sometidos los nativos de la amazonia como trabajadores del caucho:

Uno de ellos logró treparse a un corpulento shihuahuaco, pero ante la violenta acometida de sus perseguidores, que disparaban profusamente al aire, tuvo que dejarse caer rendido por el cansancio. Su respiración exhalaba miedo (p. 69)

Amarrados de pies y manos con gruesas sogas, avanzaban lastimeramente. Vestían guayucos e iban descalzos. Ninguno tenía más de diecisiete años. (p.69)

Las palabras del jefe hacen referencia que, los nativos son objetos de su pertenencia, que pueden cazarlos como a animales y hacer con ellos lo que deseen:

Te dije que los quería vivos – espetó el jefe

Aquí los tiene señor – contestó sumisamente el barbón.

Estos están más muertos que vivos ¡Apestan! (p. 70)

Jituri escucha el pedido del capataz y recuerda las vivencias de sometimiento y muerte de su pueblo: Jituri escuchó complacido el problema de ese hombre poderoso, aquel que infundía terror en toda la ribera del Cahuinari e Igaraparaná: recordó cómo el capataz había mandado capturar mediante correrías a muchos de sus hermanos, los mataba abominablemente si se negaban a ser esclavizados o huían, y cómo había exterminado a casi todos los hombres de su maloca utilizando el cepo. (p. 72)

Temas de reflexión para una lectura crítica teniendo en cuenta la prevención ante la violencia

Violencia económica

La obra presenta la situación de esclavitud que sufren los nativos de la zona, debido a la explotación del caucho por depredadores. La **Fiebre del Caucho** duró 30 años (1885-1915). La mediación de la lectura se puede complementar investigando el tema y su similitud con la explotación de la minería artesanal en Madre de Dios en el momento actual.

Violencia física

Los esclavos son golpeados, vejados, humillados, por el capataz. Se menciona que algunos fueron asesinados. “Con las piernas entumecidas intentaban perderse en la espesura de la selva, aferrándose a las ramas, burlando las antorchas y los perros de caza.” (p. 69)

Violencia racial

En la obra, los nativos de la Amazonía, que son capturados para trabajar (niños y adultos), eran considerados objetos, maltratados, y menosprecian su cultura, modo de vestir, vivir o comer. Se deshumanizan y se consideran como animales silvestres.

Violencia moral

El cocama nativo que, a pesar de serlo, maltrata y sirve a quienes esclavizan. Esta situación puede ser expuesta y esclarecer que, en este caso, el cocama está desconociendo su propia identidad. Este está traicionando a sus congéneres: “¡Traidor! – pensó Jituri -. Trabaja sirviendo a hombres blancos,

abandonando a su familia. ¡Cobarde! Hoy al amanecer huiré con mis hermanos – sonrió dándose valor.” (p. 71)

Identidad

Jituri tiene claro que él es un witoto, y recuerda lo que ha sufrido y sufre su pueblo por los que explotan el caucho. En ningún momento pierde su dignidad y utiliza las enseñanzas de su abuelo: La corpulenta procacidad del capataz era intimidante incluso para él, quien no le temía a nada ni a nadie, pues al nacer su abuelo, que era un verdadero numáirama, lo había bañado con la sangre de una serpiente ciega a la luz de la luna.

Cuando se le acercó, miró al hombre sin agacharse, desafiando el temblor de sus costillas, mientras contenía su respiración infestada de pronto por el humo que este desprendía. (p. 71)

El cuento permite el debate y reflexión de temas como la explotación económica que todavía hoy en día sucede en la zona amazónica, y la identidad que es necesario fortalecer, es uno de los problemas en las escuelas: el *bullying* a niños o niñas que llegan de las distintas regiones de nuestro país a Lima.

4.1.2.4 Al canto del gallo

Datos generales de la obra:

Título	<i>Como si no bastase ya ser. 15 narradoras peruanas</i> Cuento: <i>Al canto del gallo</i>
Autora	Ofelia Huamanchumo de la Cuba
Editorial	Ediciones PEISA Año 2017
Breve resumen:	Gabriela es una joven que no encuentra sentido a su vida. Vive una doble vida, es estudiante de un instituto, pero por las noches sale con un compañero de estudios Richi y pasa con él las noches en hoteles del centro de Lima. Tiene discusiones con Richi, en las que demuestra su sinsentido e inconformidad con

su vida, buscando una vida difícil; situación que finalmente la lleva a la muerte.

Configuración de los personajes

Personaje principal

Gabriela: estudiante de un instituto. Inconforme con la vida de lujo de su familia, sufre una crisis de identidad. Lleva una doble vida, bebe y pasa las noches con Richi en hoteles del centro de Lima, exponiéndose a situaciones de peligro:

Además, me gusta tu mundo – dijo Gabriela- Me deprime mucho estar con los estúpidos hijos de los amigos de mis padres, que sólo hablan del fin de semana en sus casas de playa, del último viaje a Miami, del gym. Eso me exaspera. Quisiera haber nacido en otra casa. Luchar por algo. A veces me da miedo mi buena suerte en medio de tanta mujer desgraciada en esta ciudad de mierda. Quisiera una vida difícil, de vendedora de comida de madrugada o de prostituta del centro de Lima. (p. 185)

Personajes secundarios

Richi: compañero de estudios de Gabriela, salen juntos, pasan las noches en el centro de Lima y comen en restaurantes de mala muerte o quioscos de comida callejera. Richi le pide a Gabriela, a modo de advertencia, “no se lo cuentes a nadie”, en relación a que estaban saliendo juntos: “Pero yo sí salgo con muchas chicas – recalcó Richi – Tú eres una más. ¿Te da igual? Quiero saber por qué sigues saliendo conmigo.” (p. 184)

Grupo de prostitutas y travestis: salen de madrugada de los hoteles y, finalmente, son quienes violan y matan a Gabriela:

Tres mujeres avejentadas, con apariencia de ser las últimas putas de la madrugada, cruzaron la plaza seguidas de dos travestis algo cursis. Una de ellas se hizo a los brazos de los dos tipos que resultaban muy delgados para la elevada estatura que tenían. (p. 180)

Simbología y léxico de la violencia

Se describe Lima como centro en horas de la madrugada: suciedad, deterioro, donde llegan las personas alcoholizadas como vagabundos, mujeres dedicadas a la prostitución, travestis...

También vio a un loco harapiento saliendo de entre su cobijo nocturno de periódicos y cartones usados, mientras otro, si no demente, por lo menos alcohólico, husmeaba en el basurero de una de las esquinas, con una botella vacía de algún aguardiente en la mano. (p. 180)

Gabriela, en su crisis de identidad, busca experiencias límite, entre ellas el sexo y la bebida. Cuando Richi le pregunta, después de varias noches, qué quería con él, ella le responde:

¿A ti que más te da? Tienes sexo seguro de vez en cuando y gratis. Si te aburraste, me avisas y sanseacabó. Me divierte este juego a escondidas. No es delito, ¿o si? (p. 185)

En un momento de discusión, Gabriela le responde a Richi:

No seas imbécil – se enojó Gabriela – A mi me relaja el alcohol – confesó burlona sonriendo – Martini, whisky, campari, dicho sea de paso, por que eso de pisco con Sprite y limón es algo que he aprendido contigo y los del instituto. (p. 185)

Estas discusiones y situaciones límite, la llevan, finalmente, a permanecer sola durante la madrugada, en una zona de violencia y peligro del centro de Lima, aquello la llevaría a ser violada y asesinada:

Le asestaron un par de golpes en la cabeza hasta dejarla casi inconsciente, antes de empezar a quitarle las ropas sin que ella opusiera resistencia, pues parecía haber perdido el sentido. Gabriela aún logró darse cuenta de que la empezaban a penetrar entre risas que parodiaban gemidos. Sólo al oír el canto de un gallo Gabriela se desmayó. (p. 187).

Temas de reflexión para una lectura crítica teniendo en cuenta la prevención ante la violencia

Violencia autoinfligida

Gabriela es consciente del peligro de los lugares que frecuenta. Al sufrir una crisis de identidad, busca equivocadamente respuestas, sin soporte familiar o profesional e ingiere licor en exceso, en altas horas de la noche sin control:

La duda le había durado, sin embargo, solo segundos. Ella sabía muy bien qué lugares pisaba, a dónde se metía. (p. 179)

Crisis de identidad

En la adolescencia se suele pasar por momentos de crisis de identidad, por el cual los estudiantes varones y mujeres necesitan soporte, orientación para afrontar esta etapa. De no contar con apoyo, se puede caer en situaciones de riesgo y violencia. Es importante generar espacios de diálogo, comunicación entre pares, con la familia, así como también con las personas responsables de tutoría en las escuelas.

En las crisis de identidad, los y las adolescentes pueden llegar a situaciones límites y se plantean preguntas como ¿Quién soy? ¿Qué futuro me espera? ¿Qué debo estudiar? En ese sentido, el cuento brinda la oportunidad para plantearse esas preguntas en un ámbito de confianza, desarrollar los temas de identidad y proyecto de vida, que son importantes en la etapa de la adolescencia, de tal manera, que se pueden prevenir situaciones de riesgo de violencia.

4.1.2.5 Tirar Contra

Datos generales de la obra:

Título	<i>Navajas en el paladar</i> <i>“Tirar contra”</i>
Autor	Jorge Eslava
Editorial	Editorial Alfaguara Año 2018

Breve resumen:

El profesor Misterio – narrador, comparte conversaciones que lleva a cabo con un grupo de adolescentes que viven en la calle y se reúnen en los alrededores de la Plaza San Martín y el Parque Universitario. Lobo es el protagonista y habla de sus experiencias y deseos de libertad; en su lenguaje va compartiendo aspectos de su vida, así como de su deseo de abandonar la mala vida, “plantarse”. Lobo muestra las huellas de su historia, mostrando sus cicatrices; pero finalmente es abatido en una pelea con Comando por una joven, Elena.

La obra *Navajas en el paladar* narra la historia de jóvenes que, por diversas circunstancias, terminaron viviendo en la calle, en condiciones infrahumanas, en la zona ubicada entre el Parque Universitario y la Plaza San Martín. Se sitúa a mediados de los años noventa. En esa época se los llamaba despectivamente “pirañitas”. El autor desarrolla la obra luego de participar en la sistematización de un proyecto en el marco de los Derechos del Niño que demandó la convivencia con los jóvenes protagonistas; estos, no tienen identidad, no tienen familia, las calles son su territorio. El cuento *Tirar contra*, es la última historia de la obra, que narra la corta vida de Lobo.

Configuración de los personajes**Personajes principales**

Lobo, joven que vive en la calle: estuvo preso en el penal veinte meses injustamente. Allí se enteró que murió su hijo, su madre y que su mujer lo traicionó. Expone al profesor Misterio su deseo de Libertad y de “plantarse” (abandonar la mala vida). Tuvo un negocio durante tres meses, pero cayó injustamente en prisión. Muere en una pelea callejera:

El jodido proyecto de su vida. No tenía esperanzas. ¿Quién las tenía? Sin paz, sin llanto recordó las colgadas en la Comandancia, los veinte meses en el penal, “el tiempo que me debe la justicia” se dijo, “porque salí absuelto y todo era mentira de los tombos”. (p. 118) .

Profesor Misterio: el autor es la voz del narrador, quien asume el personaje del “Profesor Misterio”, que es el sobrenombre con el que lo llaman los chicos. El narrador se inserta en la historia y al ganar la confianza de los chicos escucha sus vivencias y nos las muestra:

Estos son algunos recuerdos de los días que pasé con esos pobres muchachos y que han sido pretexto para que naciera una historia, con sus personajes enraizados en la realidad y que diera, además, vida al “Profesor Misterio”. El origen del apodo nadie quiere atribuírselo, pero no importa, es de todos ellos. De ese humor rijoso y áspero y centelleante que gobierna sus existencias. (p. 147)

Personajes secundarios

Teresa, Sindicato, Blanca, Lapicero, Licencia, Chupijel: todos son parte del grupo de jóvenes que viven en la calle.

Comando: vive en la calle y lucha contra Lobo por Elena:

Licencia le había contado el chisme: que Lobo lo había caneado anoche a Comando para quedarse con su jerma. Y que su causa quería sacarle la entreputa. Que estaba desconocido. Cruzadazo. Que se había arrimado un kulo de pepas y que juraba desparramar a ese atorrante. (p. 111)

Simbología y léxico de la violencia

El lenguaje que utiliza el autor al ser popular, directo, agresivo, violento y, en algunos casos, hasta vulgar, trata de representar la dureza de la lucha de los adolescentes por sobrevivir. La obra incluye un glosario al final que recoge términos del habla popular que son utilizados en la narración; los adolescentes y jóvenes que viven en la calle, crean su propio lenguaje con códigos diferentes a los

predominantes en la ciudad capital. Por ejemplo, “pichulada”, según el glosario, significa *dicho o hecho torpe. Necedad grande*. (p. 134):

Chupijel no había tenido contemplaciones. Se había tragado un surtidor de mierda y había embarrado a todos. Una pichulada del alma. Porque ahí estaba al fondo, accionando el pistón, la mala rabia de una bronca perdida en el penal. En buena lid, pero jamás perdonada. (p. 112)

El autor – narrador como el profesor Misterio, escucha y comparte las situaciones de violencia, atrocidades que sufren los adolescentes al vivir en situación de calle:

Cuenta nomás... susurró Sindicato – tus cochinadas.

Tas bien huon – se picó Blanca -. A mí nunca me han llevado de tute. Pero manyo un montón de jermas...

Y contó. Contó de varias vaginas, pititas, por donde habían entrado una horda de subnormales. Al hilo como perros. Habló con rabia. Muchísima y aunque no pude comprobarlo, sospeché que una de esas historias, la más mala – en un kiosco, siete puntas, la noche entera – era suya. Para toda la vida, fatalmente suya. (p. 114)

“Llevar de tute” (violación masiva); “manyar” (observar, reparar); “jerma” (enamorada o mujer); “pitita” (estar virgen); y “punta” (amigo o acompañante). La atmósfera que transmite la narración es violenta de principio a fin. El lenguaje es de los adolescentes y jóvenes de la calle y aporta con fuerza a vivenciar e imaginar las situaciones que afrontan los chicos y chicas que viven en esa situación.

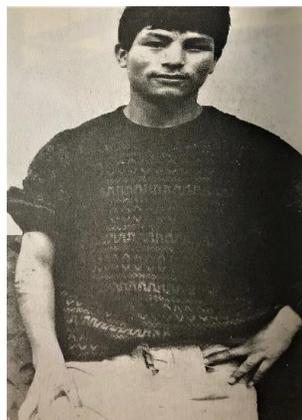
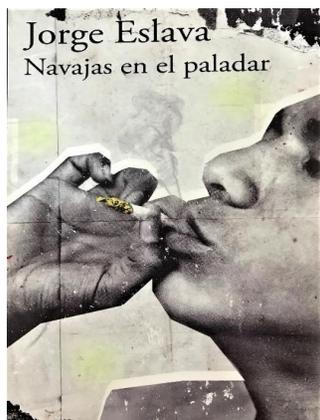
Ilustraciones

La obra presenta luego de cada relato, una fotografía del centro de Lima de la época y de los personajes en distintos momentos. Tanto la portada como las fotografías, son en blanco y negro. Las

fotografías nos transmiten la cotidianidad de los chicos que viven en la calle, así como sus emociones,

A continuación, la carátula y la fotografía que corresponde a *Tirar contra*, que tiene por subtítulo

Para Lobo:



Temas de reflexión para una lectura crítica teniendo en cuenta la prevención ante la violencia

Violencia sexual

Blanca, narra con rabia cómo varias adolescentes que viven en situación de calle, sufren violencia masiva (tute) y Teresa cuenta cómo escapa de ser entregada. El vivir en la calle expone a las mujeres a la violencia sexual, afectándolas física y psicológicamente. Las jóvenes son tratadas como objetos desechables. La obra permite el diálogo en relación al tema de la violencia de género e identificar situaciones de riesgo en las relaciones de pareja.

Violencia física

Se describen situaciones de violencia entre pares, así como las que sufren adolescentes varones y mujeres por parte de la policía, utilizando el lenguaje de calle: tira (policía) tránsito choborra (policía de tránsito borracho, ebrio):

Baleados nomás... - se acomodó como si fuera a derribarme a puñetazos- y al fresco. Apunte profe: a Huarequeque, en la pezuña ¿Quién? Un tira en la plaza Francia. A Licencia, un par de balazos. En la rodilla y en el ojo.

Ya no ve. ¿Quién? Un adolorido... A él – y señaló Lapicero-, le atravesaron las dos piernas. En mi delante. Ta que voló como cinco metros... FUUU – y trazó un relámpago con el índice - ¿Quién? Un tránsito choborra. A Chupijel, por el Cheraton, un plomo en el muslo.

Tahí. ¿No lo ha visto profe? También un tomo. (p. 115)

En una de las conversaciones en grupo, los chicos mencionan al profesor Misterio que a ellos no les gusta verse así, refiriéndose a su físico y para mostrar las cicatrices de sus cuerpos que los marcan y, debido a ellas, las personas les tienen miedo:

Cerré los ojos un instante. Sentí náuseas y empecé a escuchar, algo distorsionada, la voz de Lobo que me pedía “tase, profe, tase”. Reuní fuerzas y miré su torso descubierto, oscuro y con una hendidura debajo del omóplato. Parecía una grieta para tostar pan. Me llamó la atención lo liso de su piel. Con una cuchara al rojo, profe – me explicaba, acomodándose el polo-. Hay que pasarla despacio hasta que se estire el cordón que deja la cicatriz. Esta fue en la Reserva: me maletearon con un lanzón. (p. 113)

Violencia familiar

Los adolescentes se encuentran viviendo en la calle por distintas causas. Estas son la desprotección familiar, el maltrato en casa, la situación de abandono, orfandad, abusos físicos y sexuales en casa, la desintegración del entorno familiar. Los grupos de adolescentes y jóvenes pasan a ser la familia que los protege. La obra permite la reflexión ante esta problemática y dialogar en relación a este tipo de violencia, así como de los peligros y consecuencias de vivir en la calle.

Violencia económica

Otra de las causas de que los chicos vivan en la calle es el abandono por familias económicamente sin posibilidades de sostener a todos sus hijos. En un principio, los adolescentes (varones y mujeres) salen a trabajar para conseguir algo de dinero para sus familias (trabajo infantil), pero, poco a poco, abandonan la escuela y se quedan a vivir en la calle; proceso que los docentes deberían de identificar. El desempleo, la explotación de los adultos responsables de los chicos son también causas de la vida en la calle.

Violencia autoinfligida

Ante las diversas situaciones de sufrimiento, la respuesta que encuentran los adolescentes y jóvenes que viven en la calle es el alcohol, las drogas hasta los intentos de suicidio:

Fumó de todo, todos los días. “ponte fuerte, ponte fuerte” le decían. Pero al mes mancó su madre y le datearon que su mujer estaba con un gil.

Entonces quiso matarse con una zapatera. (p. 118)

La obra, si bien plantea la situación de adolescentes que viven en la calle, el que los chicos consuman licor, drogas como una forma de escapar de la realidad y de situaciones de abandono o desestructuración familiar, se da también en los estudiantes de nuestras escuelas. Con este tema se puede plantear una mediación de la lectura e intercambiar en un ámbito de confianza en relación a las causas y consecuencias del uso del alcohol y las drogas como salida ante situaciones difíciles.

La libertad

La obra plantea, en distintos momentos, el tema de la libertad y surgen respuestas de distintos personajes, hasta del profesor Misterio:

La libertad, carajo, no tiene precio – gritó Lobo y se mordió los nudillos con verdadera vehemencia.

La libertad... cualquier cosa hubiera dado por estar libre anoche – recordó Lapicero y volvió a su cara de difunto. (p. 109)

Un buen polvo – dijo Sindicato -, es como estar libre.

Nada que ver – descolgó Lapicero.

La libertad es cosa de otro mundo – afirmó Lobo – un buen polaco lo tienes ahorita, con tu hembra. Y después, huon, caes por cualquier huevadita. La sombra pa toda tu vida. (p.110)

Las expresiones de los jóvenes y lo que significa para ellos la libertad, está en relación a sus experiencias de vida, como el haber estado reclusos en la cárcel y a lo que ellos aspiran. Ante las respuestas y reflexiones de los chicos, el profesor Misterio cavila:

Intenté zafarme de la noica pero ahí quedó sonando LIBERTAD, como un eco. Me habían clavado al filo de despeñadero y venían a mi recuerdo el Paraíso de los Suicidas, el Manicomio, el Pérez Aranibar. Imaginé entonces la libertad como una gran piel de escarabajo, redonda y brillante. “solo un reflejo, nada más, de ese bicho que traga excrementos”, rematé para mí con amargura. (p. 117)

Las reflexiones en relación a la libertad, los llevan a plantearse el tema de abandonar la mala vida, “plantarse”. Lobo comparte:

La calle no te da ni mierda, - dijo Lobo – Yo hace tiempo que me quiero plantar. Todos queremos plantarnos – me miró fijamente Lapicero – La calle tiene su vacilón... sus patas. ¿Pero usted cree que nos gusta vernos así? (p. 113)

Al vernos así, se refieren a las marcas, las cicatrices que tienen en diferentes partes de su cuerpo producto de las peleas y maltratos de la policía, por lo cual la gente les tiene miedo, los odia. La obra permite la reflexión con los estudiantes en relación a cómo ve la sociedad a los adolescentes (varones y mujeres) que viven en la calle y se coloca por un momento en su lugar, lograr empatía, tratar de entender que la situación que viven no la han elegido, ellos son resilientes.

El cuento, mediante una lectura crítica, permite plantear temas importantes para la etapa de la adolescencia como proyecto de vida, identidad, el uso de drogas, la violencia de género; contenidos que, con una adecuada mediación pueden aportar a prevenir situaciones de violencia.

Los cuentos seleccionados para secundaria tienen la particularidad de ser cortos, de autores nacionales con la intención de que puedan ser trabajados en aula. Además, permite que los estudiantes puedan acercarse a la literatura y que conozcan diversas formas de narrar.

Los cuentos *Alienación* y *Al canto del gallo* presentan crisis de identidad. Roberto y Gabriela quieren ser otras personas. Roberto desea ser gringo y Gabriela rechaza la clase social de la que proviene. Ambos personajes desarrollan procesos de autodestrucción que los llevan a la muerte. Los cuentos *Interior L* y *Tirar contra nos* plantean situaciones de violencia sexual y se narran casos de adolescentes. Paulina tiene solo 15 años y las chicas que viven en situación de calle se ven expuestas a ser utilizadas y violentadas. *La venganza de Jituri* nos lleva a reflexionar sobre la explotación económica y las consecuencias para los pueblos amazónicos, así como el tema de la identidad.

4.2. Propuesta de Programa Anual de Prevención ante la Violencia Escolar (PAPVE)

A continuación, se presenta el diseño de una propuesta de Programa de Prevención ante la Violencia Escolar que considera como una estrategia fundamental la lectura crítica de la literatura infantil y juvenil.

4.2.1 Objetivo General

Implementar y desarrollar un Programa Anual de prevención ante la violencia escolar en la institución educativa, teniendo como estrategia la lectura crítica de obras de la literatura infantil y juvenil.

4.2.2 Objetivos Específicos e Indicadores

N°	Objetivos Específicos	Indicadores
1	Involucrar a la comunidad educativa: director, docentes, personal administrativo y estudiantes en la implementación participación de un Programa Anual de Prevención de la Violencia Escolar (PAPVE)	<ul style="list-style-type: none"> ● Desarrollar dos reuniones anuales con participación de la comunidad educativa a fin de recabar su compromiso. ● Número de participantes en las reuniones anuales y actividades programadas en el (PAPVE)
2	Planificar y desarrollar actividades creativas de lectura crítica de la literatura infantil y juvenil que promuevan la participación activa de estudiantes y la reflexión de la violencia.	<ul style="list-style-type: none"> ● Actividades mensuales realizadas en aula ● Participación de niños y niñas en la biblioteca de aula y espacios implementados en la escuela ● 2 actividades anuales realizadas con participación de niños, niñas y sus familias de animación a la lectura

4.2.3 Enfoques

- **Holístico.** Este enfoque implica que el Programa involucra a la comunidad educativa, además considera la participación activa de director(a), docentes, personal administrativo, estudiantes, padres y madres de familia y representantes de la comunidad.
- **De derechos del niño.** UNESCO (2008), citado por MINEDU (2014, p. 25), menciona que el enfoque de derechos se sustenta en el reconocimiento de la dignidad de las personas. Un enfoque de la educación basado en los derechos humanos es un enfoque integral (no puede ser fraccionado), que abarca tanto el acceso y la calidad de la educación como el clima escolar. Además, demanda eliminar toda forma de discriminación en el sistema educativo.

4.2.4 Metodología del Programa Anual de Prevención ante la Violencia Escolar

La metodología propuesta es vivencial, basada en enfoques pedagógicos del aprendizaje significativo, por descubrimiento. Estos enfoques propician la construcción de un aprendizaje crítico, creativo, activo, cooperativo y participativo; en el cual las personas mediadoras de la lectura buscan que los participantes logren la adquisición de habilidades para la vida, se acerquen voluntariamente a la lectura y se apropien del espacio que se les ofrece.

Se plantea la planificación de actividades que consideren a la lectura crítica de la literatura como eje central. Se propone la implementación de espacios: para la lectura en silencio, personal; como también un lugar para compartir en grupo. Se proponen actividades que impliquen el fortalecimiento de las capacidades de los estudiantes para argumentar, defender su postura, escuchar al otro, por ejemplo: debates, foros, proyectos, ... que se desarrollen con una participación activa y democrática de los lectores y sus familias.

4.3. Desarrollo de la Propuesta de Programa Anual de Prevención ante la Violencia Escolar

Se debe tener en cuenta la necesidad de atender los problemas de violencia escolar y comprensión de lectura. Se presenta la siguiente propuesta que tiene como estrategia la lectura crítica de obras de la literatura infantil y juvenil de autores nacionales, de acuerdo a los grados de primaria y secundaria. En el punto anterior, se analizaron ocho obras que pueden ser consideradas en un Programa de Prevención y se eligen otras a criterio de los docentes considerando el objetivo general y los objetivos específicos del Programa.

4.3.1 Preparación

Al inicio del año, el director de la institución educativa propone un equipo de trabajo para el diseño del Programa Anual de prevención de la violencia escolar para tener como estrategia la lectura crítica

de la literatura, el cual se incluye en el Proyecto Educativo Institucional (PEI). El equipo encargado elabora y presenta la propuesta con los objetivos del Programa y de las actividades a realizar en el año, tanto las actividades que impliquen la participación de toda la Institución Educativa como las actividades de aula. La propuesta se debate y se aprueba con los aportes del conjunto designando responsabilidades.

Una de las acciones prioritarias a considerar es, realizar un diagnóstico situacional el cual permitiría:

- Reconocer la estadística de casos y tipos de violencia escolar que se han presentado en la institución educativa.
- Reconocer las habilidades lectoras de los niños, así como la participación de las familias en la lectura de sus hijos.

Esta información brindará la línea de base del Programa, necesaria para que al final del año, luego de aplicar la evaluación del mismo, se pueda fundamentar los avances, logros y considerar las dificultades a superar en el programa del siguiente año.

Se recomienda la programación de un taller dirigido a docentes para el fortalecimiento de las habilidades de mediación de la lectura crítica, que logre convocar a especialistas del tema, un elemento fundamental en la enseñanza de la literatura es la persona mediadora que debe ser fortalecida en sus capacidades para saber escuchar, poder compartir y apoyar el esfuerzo que hace el lector por leer, así como su amor por la lectura para así poderla transmitir.

Los cambios de habilidades sociales, así como de actitudes no violentas, requieren procesos de aprendizaje, si bien se presenta una propuesta de Programa Anual, este debería realizarse durante varios años y en forma continua para lograr cambios significativos..

4.3.2 Implementación de Espacios y Recursos

El Programa plantea la gestión de la implementación de bibliotecas de aula, la biblioteca escolar, así como espacios que puedan ser implementados para una lectura libre personal o grupal. En esta labor, se sugiere la participación voluntaria de docentes, padres, madres de familia y estudiantes; de ser necesario incluir en el Programa Anual campaña de donación de libros para solicitar a entidades aliadas. El docente tendrá un rol protagónico para la selección de libros de Literatura Infantil y Juvenil (LIJ) de calidad, con el objetivo de atender el grado de los estudiantes. La presente propuesta tomaría como base las obras analizadas previamente.

Se sugiere atender, que los espacios sean ambientes iluminados, tranquilos, ordenados, cómodos, seguros que permita el uso autónomo de los libros y accesibles a los estudiantes. Asimismo, será importante la identificación de instituciones aliadas, tanto internacionales como nacionales, elaborar el directorio y calendario de visitas para presentación de la propuesta para solicitar donaciones y acuerdos para un trabajo conjunto.

La propuesta del programa considera las obras seleccionadas como objetos de estudio, tres obras literarias infantiles identificadas para los grados de primaria: *Paulina y la paloma de barro* de Vicky Canales, *La carpeta vacía* de Jorge Eslava, y *Juicio en el zoológico* de Alberto Thieroldt. Para los grados de secundaria se analizarán los cuentos *Alienación* (1975) e *Interior L* (1953) de Julio Ramón Ribeyro, *La venganza de Jituri* (2012) de Haydith Vásquez del Águila, *Al canto del gallo* (2017) de Ofelia Huamanchumo de la Cuba, y *Tirar contra* (2018) de Jorge Eslava.

4.3.3 Desarrollo de Actividades

Las actividades se desarrollan siguiendo el calendario aprobado del PAPVE, que tiene en consideración las siguientes etapas.



A continuación, se desarrollará en la Etapa 3, que es en la que se propone desarrollar actividades que consideren a la lectura crítica de la Literatura Infantil y Juvenil como estrategia de prevención ante la violencia en las escuelas. El Programa considera actividades semanales, mensuales y anuales a desarrollar con los estudiantes (varones y mujeres) de cada nivel.

Si consideramos el nivel Primaria, la obra de Jorge Eslava, *La carpeta vacía*, permite desarrollar diversas actividades a criterio del docente, entre ellas:

Actividades semanales: implica dar los primeros pasos de conexión con el libro, la sugerencia es crear un ámbito acogedor y de confianza, porque, en los primeros grados, como todo aprendizaje, se cometen errores en la lectura y los niños necesitan saber que se pueden equivocar, que serán comprendidos y no sancionados. Es una gran oportunidad para entender que, de los errores se aprende y evitar las burlas de los compañeros. Se puede ambientar el aula con imágenes del cuento, pero es optativo. En ese ámbito de confianza dar lectura en voz alta, luego motivar a compartir la lectura en grupos y disfrutar de las imágenes, para luego compartir en plenaria, sentados en círculo, que es la forma que permite un acercamiento, las reflexiones que nos lleven a descubrir lo que nos quiere transmitir el autor, así como lo que más nos impacta.

Ejemplo de preguntas para compartir.

¿Dónde se sentaba la niña? ¿Alguno de ustedes se ha sentado en un lugar así? ¿Cómo se sintieron? ¿Cómo trataban a la niña sus compañeros? ¿Por qué la trataban así? ¿Qué le gusta a la niña? ¿Qué sabe la niña? ¿Dónde y cómo aprendemos? ¿Qué pueden hacer los niños de la escuela, para que la niña regrese a clases? ¿Cómo les parece que tendría que terminar el cuento? Se debe enfocar la

reflexión en los dos temas centrales planteados: la violencia y la deserción escolar, con apertura a los temas que planteen los niños.

Una actividad complementaria: puede visualizarse el corto que se presenta en el siguiente link:

<https://www.youtube.com/watch?v=k5zYmUHV6k>. Este fue elaborado por Cuentos - Viajes de

papel - Chicos IPE. Es un video que narra el cuento *La Carpeta vacía* de Jorge Eslava. Un niño

comenta y comparte sus reflexiones. Al ser un video, es una forma diferente de presentar la obra, el

niño que narra lo hace desde espacios naturales, así los estudiantes pueden tener otro punto de vista y enriquecer su experiencia.

A la niña le gustaba estar en espacios naturales, en contacto con los animales y la naturaleza, una

experiencia que puede aportar a colocarse en el lugar de la niña es salir de paseo con los niños,

varones y mujeres a un parque de la zona o a una granja para disfrutar del contacto con la naturaleza

y los animales. Luego del paseo, compartir cómo se sintieron, qué observaron y relacionar que la niña

del cuento *La carpeta vacía*, se sentía feliz en un entorno natural. Seguidamente, de esa experiencia,

se puede plantear ¿Qué se puede hacer para que la niña se sienta feliz en la escuela? Recoger los

aportes de los niños y, en ese sentido, se puede plantear crear juntos un espacio de la escuela que

sea su espacio de contacto con la naturaleza, sembrar flores, verduras, un pequeño huerto y, si no es

posible, tener macetas en el aula.

Una actividad que puede desarrollarse en el marco del Día Internacional del Libro, es invitar al autor

Jorge Eslava o a la ilustradora Andrea Lértora a conversar con los niños en relación a sus experiencias

al escribir el cuento, y generar el espacio para preguntas que ellos deseen hacerles.

En el nivel de primaria, al considerar la obra *Paulina y la paloma de barro* de Vicky Canales, como

actividades de las primeras semanas, se sugiere desarrollar un acercamiento al cuento con lecturas

capítulo por capítulo: en voz alta realizadas por los docentes, luego en forma individual y en grupos.

Es importante generar espacios de reflexión e intercambio para atender a identificar los distintos tipos de violencia que experimenta Paulina y la actitud de la protagonista frente a las diversas situaciones.

La obra presenta, como se ha expuesto en el análisis, diversos tipos de violencia. Los primeros capítulos narran la experiencia de Paulina al vivir en Ayacucho, durante la época de violencia interna.

Este tema no se suele mencionar ni compartir. Por ello, merece desarrollarse en un espacio de confianza y de respeto para compartir que, las familias que migraron en esa época, como en el momento actual, salen de su lugar de origen en busca de un lugar para vivir en paz y mejorar sus condiciones de vida, por el cual merecen ser acogidas con afecto y comprensión, sin discriminación ni violencia.

El tema de la discriminación racial, que se presenta en muchas instituciones educativas a causa de la migración de las distintas regiones del país, puede surgir en el proceso de la lectura crítica. Debe hablarse del tema y compartir experiencias que lleven al reconocimiento de la riqueza de las distintas regiones para poder sanar heridas internas. Una actividad que puede aportar, en ese sentido, es invitar al aula a padres, o abuelos de familias ayacuchanas o de las diversas regiones del país, a compartir sus saberes ancestrales, en el caso de Ayacucho: el mate burilado, la piedra de Huamanga, las tablas de Sarhua y el retablo son los trabajos artesanos más representativos de esta región, aportes significativos que enriquecen nuestra cultura. El llevar algunas muestras de estos trabajos, ayuda a reconocerlos y valorarlos, y así generar un espacio para narrar cuentos o leyendas de la región.

En la obra, la profesora invita a modelar en arcilla en la clase de arte. Paulina puede realizar con facilidad diversas figuras, ella aprendió con su abuelo. Visualizar en el aula el video de MINCETUR <https://fb.watch/9MsCHXNW3C/>, que muestra los trabajos y testimonio de un artesano de

Ayacucho. A su vez, se puede experimentar con arcilla en el aula, que es una vivencia única que lleva a sentir y tener la experiencia de crear con las manos, y reconocer las dificultades, retos y emociones que surgen al trabajar con la arcilla. Finalmente, la canción que se menciona en el cuento:

Ayacuchana huérfana palomita, se puede visualizar y compartir con los estudiantes (varones y mujeres en los siguientes links: <https://www.youtube.com/watch?v=x6XMO-AL9fk>, <https://www.youtube.com/watch?v=4ddP3cJxuA8>.

Podría darse el caso de que algún familiar de los estudiantes se ofreciera a ir al aula a cantar. La propuesta es acercar a los niños a nuestra cultura en su diversidad para aprender a valorarla y respetarla.

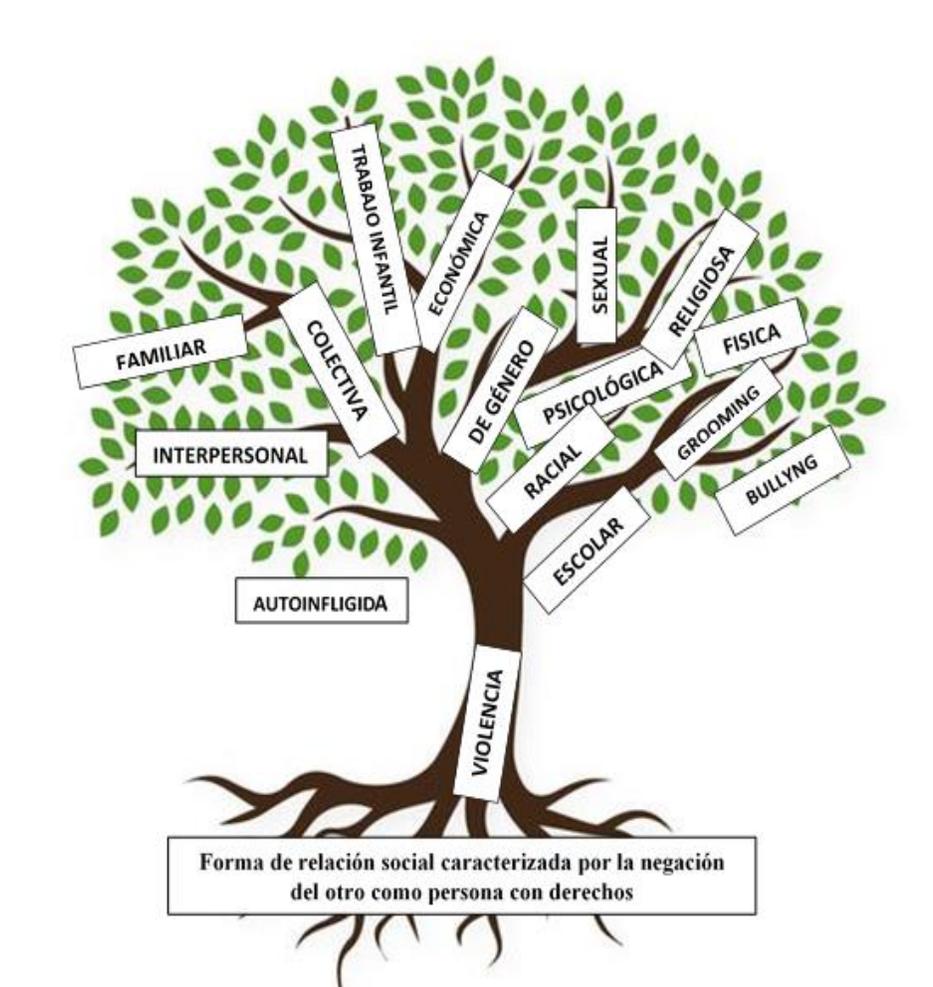
Se debe considerar que en la obra se mencionan las festividades de Ayacucho como la Semana Santa y Todos los Santos. Se puede plantear como actividad, la investigación en grupos de, cómo se celebran esas fiestas, exponiendo luego los trabajos realizados por los estudiantes. También, se sugiere complementarlo con videos alusivos a estas fiestas o narraciones orales de los abuelos. Por ejemplo, se puede visualizar el vídeo: *Costumbres: Vínculos eternos Ayacucho* del 10/12/2019 de TV Perú, en el link: <https://www.youtube.com/watch?v=Olb1wK5YDOc> En el video, se puede observar el proceso de elaboración de las Wawas, que son panes en forma de bebés para celebrar el día de Todos los Santos y las diversas actividades de las festividades de Ayacucho.

De esta manera, los estudiantes pueden conocer y apreciar nuestras costumbres, para dejar en claro que la diversidad de culturas hace a nuestro país hermoso, que ninguna región es más importante que otra, somos un país multicultural. Se sugiere identificar qué niños o niñas proceden de familias ayacuchanas para darles la palabra, invitarlos a compartir con las Wawas u otros alimentos de la región para fortalecer los vínculos en el aula. Finalmente, se puede crear con los estudiantes para presentar en fechas significativas del calendario anual de la escuela, una escena significativa de la

obra en teatro o títeres para dejar en claro cómo Paulina responde asertivamente a situaciones de violencia en la escuela.

En la actividad anual, en el marco del Día Internacional del Libro, se sugiere invitar a la autora Vicky Canales a conversar con los estudiantes. Esto puede ser de manera presencial o vía virtual, reunión que enriquecería la experiencia.

En el nivel de secundaria, se han analizado, en el capítulo anterior, cuentos cortos. Para el trabajo en aula, una alternativa es iniciar con plantear el tema de la violencia escolar en el aula y cómo es necesario reconocer los distintos tipos de violencia. Para ello, se presenta el árbol de la violencia, esquema que permite visibilizarlos y exponer el tema de la raíz de esa actitud para promover el debate. Una vez esclarecido el tema en aula se debe iniciar la lectura de las obras.



El cuento *Alienación* de Julio Ramón Ribeyro ha sido trabajado en las escuelas, desde el tema de la identidad. En esta oportunidad, se propone trabajar y enfocar el tema de la violencia.

Se sugiere, primero, la lectura a nivel personal y luego en grupos. Como se ha explicado anteriormente, es importante generar el ámbito de confianza, propiciar una comunicación abierta y al trabajar en grupos atender que todos y todas participen.

Una vez que se han familiarizado con la obra, se debe plantear el interés de identificar los diversos tipos de violencia, entender cuál es la raíz de esa conducta y promover la reflexión, el intercambio de ideas frente a esas situaciones. Es importante que los estudiantes complementen la lectura con otras propuestas de la obra, por ejemplo:

- Video – de CANAL IPE, narración del cuento *Alienación* con animación
<https://www.youtube.com/watch?v=NX4BfShxvUU>
- Video - *Mi hermana y sus libros* – Comentario del cuento *Alienación* con animación entre dos hermanas.
<https://www.youtube.com/watch?v=jxwt9EI7Fi4>
- Cortometraje *Alienación*, basado en el texto de Julio Ramón Ribeyro, ganó en un festival de cine sobre diversidad. Corto Dirigido por Alex Fischman y producido por Lucía Utano.
<https://www.facebook.com/watch/?v=682202005988181>

La proyección del cortometraje o de los videos aportan desde otras miradas al tema, enriquecen el aprendizaje y tienen como base el cuento *Alienación*. *Tirar contra* en *Navajas en el paladar*, de Jorge Eslava, que se analizó anteriormente, presenta la historia de jóvenes que viven en la calle, obra escrita en 1995. El tema fue llevado a la literatura, en el año 1961, con la obra *Los Inocentes* por

Oswaldo Reynoso. Ambas obras utilizan el lenguaje de los jóvenes de esa época y el tema está vigente, lo cual amerita a seguir reflexionando en el aula.

Esta obra puede complementarse con actividades como ver en conjunto la película *Juliana*, que es una película peruana de 1989 de los directores Fernando Espinoza y Alejandro Legaspi, creadores del Grupo Chaski, y protagonizada por Rosa Isabel Morfino. Esta película presenta la historia de Juliana que es una niña de 13 años que escapa de su casa, debido a los maltratos recibidos de parte de su padrastro. Una vez en la calle se enfrenta a la dura lucha por sobrevivir.

Se puede tener acceso a la película coordinando con “Chaski” (asociación civil sin fines de lucro) que realiza actividades en el campo de la formación audiovisual, orientada al fortalecimiento de la identidad, valores sociales y culturales. Chaski ha formado la Red de Microcines con jóvenes que han sido formados como gestores culturales de cine para el desarrollo. Asimismo, sería interesante convocarlos para realizar un Cine Foro en el aula, porque, el cine es una poderosa herramienta para promover espacios de comunicación y reflexión. Contacto: info@grupochaski.org.

También, se puede promover la realización de obras de teatro breves, que permitan la creación colectiva con base a escenas de las obras literarias trabajadas. Las actividades que se seleccionen en el marco del Programa de Prevención, deberán ser programadas teniendo en cuenta el objetivo general del mismo, que es la prevención de la violencia, teniendo como estrategia la lectura crítica de obras de la literatura infantil y juvenil.

Finalmente, los clubes de lectura son una excelente oportunidad para fomentar la lectura crítica y acercar a niños y adolescentes (varones y mujeres) a la lectura. La propuesta es crear clubes de lectura en la biblioteca de la Institución Educativa, que serán espacios de participación voluntaria, sin presión de la “nota”, en la que compartan libremente con una persona que asume la función de mediadora.

4.3.4 Evaluación

Para las actividades en aula, se considerarán las rúbricas elaboradas por los docentes que permitirá recoger información de cada grado.

Las actividades anuales, se sugiere la preparación de los siguientes instrumentos:

1. Encuesta: que se aplicará a una fracción de los estudiantes que sea representativa mediante un sistema de preguntas directas referidas al indicador, el cual se busca registrar el dato.
2. Entrevista: se aplicará con la intención de obtener datos cualitativos y de mayor profundidad que la encuesta.

Se puede considerar, a su vez, la observación directa en las distintas actividades, para lo cual se elaborarán fichas estructuradas que permitirán recoger con claridad lo que se desea observar, acompañando con registros fotográficos y fílmicos.

4.3.5 Matrices de la Propuesta de Programa Anual de Prevención ante la Violencia Escolar (PAPVE)

A continuación, se exponen matrices que aportan al desarrollo del Programa las cuales permiten tener en cuenta el objetivo general y hacer un seguimiento de las actividades para lograr los resultados previstos. El Programa necesita del compromiso de la comunidad educativa para avanzar progresivamente en la erradicación de la violencia escolar y el fortalecimiento de la lectura crítica de los estudiantes.

4.3.5.1 Matriz que presenta los Resultados con sus respectivos Indicadores y Fuentes de Verificación del PAPVE

Objetivo/Resultados	Indicadores	Fuentes de verificación
Implementar y desarrollar un Programa Anual de prevención ante la violencia	● 1 Programa Anual de prevención ante la violencia escolar teniendo como	● Informe Final de evaluación del Programa Anual de prevención ante la

Objetivo/Resultados	Indicadores	Fuentes de verificación
escolar en la institución educativa, teniendo como estrategia la lectura crítica de obras de la literatura infantil y juvenil.	estrategia la lectura crítica de obras de la literatura infantil y juvenil, ejecutado.	violencia escolar en la institución educativa, teniendo como estrategia la lectura crítica de obras de la literatura infantil y juvenil.
Resultado 1	Indicadores	Fuentes de verificación
Director, docentes, personal administrativo y padres/madres de familia participan en la implementación de un Programa Anual de Prevención ante la Violencia Escolar (PPVE)	<ul style="list-style-type: none"> ● Nivel de involucramiento de directivos, docentes, personal administrativo y de servicio de la Institución Educativa, padres y madres de familia, niños, niñas y adolescentes en las acciones de prevención. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Informe de ejecución de actividades. ● Informe de evaluación.
Resultado 2	Indicadores	Fuentes de verificación
Estudiantes de primaria participan de actividades que promueven la lectura crítica de la literatura infantil en el marco de la prevención ante la violencia escolar	<ul style="list-style-type: none"> ● 90% de estudiantes de primaria de la I.E. participan de las actividades programadas. ● 40% de estudiantes de primaria mejoran su comprensión lectora ● El índice de incidencias de violencia en primaria disminuye en un 30% 	<ul style="list-style-type: none"> ● Reporte de actividades ejecutadas ● Comparación entre diagnóstico y evaluación final.

Objetivo/Resultados	Indicadores	Fuentes de verificación
Resultado 3	Indicadores	Fuentes de verificación
Estudiantes de secundaria participan de actividades que promueven la lectura crítica de la literatura infantil en el marco de la prevención de la violencia	<ul style="list-style-type: none"> ● 90% de estudiantes de primaria de la I.E. participan de las actividades programadas. ● 40% de estudiantes de primaria mejoran su comprensión lectora ● El índice de incidencias de violencia en secundaria disminuye en un 30% 	<ul style="list-style-type: none"> ● Reporte de actividades ejecutadas ● Comparación entre diagnóstico y evaluación final.

4.3.5.2 Matriz de Resultados con propuestas de actividades

Resultados	Actividades	Producto
Actividades de Inicio	<ol style="list-style-type: none"> 1. Coordinaciones y reuniones con instancias del circuito local para el fortalecimiento de la comprensión lectora y protección frente a la violencia: Redes Educativas, UGEL, organizaciones comunales, MIMP 2. Elaboración participativa de diagnóstico: <ul style="list-style-type: none"> - Reconocer las habilidades lectoras de los y las estudiantes, así como la 	<p>Coordinación establecida y compromiso de apoyo de instancias del circuito local que aportan al fortalecimiento de la comprensión lectora y protección frente a la violencia: Redes Educativas, UGEL, organizaciones comunales, MIMP.</p> <p>1 diagnóstico elaborado de comprensión lectora y de violencia considerando a los estudiantes de primaria y</p>

Resultados	Actividades	Producto
	participación de las familias en la lectura de sus hijos e hijas. - Reconocer la estadística de casos y tipos de violencia escolar que se han presentado en la institución educativa.	secundaria de la institución educativa
Resultado 1 Director, docentes, personal administrativo y padres/madres de familia participan en la implementación de un Programa Anual de Prevención ante la Violencia Escolar (PPVE)	1.1 Ejecución de un taller dirigido a docentes para el fortalecimiento de las habilidades de mediación de la lectura crítica y de prevención de la violencia, convocando a especialistas en los temas	<ul style="list-style-type: none"> • 1 taller ejecutado con participación de especialistas • 90% de docentes de primaria y secundaria capacitados en mediación para una lectura crítica y prevención de la violencia.
	1.2 Formación de equipo de trabajo para el diseño del Programa Anual de prevención ante la violencia escolar teniendo como estrategia la lectura crítica de la literatura, el cual se incluye en el Proyecto Educativo Institucional (PEI). Elaboración de Programa.	<ul style="list-style-type: none"> • 1 equipo responsable del Programa Anual de Prevención ante la Violencia Escolar teniendo como estrategia la lectura crítica de la literatura infantil y juvenil constituido. • 1 Programa Anual elaborado y aprobado para su ejecución e incluido en el PEI.
	1.3 Presentación del Programa teniendo como estrategia la lectura crítica de la literatura al Personal Administrativo y a los padres y madres de familia, solicitando y promoviendo su participación activa.	<ul style="list-style-type: none"> • Personal administrativo, padres y madres de familia informados y comprometidos para participar en el Programa Anual de Prevención de la Violencia Escolar.
	1.4 Implementación de espacios y recursos: bibliotecas de aula, biblioteca escolar. Participación de la comunidad educativa con	<ul style="list-style-type: none"> • Bibliotecas de aula y escolar implementadas. Libros para el uso del Programa Anual seleccionados y disponibles.

Resultados	Actividades	Producto
	instituciones aliadas. Selección de libros.	
Resultado 2 Estudiantes de primaria participan de actividades que promueven la lectura crítica de la literatura infantil en el marco de la prevención de la violencia	2.1 Presentación del Programa Anual en cada aula: Docente cuenta un cuento, acuerdos para el uso de los libros en la biblioteca de Aula y biblioteca Escolar, plan de actividades	<ul style="list-style-type: none"> • Estudiantes de primaria motivados para leer y usar las bibliotecas.
	2.2 “Momento mágico... el cuento”. Semanalmente se destina dos horas pedagógicas para la mediación de un cuento.	<ul style="list-style-type: none"> • Estudiantes de primaria fortalecidos en la lectura crítica desde los primeros grados
	2.3 Celebración del Día Internacional del libro 23 de abril. Actividad institucional con actividades especiales: cuenta cuentos, visitas de autores, exposiciones de trabajos realizados, títeres.	<ul style="list-style-type: none"> • 1 evento Institucional dirigido a estudiantes de primaria que promueve la lectura crítica y la prevención de la violencia ejecutado con participación activa de sus familias.
	2.4 “Leemos en familia”, lectura mensual con participación de padres, madres o abuelos. Visitas a bibliotecas: Casa de la literatura, Biblioteca Nacional, etc.	<ul style="list-style-type: none"> • 9 sesiones de lectura en cada aula de primaria con participación de padres, madres, abuelos o tutores ejecutadas en un ámbito acogedor.
	2.5 Celebración del Día de los derechos del niño 20 de noviembre. Actividad Institucional. Presentación de 1 cuento elegido en diversas manifestaciones: títeres, expresión plástica, teatro, música. Exponiendo sus opiniones y reflexiones frente a la violencia.	<ul style="list-style-type: none"> • 1 evento Institucional dirigido a estudiantes de primaria que promueve la lectura crítica y la prevención de la violencia ejecutado con participación activa de sus familias en el marco de los derechos del niño.

Resultados	Actividades	Producto
Resultado 3 Estudiantes de secundaria participan de actividades que promueven la lectura crítica de la literatura infantil en el marco de la prevención ante la violencia	3.1 Presentación del Programa Anual en cada aula: Docente narra un cuento, promueve acuerdos para el uso de los libros en la biblioteca de Aula y biblioteca Escolar. Presenta el plan de actividades, recoge sugerencias con la participación de estudiantes. En consenso se escoge el nombre para la hora semanal de lectura.	<ul style="list-style-type: none"> • Estudiantes de secundaria motivados para leer y usar las bibliotecas. • Programa aprobado con aportes de los estudiantes.
	2.2 Semanalmente se destinan dos horas pedagógicas para la mediación de un cuento corto; intercalando con lectura personal, en grupos motivando a debatir, plantear propuestas, etc.	<ul style="list-style-type: none"> • Estudiantes de secundaria fortalecidos en lectura crítica y motivados para debatir.
	2.3 Celebración del Día Internacional del libro 23 de abril. Actividad institucional con actividades especiales: cuenta cuentos, visitas de autores, exposiciones de trabajos realizados, sociodramas, visionado de cortos o películas.	<ul style="list-style-type: none"> • 1 evento Institucional dirigido a estudiantes de secundaria que promueve la lectura crítica y la prevención de la violencia ejecutado con participación activa de estudiantes y sus familias.
	2.4 "Club de lectura": actividades mensuales con participación de personajes invitados, debates Inter escolares o visitas a la Casa de la Literatura, Biblioteca Nacional o lugares emblemáticos.	<ul style="list-style-type: none"> • 9 actividades de promoción de la lectura en cada aula de secundaria con participación activa de las estudiantes ejecutadas.
	2.5 Celebración del Día de los derechos del niño 20 de noviembre. Actividad Institucional. Presentación de 1 cuento elegido en diversas	<ul style="list-style-type: none"> • 1 evento Institucional dirigido a estudiantes de secundaria que promueve la lectura crítica y la prevención de la violencia ejecutado en el

Capítulo V: Discusión

La presente tesis surge con el deseo de responder a la pregunta ¿de qué manera la lectura crítica de obras de la literatura infantil y juvenil puede constituirse como parte fundamental de una estrategia de prevención ante la violencia en las escuelas? Se consideran dos problemas graves que afronta nuestro país en la educación: el bajo resultado de nuestros estudiantes en las pruebas PISA en relación a la comprensión lectora y los altos índices de casos de violencia escolar que presentan los informes del Sistema Especializado en Atención de Casos de Violencia Escolar (SISEVE) cada año.

Luego de fundamentar que, la lectura crítica de la literatura infantil y juvenil aporta en la prevención ante la violencia en las escuelas, lo cual se ha investigado en relación a la lectura crítica y a la violencia escolar, y se ha tomado en cuenta que la tesis es de naturaleza cualitativa, se propone una aproximación hermenéutica sobre los textos literarios seleccionados, a partir de la síntesis y la sistematización de la información la cual se desprende de tales textos, siempre a la luz de las variables establecidas en el marco teórico.

Las ocho obras literarias seleccionadas son de autores y, en específico, autoras nacionales, con la intención de que los estudiantes (varones y mujeres) tengan la experiencia de conocer su estilo y forma de expresarse.

La propuesta de Programa Anual plantea realizar un diagnóstico de la comprensión lectora, así como del nivel de violencia que presenta el colegio en el cual se aplicará el Programa. Esta actividad es básica para evaluar los resultados del Programa cada año.

La presente investigación incide en que, es necesario promover la lectura crítica desde los primeros grados. El Programa de prevención ante la violencia que se propone, tiene como base la lectura crítica para que sea efectivo. Para ello, es necesario una mediación que genere confianza, motive y, sobre todo, promueva la participación activa de los estudiantes de todos los grados.

Como profesional, he trabajado muchos años en proyectos con niños, niñas, adolescentes y jóvenes de poblaciones vulnerables. Mi experiencia con adolescentes que trabajaban en el mercado mayorista de La Parada y jóvenes de las barras bravas de los clubes de fútbol Universitario y Alianza Lima, me confirman que, la transformación de las personas es posible. Que actuar sin violencia es posible, si se logra reflexionar en relación a sus consecuencias. Si mediante actividades como una lectura crítica con la correspondiente mediación, nos colocamos en la situación del otro y reconocemos sus derechos.

Es importante tener en cuenta el no perder los objetivos que se plantean en el Programa para no caer en un activismo sin sentido. Se debe tener en claro las actividades que se desarrollan en base a la lectura crítica de las obras seleccionadas, según la edad y nivel de estudios. La presente propuesta considera tanto un proceso en la lectura para partir desde la lectura personal, en grupo, como también los debates, actividad que merece ser considerada, ya que promueve el tomar una postura frente a los hechos y fundamentarla.

Nuestras escuelas, no consideran el debate como una alternativa para desarrollar el lenguaje y profundizar en algún tema. Los estudiantes no se preparan para opinar o sustentar una idea. Como profesional he realizado diagnósticos en escuelas de Huachipa en relación a la violencia escolar, y me ha sorprendido lo difícil que, es lograr que los estudiantes (varones y mujeres) emitan una opinión. Por ejemplo, una adolescente manifestó: “es que no estamos acostumbrados a trabajar en grupo, ni a opinar”; es decir, no se preparan para expresarse, ni ser ciudadanos que puedan defender su punto de vista, ni sus derechos.

Las actividades que se proponen en el Programa, también consideran el uso de otros elementos que complementen la lectura como vídeos, visualización de películas que deriven en Cine Foro, conversatorios con los autores de las obras propuestas, actividades posibles de hacer que dinamizan e incentivan hacia la lectura.

Finalmente, el abrir las bibliotecas escolares, darles vida con actividades y hacer de ellas espacios para la formación de clubes de lectura, como se propone en el Programa, aportarían en la comprensión lectora con libertad y si, en ellas, encuentran obras que los lleven a la reflexión de las consecuencias de la violencia, se estaría atendiendo a los dos problemas que nos aquejan como país: el bajo índice de comprensión de lectura y el alto índice de violencia escolar.

Luego de la investigación efectuada, coincido con lo expresado por Sindy Díaz (2017) en el I Congreso Internacional de Pedagogía y Didáctica en su exposición *La lectura literaria como estrategia de formación en convivencia escolar: aspectos metodológicos para su implementación*.

La lectura literaria puede servir de estrategia de formación en convivencia escolar por cuanto permite establecer puentes entre lo que plantean las historias, las situaciones cotidianas del contexto escolar y las vivencias y experiencias del lector, para lo cual es necesario reconocer, como señala Prada (2010), que la lectura no es un acto pasivo sino altamente activo. Así como acude a procesos cognitivos para lograr un nivel básico de traducción de signos de un texto, es una mediación que interroga y participa en la constitución de la subjetividad S. Díaz Better (2017)

Capítulo VI: Conclusiones

A continuación, se plantean las siguientes conclusiones:

1. El derecho a la educación se centra en tres dimensiones interrelacionadas e interdependientes: el derecho al acceso a la educación, el derecho a una educación de calidad y el derecho al respeto en el entorno del aprendizaje. Por ello, es necesario fortalecer el nivel de comprensión lectora de los estudiantes y promover convivencias sin violencia en las escuelas.
2. La presente tesis define que la violencia es multicausal. Es una forma de relación social caracterizada por la negación del otro, considerándolo un objeto, sin derechos. Además, se presenta en los diversos ámbitos de la vida y se puede cometer de manera personal, interpersonal y colectiva. A su vez, se reconocen diferentes tipos, entre ellas: física, psicológica, sexual, racial, religiosa, de género.
3. La violencia escolar atenta contra los derechos de los estudiantes y tiene repercusiones graves y de por vida, afectando al desarrollo de su salud mental, así como al logro de sus aprendizajes. Por tal motivo, es de prioridad atender esta problemática y plantear estrategias de prevención de la violencia.
4. Una estrategia de prevención ante la violencia es aquella que se planifica con anticipación, y es una acción que impide que surja el problema de violencia; es decir, permite que las personas anticipen situaciones de riesgo y que puedan protegerse, hablar, decidir en relación al problema. La lectura crítica de la literatura infantil y juvenil amerita ser considerada como una estrategia de prevención ante la violencia en los Programas que se desarrollen en las escuelas por los aportes que brinda al permitir que los estudiantes reflexionen, debatan y tomen postura ante situaciones de violencia en el marco de una lectura crítica y ámbito de confianza.

5. La lectura crítica es un tipo de lectura que exige de los niveles más altos de comprensión. Es un proceso activo en el cual el lector se convierte en productor de la inteligencia del texto en la medida que él crea conocimiento, siendo capaz de comprender, interpretar y establecer una posición sobre lo que lee. El lector crítico construye su interpretación, desde su comunidad y enmarcada con su cultura. También, tiene una disposición a tratar de llegar al sentido profundo del texto, a las ideas subyacentes en los fundamentos y a la ideología implícita para considerar explicaciones alternativas y no dar nada por sentado. Para lograr formar lectores críticos, es necesario que estén acompañados de una persona que asuma el rol de mediadora.

6. No se debe esperar que nuestros estudiantes lleguen a la secundaria para que alcancen el nivel de comprensión de lectura crítica. La lectura crítica de la literatura es necesario desarrollarla desde la infancia; es decir, desde los primeros grados. Al ser un proceso, es importante que los estudiantes acrecienten y desarrollen sus capacidades de reflexionar, opinar desde los primeros años; como dice Cassany: “comprender las líneas, entre las líneas y detrás de las líneas”.

7. La práctica de la lectura crítica de obras de la literatura infantil y juvenil permite que los niños, las niñas y los adolescentes conecten con las experiencias personales y las de los personajes; es decir, colocarse en la situación del otro y desarrollar la empatía; habilidad tanto cognitiva como emocional o afectiva del individuo, necesaria para prevenir la violencia.

8. Las obras analizadas *La carpeta vacía* (2017) de Jorge Eslava, *Juicio en el zoológico* (2019) de Alberto Thieroldt, *Paulina y la paloma de barro* (2017) de Vicky Canales, los cuentos *Alienación* (1975) e *Interior L* (1953) de Julio Ramón Ribeyro, *La venganza de Jituri* (2012) de Haydith Vásquez del Águila, *Al canto del gallo* (2017) de Ofelia Huamanchumo de la Cuba, y *Tirar contra* (2018) de Jorge Eslava, presentan en sus narraciones situaciones que permiten la reflexión de los distintos tipos de violencia, y mediante la mediación de los docentes crear una conexión entre las experiencias de

los personajes y las del lector para desarrollar la empatía, ejercitarse en establecer posición frente a los hechos de violencia y prepararlos para actuar ante esas situaciones.

9. Como respuesta a la problemática de la violencia escolar, se desarrolla en la presente tesis una propuesta de Programa Anual de Prevención ante la Violencia Escolar (PAPVE) considerando como estrategia la lectura crítica de obras de la Literatura Infantil y Juvenil de autores peruanos con la participación activa de la comunidad educativa. Se plantean los objetivos, indicadores, así como las actividades a desarrollar. Se considera realizar un diagnóstico al iniciar el Programa, así como un taller dirigido a docentes, personal administrativo y padres de familia, para fortalecer sus habilidades de mediadores de la lectura crítica.

10. La propuesta de Programa Anual de Prevención ante la Violencia Escolar, como se menciona, está diseñada para ser desarrollada en un periodo escolar; sin embargo, la violencia escolar y las dificultades de comprensión lectora en los estudiantes son problemas graves y multicausales, por la cual será necesario trabajar y desarrollar la propuesta durante los años que sean necesarios considerando los resultados y avances que muestran evaluaciones. Los aprendizajes requieren el compromiso de la comunidad educativa.

Capítulo VII: Recomendaciones

1. Dar respuesta a los graves problemas que aquejan a nuestras escuelas como el bajo índice de comprensión de lectura y el alto índice de violencia escolar, requiere el esfuerzo conjunto de toda la comunidad educativa: directores, docentes, padres de familia y estudiantes. Además, implica el compromiso de realizar acciones, para así lograr que nuestros estudiantes logren un desarrollo integral, en un ambiente sin violencia.
2. De acuerdo a lo investigado y sustentado, se recomienda a los docentes el uso de obras de la Literatura Infantil y Juvenil peruanas, como estrategia de prevención ante la violencia escolar.
3. Una lectura crítica de los textos literarios, desde las situaciones de conflicto que viven sus personajes, permite suscitar reflexiones sobre la conducta humana. Esto permite el aprendizaje de tomar postura frente a los hechos que se presentan. Por todo ello, se recomienda el fortalecimiento constante de los docentes como mediadores de lectura y del uso de técnicas creativas.
4. Considerando la importancia de la lectura crítica en el desarrollo integral de niño y adolescente, así como el ser una estrategia de prevención ante la violencia escolar, se recomienda la inclusión en el currículo de las Facultades de Educación la enseñanza y práctica de la mediación lectora como una prioridad.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Acosta, N. (2017). *Creencias, representaciones y saberes docentes sobre la educación literaria en la escuela pública peruana* [tesis de máster, Universidad de Barcelona].
<http://renati.sunedu.gob.pe/handle/sunedu/172303> [consulta: 12/12/2020].
- Barboza Angulo, Y. (2017). *La literatura infantil como estrategia lúdica para desarrollar una cultura de paz en los niños y niñas de la Institución Educativa San Cayetano del Municipio de San Juan Nepomuceno, Bolívar*. Fundación Universitaria los Libertadores.
<https://repository.libertadores.edu.co/bitstream/handle/11371/1219/barbozayennyth2017.pdf?sequence=2> [consulta: 28/08/2020].
- Bueno, R. (1996). Sobre la heterogeneidad literaria y cultural de América Latina. En: J. Mazzotti y U. Zevallos (comps.), *Asedios a la Heterogeneidad Cultural. Libro de homenaje a Antonio Cornejo Polar*. (pp. 21-45). Asociación Internacional de Peruanistas.
- Burgos, I. (2018, 2 de abril). Paulina y la paloma de barro [entrada de *blog*].
<https://enunlugarmuylejanolij.wordpress.com/2018/04/02/paulina-y-la-paloma-debarro/> [consulta: 05/12/2020].
- Canales, V. (2017). *Paulina y la paloma de barro*. Pearson.
- Canales, V. (2020). *Acerca de mí*. Abucci & Barone Consultoría y Desarrollo Editorial.
<https://abuccibarone.com/author-vicky-canales.html> [consulta: 05/12/2020].
- Cassany, D. (2003). Aproximaciones a la lectura crítica: teoría, ejemplos y reflexiones. *Tarbiya: Revista de Investigación e Innovación Educativa del Instituto Universitario de Ciencias de la Educación*, 32, 113-132. <https://revistas.uam.es/tarbiya/article/view/7275> [consulta: 18/02/2021].
- Cassany, D. (2006). *Tras las líneas. Sobre la lectura contemporánea*. Anagrama.

- Córdova, G. (2018). Identidad y transgresión en “Alienación” de Julio Ramón Ribeyro. *Babel Littératures plurielles*, 37, 19-32). <https://doi.org/10.4000/babel.5071>
- Cubides, C., Rojas, M. y Cárdenas Soler, R. (2017). Lectura crítica. Definiciones, experiencias y posibilidades. *Saber, ciencia y libertad*. 12(2), 184-197.
<https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/6556873.pdf> [consulta: 12/12/2020].
- DEVIDA - YACHAY/MIMP (2014). *Módulo II del Curso de Formación Virtual Herramientas teóricas y prácticas para la intervención en calle con niñas, niños y adolescentes altamente vulnerables y en riesgo*. MIMP.
- Díaz, S. (2017). *La lectura literaria como estrategia de formación en convivencia escolar: Aspectos metodológicos para su implementación*. I Congreso Internacional de Educación, Pedagogía y Didáctica, UPTC. <https://www.researchgate.net/publication/346157248> [consulta: 27/05/2022].
- Díaz, S. (2019). *Comprensión de imaginarios y narrativas literarias–digitales como estrategias de formación en convivencia escolar* [tesis de doctorado, Universidad Pedagógica Nacional, Facultad de Educación]. <http://repository.pedagogica.edu.co/handle/20.500.12209/11369>
- Doux, I. (2016). Julio Ramón Ribeyro y la narrativa urbana en el Perú. *La Clé des Langues* [en línea]. <https://cle.ens-lyon.fr/espagnol/litterature/litterature-latino-americaaine/les-classiques-de-la-litterature-latino-americaaine/julio-ramon-ribeyro-y-la-narrativa-urbana-en-el-peru> [consulta: 9/12/20].
- Eslava, J. (2017). *La carpeta vacía*. Estación La Cultura.
- Eslava, J. (2018). *Navajas en el paladar*. Penguin Random House.
- Espín, J., Valladares, A., Abad, J., C., Presno, C. y Gener, N. (2008). La violencia, un problema de salud. *Revista Cubana de Medicina General Integral*, 24(4), octubre-diciembre.

Franco, J. y Gómez, G. (2021). Literatura e inclusión: influencias de la formación lectora y literaria en la educación inclusiva en la ciudad de Medellín, Colombia. *Revista Interamericana de Bibliotecología*, 44(2), 1-14. <https://revistas.udea.edu.co/index.php/RIB/article/view/335710/20805325> [consulta: 09/12/20].

Freire, P. (2010). *Cartas a quien pretende enseñar* (segunda edición, tercera reimpresión). Siglo XXI.

Junyent, A. (2016). La comprensión lectora en los niños peruanos. *Revista Economía y Sociedad*, 89, 32-38.

https://cies.org.pe/sites/default/files/files/articulos/economiaysociedad/la_comprension_lectora_en_los_ninos_peruanos_a_junyent.pdf [consulta: 12/11/20].

Martínez, A. (2016). La violencia. Conceptualización y elementos para su estudio. *Política y Cultura*, 46, 7-31. <https://www.redalyc.org/pdf/267/26748302002.pdf> [consulta: 09/12/20].

MINEDU - Ministerio de Educación (2011). *Ley N° 29719 que promueve la convivencia sin violencia en las Instituciones Educativas*. MINEDU. <https://www.gob.pe/institucion/congreso-de-la-republica/normas-legales/118447-29719> [consulta: 18/01/21].

MINEDU - Ministerio de Educación (2014). *Paz escolar: Estrategia nacional contra la violencia escolar (2013-2016)*.

<http://www.infanciaymedios.org.pe/documentos/legislacion/Estrategia%20Nacional%20Paz%20Escolar.pdf> [consulta: 18/01/21].

MINEDU - Ministerio de Educación (2016). *Currículo Nacional de la Educación Básica*. MINEDU. <http://www.minedu.gob.pe/curriculo/pdf/curriculo-nacional-de-la-educacion-basica.pdf>

MINEDU - Ministerio de Educación (2018a, 13 de marzo). *Decreto Supremo N° 0042018-MINEDU. Lineamientos para la gestión de la convivencia escolar, la prevención y la atención de la violencia*

contra niñas, niños y adolescentes. MINEDU. <https://www.gob.pe/institucion/minedu/normas-legales/273491-004-2018> [consulta: 09/12/20].

MINEDU - Ministerio de Educación (2018b) *Evaluación PISA 2018* [presentación de Power Point]. <http://umc.minedu.gob.pe/resultadospisa2018/> [consulta: 09/12/20].

MINEDU - Ministerio de Educación (2018c). *Sistema especializado en reporte de casos sobre violencia escolar - SíSeve. Informe 2013-2018*. MINEDU. <http://www.siseve.pe/Web/file/materiales/Informe-Memorias-S%C3%ADseve.pdf> [consulta: 09/12/20].

MINEDU - Ministerio de Educación (2021, 3 de marzo). *Resolución Viceministerial N° 062-2021-MINEDU. Disposiciones para la organización e implementación del Plan Lector en las Instituciones Educativas y Programas educativos de la Educación Básica* [documento normativo]. <https://www.gob.pe/institucion/minedu/normas-legales/1736852-062-2021-minedu> [consulta: 14/05/21].

Mintzberg, H. (2006). Las cinco Ps de la Estrategia. En: *O Processo da estratégia* (pp. 24-29). Bookman.

Moreno, A. (2013), La cultura como agente de cambio social en el desarrollo comunitario. *Arte, Individuo y Sociedad*, 25(1), 95-110.

Oficina Internacional Católica de la Infancia (2013). *Prevenir el maltrato y el abuso sexual en contra de los niños, niñas y adolescentes - Buenas prácticas de prevención y recomendaciones*. <https://bice.org/images/piecesjointes/PDFs/4.actualites/2.publications/Bonnes-pratiques-ESP.pdf>

OMS - Organización Mundial de la Salud (2002). *Informe mundial sobre la violencia y la salud*.

Sinopsis. OMS.

http://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/67411/a77102_spa.pdf;jsessionid=0CD0C9D335B0C6708114B21C198977F4?sequence=1 [consulta: 11/12/20].

OMS – Organización Mundial de la Salud (2020). *Informe sobre la situación mundial de la prevención de la violencia contra los niños 2020: resumen de orientación*. OMS.

<https://www.who.int/es/publications/i/item/9789240006379> [consulta: 09/12/20].

OPS - Organización Panamericana de la Salud (2017). *INSPIRE. Siete estrategias para poner fin a la violencia contra los niños y las niñas. Resumen de orientación*. OPS.

<https://www.unicef.org/peru/media/7156/file/INSPIRE.pdf> [consulta: 18/01/21].

Páez, R. y Rondón, G. (2014). *La lectura crítica: propuestas para el aula derivadas de proyectos de investigación educativa*. Universidad de La Salle. <http://biblioteca.clacso.edu.ar/Colombia/fce-unisalle/20170117041131/lecturacr.pdf> [consulta: 11/12/20].

Petit, M. (2016). *Leer el mundo. Experiencias actuales de transmisión cultural*. Fondo de Cultura Económica.

Ribeyro, J. (2002). *La palabra del mudo. Antología*. El Comercio.

Sánchez, H. (2013). La comprensión lectora, base del desarrollo del pensamiento crítico. Segunda parte. *Horizonte de la Ciencia*, 3(5), 31-38.

<https://revistas.uncp.edu.pe/index.php/horizontedelaciencia/article/view/192/201> [consulta: 11/12/20].

Thieroldt, A. (2019). *Juicio en el zoológico*. Norma.

Tolosa, A. (2015). *El arte como posible herramienta metodológica para la construcción de paz*.

<https://www.bivipas.unal.edu.co/handle/123456789/727> [consulta: 11/12/20].

Trucco, D. e Inostroza, P. (2017). *Las violencias en el espacio escolar*. CEPAL /

UNICEF https://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/41068/4/S1700122_es.pdf

[consulta:10/11/20].

Ubalde Enriquez, A. (2016). *La identidad adolescente en la narrativa urbana peruana de 1950 y 1960: No una, sino muchas muertes; "Alienación"; Los Inocentes y Los Cachorros* [tesis de maestría, Universidad Nacional Mayor de San Marcos].

<https://cybertesis.unmsm.edu.pe/handle/20.500.12672/5705?show=full> [consulta: 10/11/20].

UNESCO (2006). *Hoja de ruta para la educación artística* [conferencia mundial sobre la Educación Artística: Construir Capacidades Creativas para el siglo XXI, Lisboa, 6-9 de marzo].

<https://www.infoartes.pe/unesco-educacion-artistica-2006/> [consulta: 09/12/20].

Urbano, P. (2016). Análisis de datos cualitativos. *Fedumar. Pedagogía y Educación*, 3(1). 113-126.

<https://revistas.umariana.edu.co/index.php/fedumar/article/view/1122/1064> [consulta:10/11/20].

Vásquez, H. (2012). *La niña de la lluvia*. Pasacalle.

Villena, N. (comp.) (2017). *Como si no bastase ya ser. 15 narradoras peruanas*. Peisa.

Yubero, S. y Larrañaga, E. (2014). Textos literarios para la prevención del acoso. *Revista Internacional de Psicología del Desarrollo y la Educación*, 5(1), 313-318.

<https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=349851788035> [consulta: 15/11/20].

Zorrilla, J. (2007). *Más allá de la psicoterapia. La Psicología del nuevo humanismo*. Phobos Diseño y Comunicación.